

SALMO KA'

1

- ¹ Ba nez zen naken che bennen' bi zzi'e da'
 zzejni'igekle benne' wen da' zinnj ka'le',
na' bi nake' toze len benne' dola'ka',
na' bi žonlene' tzen benne' ka' zzóagake' Dios
 chela'ale,
² san žebele' dan' žone' kan zchi'le Xanžo Dios,
na' kan nak dan' wnnakze' Le', dot ža dot yel zlab
 laže'en.
³ Benne' ni nake' ka to yag da' zoan žoa'a yegw,
da' zbian da' zix chen lo byo' chekzen,
na' xlagen bi žasen.
Yógo'te da' žon benne' ni, želžój chawen',
⁴ san benne' wen da' zinnj ka' kege kizej nake'.
Zej nake' ka to laga' biž dan' žoa be'.
⁵ Bi yežojgak chawe' benne' wen da' zinnj ka' kate'
 wchi'a laže' Dios légake',
na' bi chó'ogak benne' dola' ka' gan zej ndobe
 benne' chawe' ka' law Dios.
⁶ Žaz laže' Dios da' žongak benne' chawe' ka',
san da' žongak benne' wen da' zinnj ka' chen' légake'
 gan kwia yí'gake'.

2

- ¹ ¿Biž chen' zži'igak benne' yógo'te yež ka' che Dios?
¿Biž chen' zlab laže'gak benne' ka' da' zzoan Le'
 chela'ale?
² Zži'igak benne' wnná bia' ka' chie' Le',
na' benne' yolawe' ka' žóngake' toze diža' nich
 wží'gake' che Dios, Xángake',

na' che Bennen' wžé Dios chekze'.

³ Znnágake': "Yebéj kwinžo lo ná'gake',
na' wzoožo chełala' da' bchí'igekle' žo'o."

⁴ Gan že' Xanžon' ya'abá chie' žziže'.

Žon ditjle' da' žek láže'gake' góngake',

⁵ na' lo yela' zža'a chie' zdile' légake',

na' lo yela' yichj ža'a chie' zchebe' légake'.

⁶ Znne': "Lo ya'a la'y chia', Ya'a Sión
ba bzoa' Bennen' nna bi'e lo wlaza' neda'."

⁷ Znna Bennen': "Wzenla' le'e da' gož Xanžon' neda'.

Gože' neda': Le' nako' Zi'na'. Na'a ža naka' xo'.

⁸ Wnnable neda', na' gonna' Le' yógo'te yež ka',
na' gak chio' dot yežlyó.

⁹ Wchinnjo' yež ka' len to bar ya,

na' ka to že'e yo wzozjo' légaken."

¹⁰ Na'a, le'e, Benne' wnná bia' ka', le yenle da' ni da'
zzejni'ila' le'e.

Le wsedle da' ni da' zzenla' le'e, le'e na' znna bia'le
lo yežlyó.

¹¹ Le gon da' znna Xanžo Dios, lo yela' zžebe chele,
na' lo yela' žezize chele, le yebele lawe' Le'.

¹² Le gape ba la'ne Zi'ne' nich bi že'e,
na' bi kwia yi'le lo nez chele, dan' la' žá'atie' Le'.

Ba nez zen naken chegak yógo'te benne' ka' žxen
láže'gake' Le'.

3

¹ Xana' Dios, ba nyanle'e benne' ka' zžá'agake'
neda'.

Benne' zante zdíl-lengake' neda'.

² Benne' zante znnégake' chia', na' znnágake':
"Bi yeslá Dios le'."

³ San Le', Xana' Dios, žape chi'o neda'.

Nako' yela' baní' chia', na' zzo' neda' chawe'.

4 Wžézyi'a, na' bliža' Xana' Dios,
na' Le' bechebe' chia' gan zoe' law ya'a la'y chie'.

5 Gota'a, na' wtasa',
na' bebana' dan' ben choch Xana' Dios neda'.

6 Bi žeba' chi mil benne' ka' zdíl-lengake' neda',
benne' ka' zej nyechjle' neda'.

7 Wyás, Xana' Dios. Beslá neda', Dios chia',
na' wdáp xága'gak benne' ka' zdíl-lengake' neda',
na' bdichj láye'gak benne' wen da' zinnj ka'.

8 Yela' weslá za' lo no'o, Xana' Dios.
Ben chawe' benne' chio' ka'.

4

1 Bechebe chia' kate' žliža' Le', Dios.
Le' zchi'a láže'kzo' da' žona'.

Kate' wzóa' lo da' zede, Le' ben chocho' neda'.
Beyache' laže'l neda', na' benle da' zcháljená' Le'.

2 Znna Dios: “Le'e, benne' ka', ¿to chi'ize wzoale
neda' cheļa'ale?
¿To chi'ize ží'ilele da' bi be zaka', na' chejle'le da'
wen laže'?”

3 Žala' nnézlele ba wžé Xanžo Dios bennen' žape' Le'
ba la'ne.

Xanžo Dios yenle' chia' kate' wliža' Le'.

4 Le žebe law Dios, na' bi gonle dola'.

Le wláb laže' chie' kate' dele gan ztasle, na' le soa
žize.

5 Le got biado' ka' lawe' Le' lo da' nak chawe',
na' le wxén laže' Xanžo Dios.

- 6** Benne' zante znnágake':
 “¿Noz benne' gon chawe'e neto'?”
Lo yela' ū'i laže' chio' bwia neto', Xanto' Dios.
7 Le' bzo' yela' ūebele lo yichj lázda'wa',
 dan' nakžen ūen ka da' zej nepe benne' ka' zej
 nápli'e zoa', na' xis uba wäl.
8 Lo yela' zga'n chawe' gata'a, na' tasa',
 dan' znnō' Le', Xana' Dios, naka' chawe' lawo' Le'.

5

- 1** Bze nag da' znnia', Xana' Dios.
 Be' laže' kan zbeže laža'a.
2 Le' nako' Xana', na' nako' Dios chia'.
 Benle da' žliža' Le', dan' žcháljlenteza' Le'.
3 Xana' Dios, chbal-le yenlo' chi'a.
 Zildo' la'kza' lawo' Le', na' kweza' da' yi'o neda'.
4 Nako' Dios bi žaz lažo'o da' bi nak chawe'.
 No benne' ūone' da' ūia bi soakze' gan zo' Le'.
5 Bi ūo'o latje la'gak benne' wen da' zinnj ka' lawo'.
 Bi zle'elo' chawe' yógo'te benne' wen da' zinnj ka'.
6 Zchinnjo' ližgak benne' ka' ūon laže'gake'.
Zzo' chela'ale benne' wetw benách ka', na' no
 benne' ūon laže'e,
7 san neda' wak choa'a ližo' dan' nží'ile'elo' neda'.
 Wká'n ūena' Le' lo yodo' la'y chio' lo yela' ūebe.
8 Bsedle neda' gona' da' chawe' lawo' Le', Xana'
 Dios,
 dan' zžá'ale'egak benne' ka' neda',
 benne' ka' bi zle'egekle' neda' chawe'.
 Bche' neda' nez chawe' chio'.
9 Benne' ki bi znnágake' da' naken da' li.
 Nža' yichj lázdo'gake' da' kegle.

Lbá'gake' zej naken ka yežw ba ka' chegak benne'
gat ka' da' nyáljwgaken.

Znnágake' diža' chawe' ka', san žon láže'gake'.

10 Ben zi' benne' ka', Dios.

Ben ga chejchégwgake' ni'a che xtíža'gakkze'.

Dan' nyanle'e da' bi nak chawe' da' žóngake',

na' dan' bží'igake' chio' Le', bnnita' légake' chela'ale.

11 San yebéle'egekle benne' ka' žxen láže'gake' Le'.

Kwežeyá'gake' lo yela' Žebele dan' žákleno' légake'.

Benne' ka' zej nži'ile' Le' yebéle'egekle' lawo' Le'.

12 Gon cháwe'kzo' benne' chawe', Xana' Dios.

Dan' žaz lažo'o bennen', gape chi'o le'.

6

1 Xana' Dios, bi tilo' neda' lo yela' zža'a chio',
na' bi gono' neda' zi' lo yela' yichj ža'a chio'.

2 Beyache' laže'l neda', Xana' Dios, dan' bi zoa'
chawe'.

Beyón neda', Xana' Dios, dan' zzáka'li'a.

3 Že' zede yichj lázda'wa',
na' Le', Xana' Dios, ¿batx gákleno' neda'?

4 Da, Xana' Dios, beslá be' da' nakkza'.

Lo yela' ži'i laže' chio' beslá neda'.

5 Gan zej nnita' benne' gat ka', bi žejsá' laže' no
benne' Le'.

Lo latje chegak benne' gat ka', ¿noz benne' wká'n
zene' Le'?

6 Ba žedó laža'a dan' zbeže laža'a.

Yógo'te yel zbisé gan dia' len nis zbeža'.

Žesbisan' len nis zbeža'.

7 Ba nyejw yej lawa' dan' zbeželi'a.

Ba bebižkze nis dan' yožen yej lawa' dan'
zžá'ale'egak benne' ka' žsáka'gake' neda'.

8 Le kwas ga zoa' ni, yógo'tele žonle da' ſinnj,
dan' ženle Dios žbéželi'a.

9 Xana' Dios ba ženle' da' žáta'yoela' Le'.

Zzi' Xana' Dios da' zcháljenla' Le'.

10 Žedoé'egekle, na'zej že'zedle'e yógo'te benne' ka'
bi zlé'egekle' neda' chawe'.

De chgi' kwásgake' gan zoa', na' yedoé'egekle'.

7

1 Xana' Dios, žxen laža'a Le'.

Beslá neda' lo na'gak benne' ka' ſáka'gake' neda',
na' goklen neda',

2 nich bi séngake' neda' ka žon bež yixe',
na' bi wchéza'gake' neda' gan bi zoa no benne'
gáklen neda'.

3 Xana' Dios, cha' bena' neda' ki;

cha' zoa bi da' ſinnj da' ben ni'a na'a;

4 cha' zoa bi da' bi nak chawe' da' bena' che no
benne',

bennen' zgá'nlene' neda' chawe',

(san neda' góklena' bennen' bi zlé'ele' neda' chawe'
la'kze bi be bena' chie')

5 cha' ki bena', be' latje bennen' bi zlé'ele' neda'
chawe' kwia laže'e neda', na' sene' neda'.

Be' latje bennen' wleje' neda' lo yo, na' wca'ne'
ca'ze yela' ūen chia'.

6 Xana' Dios, lo yela' ūža'a chio', wzó ža'.

Bdil-len benne' ka' ſáka'gake' neda' lo yela' ūža'a
chégake'.

Bsel'a' da' gaklen neda' kate' žin ža wchi'a lažo'o da'
žak cheto'.

7 Benne' yógo'te yež ka' lá'gake' lawo' Le'.

Wnná bia' benne' ka' lo yela' ūen chio'.

8 Le', Xana' Dios, wchi'a lažo'o benne' yógo'te yež.
 Bchi'a laže' neda' ka nak da' chawe' dan'bena',
 dan'bena' lo da' nak li laže' chia'.
9 Bchinnj da' žongak benne' wen da' zinnj ka',
 san ben chawe' benne' chawe' ka',
 dan'nako' chawe', Dios, na' zwio' da' yo'o lo yichj
lázdo'gak yógo'te benne' ka'.

10 Dios na'kze žape chie' neda'.
 Žeslé' benne' ka'zej nake' li laže'.
11 Nak chawe' ka zchi'a laže' Dios da' žongak benne'
 ka'.
 Yógo'te že zža'a Dios che da' žongak benne' wen da'
zinnj ka'.
12 Cha' bi yeyát láže'gake' Dios kweje' ya ntóche'
 chie' ka'.
 Za' wsíe' yag ntóche'do' chie' ka'.
13 Za' wkonle' žin ya chie' ka' che wdile.
 Za' wsíe' yag ntóche'do' ka' zoa yi' láwe'gaken.
14 Benne' wen da' zinnj zkweze' da' zia da' gone'.
 Yo'o yichj lázda'we' da' zinnj da' gone', na' gone' da'
 wen laže'.
15 Ba bche'ne' to yežw gže' nich yéxjwgak benne'
 ka' ga na', san bexjwe' lekze' lo yežwn'.
16 Da' zinnj da' bene' žesbaga'n lekze' zia,
 na' da' bsake'e benne' ka' yebí'i Dios chekze' le'.
17 Wká'n zena' Xana' Dios ni'a che da' chawe' da'
žone'
 na' gólteza' che La la'y che Xana' Dios, Benne' zente.

8

1 Xanto' Dios, zente nak La la'y chio' Le' do zente
 yežlyó.

Nakže žen yela' žen chio' ka ya'abá.

² Žolgak xkwide' ka', na' bi'do' že'n ka', ka naken.

Yo'o chawo'o gan bi gak la'gak benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawe'.

Zzoa žio' benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawe',

na' benne' ka' zzóagake' Le' cheła'ale.

³ Kate' žwia' ya'abá dan' beno' Le',

na' byo', na' belj ka', da' ka' bzo' to ton,

⁴ na' žnnaba': ¿bizkze zej nak benne' ka', dan' že' lažo'o légake'?

¿Bizkze zej nak benne' ka', dan' ži'o wnné yoe chégake'?

⁵ Beno' légake' yeláte'ze gaxjw ka nako' Le',

na' bzo' chégake' yela' žen, na' yela' ba la'ne.

⁶ Wnnakzo' nna biá'gake' yógo'te da' ka' beno'.

Yógo'ten bdio' lo ná'gake':

⁷ žila' ka', na' bež ka',

na' yógo'te bia yixe' ka',

⁸ bia zej nnita' xílgakba', na' bel ka',

na' yógo'te bia ka' zej nnít'a'ba' lo nisdo'.

⁹ Xanto' Dios,

žente nak La la'y chio' Le' do žente yežlyó.

9

¹ Xana' Dios, dot laža'a wká'n žena' Le'.

Wzenla' benne' ka' ka nak da' žente da' beno'.

² Yebekzla', na' gołkza' ka nak chio'.

Gola' che La la'y chio' Le', nako' Dios žente.

³ Bžonnjgak benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe'.

Bejchégwgake', na' wnítgekle' lawo' Le',

⁴ dan' žzoa chawo'o da' chawe' da' žona'.

Ži'o latje blo chio', na' cháwe'do' žchi'a lažo'o.

5 Bdilo' benne' yež ka', na' bchinno' yo'o chegak
benne' wen da' zinnj ka'.

Bsolo' lagak benne' ka' to chi'ize.

6 Wžia yi'gak benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe'.
To chi'ize zej nbia yi' latje chegak benne' ka',
na' yež chégake' ka', da' ka' bchinno' Le'.
Nitó benne' chejsá' laže'e benne' ka'.

7 Xanžo Dios zoakze' to chi'ize.

Bkweze' latje blo chie' gan wchi'a laže'e benne' ka'.

8 Lo da' chawe' wchi'a laže'e benne' ka' dot yežlyó,
na' benne' yógo'te yež ka' lo da' nak li laže'.

9 Xanžo Dios nake' ka to gan chejnníta'gak chawe'
benne' yache' ka',
kate' žin ža che da' wzia yin' benne' wen da' zinnj
ka'.

10 Benne' ka' zej nónbi'e Le', Xanto' Dios, wxén
láže'gake' Le',
dan' bi wléj yichjo' benne' ka' žílgake' Le', Xanto'
Dios.

11 Le gol che Xanžon', Bennen' zoe' yež Sión.

Le wzenle benne' yež ka' ka nak da' bene',

12 dan' žejsá' laže'e chegak benne' ka' zzáka'gake',

na' yezi'e wzón che benne' wetw benách ka'.

Bi gal laže'e da' žližgak benne' yache' ka' Le'.

13 Beyache' laže'l neda', Xana' Dios.

Bwia da' zzaka'a lo na'gak benne' ka' bi zlé'egekle'
neda' chawe'.

Le' bekó'o neda' lo na' yela' got

14 nich wzenla' benne' ka' da' zka'n žena' Le' gan
zdóbgake' lo yež Sión,

na' yebéle'ela' dan' besló' neda'.

¹⁵ Chejchazgak benne' yež ka' lo yežw da' bché'ngake'.

Chejcházgake' lo do yelj da' bdíxjgake'.

¹⁶ Xanžo Dios bloe'ele' kan zchi'a laže'e, dan' wbága'gak zia benne' ka' bi zej nake' chawe' ni'a che da' béngeakkze'.

¹⁷ Benne' bi zej nake' chawe' ka' cházgake' lo yi' gabíl,

yógo'te benne' ka' žal láže'gake' Xanžo Dios.

¹⁸ Kege to chi'ize gal láže' Dios benne' yache' ka', na' kege to chi'ize nitle da' ž xen láže'gake'.

¹⁹ Wzó ža', Xana' Dios. Bi go'o latje benne' ka' wká'n zen kwíngake'.

La'gak benne' yež ka' lawo' Le' nich wchi'a lažo'o légake'.

²⁰ Xana' Dios, ben ga žébegak benne' ka' Le'.

Yeyónbia'gak benne' yež ka' zej nake' benachze.

10

¹ Xana' Dios, ¿biž chen' zo' zi'to'?

¿Biž chen' zkache' kwino' kate' zzáka'gak benách chio' ka'?

² Lo yela' zka'n zen kwin benne' bi nake' chawe' zbia láže'e benne' yache',

san chejchaze' lo da' bdixjwe' nich wzia yi'e ben-nen'.

³ Zka'n zen kwine' ni'a che da' zze láže'e.

Znne zi'e bennen' zdan láže'e yela' gape, na' zka'ne' ka'ze Le', Xana' Dios.

⁴ Lo yela' zka'n zen kwin benne' bi nake' chawe' bi žape' Dios ba la'ne,

na' znne' bi zoa Dios.

5 Žónteze' da' zinnj, na' znne'
bi wchi'a laže' Dios le' ni'a che da' žone'.
Zzoe' chela'ale benne' ka' zží'igake' chie' le'.

6 Lo yichj lázda'we' znne':
“Bi be gak wsejw xneza'.

Batkle bi gak chia' da' bi naken chawe'.”

7 Znnáteze' da' kegle, na' da' wen laže', na'
zkache'lanteze'.

Diža' ka'ze, na' diža' yalze zžójgaken žoe'e.

8 Zkache' kwine' žoa'a yež nich sene' benne' ka'.

Bagáche'ze žote' benne' ka' zdégakze' ga na'.

Zwíalanze' nich gak bi gone' chegak benne' yache'
ka'.

9 Bagáche'ze zbeze' ka žon bež yixe'.

Zbeze' nich gak sene' benne' yache' ka'.

Kate' zzene' benne' yache' lo do yelj chie', na' zchi'e
le' chekze'.

10 Kan žon bež yixe' zóateze' xítí'e láwlegak benách
ka',

na' zzene' benne' zan len ne'e wale.

11 Lo yichj lázda'we' znne': “Nal laže' Dios benne' ki.
Bkache' lawe', na' bi le'ele' da' žona'.”

12 Wzó ža', Xana' Dios, na' bze no'o.

Bi gal lažo'o benne' yache' ka'.

13 ¿Biž chen' zzoagak benne' wen da' zinnj ka' Dios
chela'ale?

Lo yichj lázdo'gake' znnágake':

“Bi yezí' wzón Dios neda'.”

14 San Le' ble'ekzlo' da' ni, dan' zwio' no benne'
žone' da' zinnj, na' da' bi nak chawe',

nich yezi'kzo' wzón benne' ka'.

Benne' yache' ka' zde kwíngake' lo no'o.

Le' žáklenkzo' bi' wzebe ka'.

¹⁵ Žkwaso' yela' wale che benne' wen da' zinnj.

Wléj lawle da' bi nak chawe' da' bene', dán' bene'
bagáche'ze.

¹⁶ To chi'ize nak Xanžon' Benne' znna bi'e žo'o.

Ło yežlyó chie' ba wžia yi'gak benne' ka' bi
zjé'egekle' Le' chawe'.

¹⁷ Benno' chegak benne' gaxjw laže' ka' da'
wnnábgekle' Le', Xana' Dios.

Le' zkwezo' yichj lázdo'gak bénne'do' ka' nich wzé
nággake' xtižo'o,

¹⁸ nich wchi'a lažo'o bi' wzebe ka', na' benne' ka'
zzáka'gake',

nich biž bi da' zinnj gongak benne' ka'

bi zej nake' chawe' chegak bénne'do' ki.

11

¹ Žxen laža'a Xana' Dios.

¿Bíz chen' že'gak benách ka' neda':

"Bzonnj, wyéj law ya'a ka to byinne"?

² Bwia nga, zkwezgak benne' ka' bi zej nake' chawe'
yag ntóche'do' ka' chégake'.

Ba bxóagake' yag ntóche'do' ka' chégake' lo do chen,
nich gótgake' bagáche'ze benne' chawe' ka'.

³ Chela' kwasgak da' ka' zzoagak chochen da'
chawe',

¿bízkze gongak benne' chawe' ka'?

⁴ Xanžo Dios zoakze' latje la'y chie'.

Ya'abá na'kze zoa latje blo gan že' Dios.

Zwágak yej lawe', na' zle'ele' da' žongak benne' ka'.

⁵ Xanžo Dios zbeje' benne' chawe' ka' lo da' zede,

san bi zle'ele' chawe' benne' ka' bizej nake' chawe'
na' benne' ka' žóngake' da' zinnj.

⁶ Wdíe' benne' ka' bizej nake' chawe' lo da' ka' wžia
yi'gaken légake',
da' ka' zej naken yi', na' sufr da' žeyen ka yeže, na'
to be' da' lale'e,
da' ka' sele'e lawgak benne' ka'.

⁷ Ki gone' dan' nak chawe' Xanžo Dios, na' nži'ile'
da' naken chawe'.
Lé'egekle benne' li laže' ka' lawe' Le'.

12

¹ Xana' Dios, beslá benne' chio' ka'
dan' biž zoa no benne' žape' Le' ba la'ne,
na' bi zoa no benne' li laže' ládjwgak benne' ka'.

² Yógo'te benne' ka' žon láže'gekle' ljéžgake' ka'.
Lo da' wen laže' znnágake' diža' chawe'
da' znnágake' nich gon láže'gekle' benách ka'.

³ Xanžo Dios wžia yi'e benne' ka' zcháljgake' ki,
na' benne' ka' zcháljgake' da' ūka'n ūzen kwíngake'.

⁴ Benne' ka' znnágake': "Da' zchaljžo gáklenen žo'o.
Wchaljžo kan žénelžo. ¿Nožkze benne' wchi'le'
žo'o?"

⁵ San zwnna Xanžo Dios:
"Na'a la'kza' neda' dan' ūsáka'gake' benne' yache'
ka',

benne' ka' ūbeže láže'gake',
na' yeslá' benne' ka' žénegekle' bi da' gona'."

⁶ Xtiža' Xanžo Dios naken dot da' li.
Naken ka ya plat da' wdén lo yi',
da' ba wdén lo yi' gaže chi'i ka'.

⁷ Le', Xana' Dios, zwíakzo' benne' chio' ka'.

To chi'ize gape chi'o légake' lo na'gak benne' ka'zej
nnita' lo ža na'a ža.

⁸ Kate' ūka'n ūengak benách ka' da' ūzinnj,
zej nnita' benne' bizej nake' chawe' ka' gáte'teze.

13

¹ ¿To chi'ize gal lažo'o neda', Xana' Dios?

¿Gal láže'tezo' neda'?

¿To chi'ize biž le'elo' neda'?

² ¿To chi'ize gon byene soela' da' ūzaka'a?

¿To chi'ize gak nyache' laža'a dot ža dot yel?

¿To chi'ize nna bia'gak benne' yichj ža'a ka' neda'?

³ Bwia neda', Xana' Dios, na' bechebe chia'.

Ben choch nedā' nich bi gata',

⁴ na' nich bi nna bennen' bi zle'ele' neda' chawe', bi
nne':

“Ba bzexjwa' le'.”

Benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe' yebégekle'
cha' chejchaza' lo da' bi nak chawe',

⁵ san neda' ūxen laža'a Le' yeyache' láže'lo' neda'.

Dot lázda'wa' žebela' dan' ūzakleno' neda'.

⁶ Golkza' che Xana' Dios dan' žon chawe'e neda'.

14

¹ Benne' lazdo' zide ka' ūza' láže'gake', na' ūnnágake':
“Bi zoa Dios.”

Benne' kizej nchixle yichj lázdo'gake', na' ūóngake'
da' bi naken chawe'.

Bi zoa no benne' žone' da' naken chawe'.

² Xanžo Dios, Bennen' zoe' ya'abá, ūwie' benne' ka'
nich le'ele' cha' zoa no benne' ūzejni'ile', bennen'
žape' Dios ba la'ne.

³ Yógo'tie' bejchíxgekle'.

Yógo'tie' zej nchixle yichj lázdo'gake'.
 Bi zoa no benne' žone' da' naken chawe', nitóe'.
⁴ ¿Bi žejni'igekle benne' ka' žóngake' da' zinnj?
Zzózjgake' benne' chia' ka' ka zzozj to benne' yet da'
 žawe',
 na' bi žákbe'egekle' zoa Xanžo Dios.
⁵ Lo yela' zžebe chégake' žízegak benne' ka',
 dan' žaklen Dios benne' chawe' ka'.
⁶ Zcá'ngake' ca'ze da' wnnagak benne' yache' ka',
 san benne' ki zxén láže'gake Xanžo Dios.
⁷ La'kze Bennen' yeslé' benne' Israel ka'.
 Kate' gon Xanžon' ga yežingak benne' chie' ka',
 benne' ka' zej ndo'e zítol'e,
 na' yebégekle za'só Jakob, na' yebéle'egekle benne'
 Israel ka'.

15

¹ Xana' Dios, ¿nozkze benne' gak soe' gan zo' Le'?
 ¿Nozkze benne' gak soe' latje la'y chio'?
² Wak gon ki benne' nake' li laže', bennen' žone' da'
 naken chawe',
 bennen' zoa da' nak dot da' li lo yichj lázda'we',
³ bennen' bi znnie' che lježe' ka',
 na' bi be da' zia žone' chegak lježe' ka',
 na' bi žwe'e latje no benne' kwej bi'e lježe' ka'.
⁴ Wak soa bennen' ga na', bennen' bi žape' ba la'ne
 no benne' žone' da' zinnj,
 san žape' ba la'ne benne' ka' žápegake' Xanžo Dios
 ba la'ne
 bennen' bi zche'e xtiže'e la'kze gonen ga bi wnite'.
⁵ Wak soa bennen' ga na', bennen' žsane' mežw
 chie', na' bi žennabe' yichjen,

na' bi žezi'e mežw nich wzóa lie' da' wen laže' che
benne' bi be zia nbage'e.
No benne' žone' ki batkle chejchaze' lo da' zinnj.

16

¹ Bwia neda', Dios, dan' žxen laža'a Le'.

² Lo yichj lázda'wa' žapa' Le', Xana' Dios:
“Le' nako' Xana'.

Bi be da' chawe' žata' chia' da' bi zan' lo no'o.”

³ Žaz láže'za' benne' ka' zej nake' che Dios lo yežlyó
nga,

na' lezka' benne' ka' zej nake' li laže'.

⁴ Zan da' sáka'gak benne' ka' zka'n žéngake' lo'a ka'.
Bi gona' légake' tzen kate' zláljgake' žen lágaken, na'
bi wkonla' žin lágaken.

⁵ Xanžo Dios zwawe' neda' na' nake' da' chawe'
chia'.

Le', Dios, žape chi'o yela' nban chia'.

⁶ Da' žonno' chia' naken da' ba nez zen da' zzi'a,
na' xtanle'e nak latje gan bzo' neda'.

⁷ Wká'n žénteza' Xanžo Dios, Bennen' žsedle' neda'.
Kate' ne ztasa' zzejni'ile' neda' lo yichj lázda'wa'.

⁸ Žxen laža'a Xanžo Dios yezi'e neda'.

Dan' zoe' kwita', bi be gak wcheben neda'.

⁹ Che len zoa lázda'wa' yela' žebél, na' žebéle'etezla',
na' kate' gacha'a lo yežw ba wxén laža'a Le'

¹⁰ dan' bi wka'no' be' da' nakkza' lo latje chol
chejak benne' gat ka',

na' bi go'o latje nitla' dan' nakkza' chio' Le'.

11 W_loe'elo' neda' da' žala' gona' nich gata' chia'
yela' nban.
Gan zo' Le' yebéle'etezla',
na' kwito' Le' sóateze yela' ba nez zen chia'.

17

- 1** Bze nag da' znnia', Xana' Dios. Benle da' žliža' Le'.
Wzí' da' znnabla' Le' lo yela' li laže' chia'.
- 2** Benn latje la'a lawo' Le' nich wchi'a lažo'o neda',
dan' zle'elo' yógo'te ka zej nakkzen.
- 3** Le' zwíakzo' yichj lázda'wa', na' zle'elo' neda' žel.
Bwíakzo' da' žona', na' bi be da' zinnj ble'elo'.
Wdape chi'a loža'a nich bi be diža' ka'ze nnia'.
- 4** Žona' ka nak da' znnna xtižo'o,
na' bi žona' kan žongak benne' wen da' zinnj ka'.
- 5** Wdape chi'i neda' lo nez chawe' chio',
nich bi chejchaza' lo da' bi nak chawe'.
- 6** Žliža' Le', Dios, dan' ženlo' chi'a.
Bze nag chi'a, na' benle da' znnia'.
- 7** Bloe'el neda' kan žeyache' láže'le'elo' benách ka'.
Beslá benne' ka' žxen láže'gake' Le' lo na'gak benne'
ka' bi zlé'egekle' légake' chawe'.
- 8** Bwia neda' ka žon no benne' zwíakze' yej lawe'.
Wdape chi'i neda' ka žon zkoko', bian' žape chi'iba'
bríse'do' ka' zan xilba'
- 9** nich bi be gongak chia' benne' wen da' zinnj ka',
benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe', na' ženegekle'
gótgake' neda'.
- 10** Bi žeyache' láže'gekle' ljéžgake' ka',
na' lo yela' zka'n zen kwíngake' zcháljgake'.
- 11** Gáte'teze gan zda' zwíagake' neda'.
Ženegekle' wzía yí'gake' neda'.

12 Zej nake' ka to bež yíxe'do' žénelba' bi da' gawba'.
Zej nake' ka to bež yixe', bia ūkache' kwinba' nich
senba' biado' ka'.

13 Da, Xana' Dios, bdil-len benne' ka' bi zej nake'
chawe', na' bžia yi' légake'.

Beslá neda' lo na'gak benne' ka' bi zej nake' chawe',
wkonlo' žin ya ntoche' chio'.

14 Beslá neda' lo na'gak benne' ka' len no'o wale,
Xana' Dios.

Beslá neda' lo na'gak benne' ka', benne' zej ze'e
nich yekwásgake' yežlyó cheto' nga,
benne' ka' žáwgake' da' záka'le'e chio' na'
žáwgaken' zí'ngake' ka',

na' ūga'nkze da' gawgak za'sógake' ka',

15 san neda', le'ela' lawo' Le' dan' naka' chawe'.

Chaz laž'a gaka' ka nakkzo' Le' kate' yebana'.

18

1 Nži'ilá' Le', Xana' Dios.

Le' ūzoo chocho' neda'.

2 Le', Xana' Dios, nako' ka to yej gan zoa' choch,
na' nako' ka to yo'o ūzen gan yo'o chawa'a.

Nako' Benne' weslá chia', na' Dios chia'.

Le' ūzoo chocho' neda', na' wžén laž'a Le'.

Žape chi'o neda', na' žesló' neda',
na' ūkache' chawo'o neda'.

3 Žnnia': Xanžo Dios žala' wká'n ūzenžo-ne'.

Beslé' neda' lo na'gak benne' ka' ūžá'agake' neda'.

4 Wzóa' lo da' zede che yela' got,
na' gok da' ūzinnj ka to yegw nis da' bcheben neda'.

5 Gota' ūzož chia' choa'a lo yi' gabíl
dan' wzóa' lo da' zede che yela' got.

6 Lo da' zžia yin' benách ka' bliža' Xana' Dios
na' bcháljenkza' Dios chia'.

Le' benle' chi'a gan zoe' latje la'y chie',
na' bze nage' da' bchalja' lawe'.

7 Naž wzó' yežlyó nga.

Wzízegak ya'a ka' gže'.

Wzízele'egaken dan' bže'e Le'.

8 Bžoj žen che yi' lo zine'e,
na' bžoj yi' lo žoe'e da' bzyeyen da' zej že' lawe',
na' yi' na' bženen bzio' yi' ka'.

9 Bsaljwe' ya'abá, na' betje',
na' wzóa da' chol zan ni'e.

10 Wdíe' lo be', ne ži'e to da' nzin' kerubín.
Ka' gaze wdíe' lo be' bdone'.

11 Gokwe' da' chol, dan' bkachen' Le',
dan' naken bejw gasj da' yožen nis.

12 Lo da' žákti'tele'e chie' bžojgak bejw gasj ka'.
Bžojgak wzió' yi', na' yej nis.

13 Zan ya'abá wnné wzió' che chi'i Xanžo Dios,
na' benle chi'i Dios zente ládjwgak wzió' yi' ka', na'
yej nisen'.

14 Bsie' yag ntóche'do' chie' ka',
na' beslase' benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe'.
Bsane' yes wzió' ka', na' bžia yi'e benne' ka'.

15 Naž bla' lawgak da' ka' zej že' gže' zan nisdo',
na' bla' law xni'a yežlyó dan' žen' zan nisdon'.

Bdilo' benne' ka' zžá'agake' neda', Xana' Dios,
na' lo yeła' zža'a chio' bsejo' xnézgake'.

16 Betj Dios lo da' sibe, na' bežwe' neda',
na' len ne'e wale bebeje' neda' lo da' zede da' goken
ka nis zil.

- 17** Beslé' neda' lo na'gak benne' wále ka', benne' bi
zlé'egekle' neda' chawe',
na' lo na'gak benne' ka' zží'igake' chia' neda', benne'
ka' zej nakžé' wále ka neda'.
- 18** Bdíl-lengake' neda' katen' wzóa' lo da' zedle'e,
san Xana' Dios góklene' neda'.
- 19** Bebeje' neda' gan wyoá'a, na' bzoe' neda' to latje
Zen,
Beslé' neda' dan' wyáz laže'e neda'.
- 20** Xanžo Dios bebi'e chia' dan' bena' da' naken
chawe',
na' ka nakkze da' chawen' bebi'e chia',
21 dan' žona' ka žsedle Xana' neda',
na' bi wléj yichja' Dios chia'.
- 22** Žona' ka nak da' bchi'le' žo'o,
na' bi bsana' diža' ka' da' bdixjwe'.
- 23** Goka' li laže' lawe' Le',
na' wdape chi'i kwina' nich bi gona' da' zinnj.
- 24** Bebi'i Xanžo Dios chia' ka nak da' chawe' da'
bena',
ka nakkze da' chawen' dan' bena' lawe' Le'.
- 25** Žeyache' láže'lo' no benne' žeyache' láže'le' lježé',
na' nako' li laže' len bennen' nake' li laže'.
- 26** Zcháljleno' benne' chawen' da' naken dot
chawe',
na' gako' snia len benne' wen da' zinnj.
- 27** Yesló' benne' chawen' lo da' wžía yin' benách ka',
san wzexjo' benne' ka' zka'n zen kwíngake'.
- 28** Le' wzaljo' yi' chia'.
Le', Xana' Dios, wza'ni'o chia' gan zoa' lo da' chol.
- 29** Yela' wak chio' wžía yin' benne' zanle'e, benne'
ka' žjake' lo wdile.

Cha' Le', Dios, sóaleno' neda', wak wchinnja' ze'e ka' žape chí'igaken yež ka'.

³⁰ Da' ka' žon Dios zej naken li laže', na' xtiže'e naken dot da' li.

Žape chi'e yógo'te benne' ka' žxen láže'gake' Le'.

³¹ Toze Xanžon' nake' Dios.

Toze Dios chežo nake' Benne' žape chi'e žo'o.

³² Dios nake' Bennen' žone' neda' benne' wale, na' Benne' žeyone' li laže' da' žona' neda'.

³³ Žone' ni'a ka zej nak ni'a bžina' yixe' na' zzoa choche' neda' law Ya'a Sión chie'.

³⁴ Žedle' neda' nich gak cha'a lo wdile, na' nich gak wlewa' da' žsi yag ntóche'do' ka', dan' naken ya bronse.

³⁵ Lo yela' žeslá chio' wdape chi'o neda', na' len no'o li ža gókleno' neda'.

Lo yela' ži'i laže' chio' bka'n chawo'o neda'.

³⁶ Ben chawo'o nez gan tia', na' bi kwila' lo nezen'.

³⁷ Bsejwa' xnezgak benne' ka' zžá'agake' neda', na' bena' ga bzónnjgake',

na' bi beyá'a liža' ga bžinte beta' benne' ka'.

³⁸ Bena' benne' ka' we', na' bi gok yeyásgake'. Bejbíxgake' zan ni'a.

³⁹ Ben chocho' neda' nich gok cha'a lo wdilen'.

Bzexjo' benne' ka' zžá'agake' neda' zan ni'a.

⁴⁰ Beno' bzónnjgak lawa' neda' benne' wale ka', na' bžia yi'a benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe'.

⁴¹ Wnnábgekle' no benne' gáklene' légake' san bi wzóa no benne'.

Wnnábgekle' Xanžo Dios, san bi wzé nage' chégake'.

⁴² Bžia yi'a benne' ka', na' gókgake' ka bixte yo dan'
zzen lo be'.

Bleja' légake' ka zleja' gona' lo nez ka'.

⁴³ Besló' neda' lo na'gak benne' ka' zží'igake' chia',
na' beno' neda' benne' blo lo yež ka', na' láwe'ljak
benne' zi'to' ka'.

Benne' ka' bi nónbi'a, žóngake' žin chia'.

⁴⁴ Kate' béngake' chia', na' béngake' kan wnnía'.

Benne' yež ka' béngake' kan bchi'la' légake'.

⁴⁵ Benne' zi'to' ka' gotgak ni'a ná'gake'.

Lo yela' zžebe bžójgake' lo yež zen ka' chégake'.

⁴⁶ ¡Ga'n zen Xanžo Dios!

¡Ga'n zene' dan' žáklene' neda'!

¡Ga'n zen Dios, Bennen' žeslé' neda'!

⁴⁷ Dios žebéj yichje' benne' ka' zžá'agake' neda',
na' zdie' benne' yež ka' lo na'a neda'.

⁴⁸ Žeslé' neda' lo na'gak benne' ka' zžá'agake' neda'.

Žone' ga žnna bi'a benne' ka' bží'igake' chia' neda'.

Beslé' neda' lo na'gak benne' yichj ža'a ka'.

⁴⁹ Wká'n zena' Le', Xana' Dios, lawgak benne' yež
ka',

na' golkza' che La la'y chio' Le'.

⁵⁰ Žono' ga žon to benne' da' zen ka',

bennen' žnna bi'e lo wlazo' Le',

na' žeyache' láže'lo' bennen' wžío' Le',

bennen' nake' Dabí, na' za'sóe' ka', to chi'ize.

19

1 Nla' law zan ya'abá yela' zen che Dios.

Zcháljgakkze yógo'te da' ka' bene'.

2 To že zzenlen že yoble da' ni,
na' to yel žen' yel yoble da' na'kzen.

3 Bi zkóngeklen žin xtíža'gak benne' ka',
na' bi zoa no benne' ženle' chí'igaken,

4 san zžin da' znnágaken do žente yežlyó,
na' zžingak xtíža'gaken dot yežlyó.

Dios bene' ya'abá ka to yo'o gan zoa wbíž.

5 Zildo' zlan' ka to benne' byo zchag ne'e.

Žebelen ka to benne' zzá'lí'e.

6 Zžojen cheła'ale gan zlan',
na' zžinen cheła'ale gan ženen.

Zcha'an yógo'te da'zej den.

7 Dot li laže' nak da' žsedle Xanžo Dios,
na' zzoa chochen be' da' nakkzžo.

Li laže' nak da' bchi'le Xanžon' žo'o.

Znežjwn yela' žejní'il chegak benne' ka' bizej
napen'.

8 Da' likze nak da' wnná Xanžon',
na' žebéle' egekle benne' ka' žóngake' kan znnan.

Li laže' nak da' zzejní'il Xanžon' žo'o,
dan' zzoan žo'o lo yela' baní'.

9 Nak chawe' zžébežo Xanžon', dan' gonen ga soažo
nbanžo to chi'ize.

Da'likze nak kan zchi'a laže' Xanžon' žo'o, na' naken
chawe'.

10 Naken da' zdan láže'žežo ka ya oro,
na' ka ya oro žente dan' záka'le'en.

Nakžen zix ka bžina' che bez, dan' nakle'en zix.

11 Žsedlen neda', wen žin chio',
dan' žona' kan žnnan, na' da' ženle'e žezi'a.
12 Nitó benne' bi gak gónbí'e da' žinnj da' žone'.
Beslá neda', Xana' Dios, lo da' žinnj dan' bi žákbe'ela'
žonan'.
13 Bkache' chawe' neda', wen žin chio',
nich bi be doł'a' gona' dot laža'a.
Bi go'o latje nna bia' doł'a' neda'.
Naž gaka' li laže', na' bi baga'a zia che dolan'.
14 Žénela' gak da' žchalja', na' da' zlab laža'a da' žaz
lažo'o Le'.
Xana' Dios, Le' žon chochkzo' neda', na' beya'wo'
neda'.

20

1 Znnabla' Xanžo Dios yenle' chi'o kate' bi žak chio',
na' gape chi'i Dios na'kze che Jakob le'.
2 Znnabla' Le' lo latje la'y chie' gáklene' le',
na' gan zoe' law Ya'a Sión yedjwíe' le'.
3 Znnabla' Le' chejsá' laže'e yógo'te da' bnezjo' chie',
na' si' lo ne'e biado' ka' zzeyo' lawe' Le'.
4 Znnabla' Le' gonне' chio' yógo'te da' zdan lažo'o,
na' gone' yógo'te da' žak lažo'o.
5 Yebéle'elto' kate' yeslé' le'.
Wchisto' to da' wloé'e lawn La la'y che Dios chežo.
Znnabla' Xanžon' gone' yógo'te da' znnablo' Le'.
6 Na'a nnezla' žeslá Xanžon' bennen' wžekze' Le'.
Gan zoe' ya'abá la'y chie' yenle' chi'i bennen'.
Len yela' wak žente chie' yeslé' le'.
7 Bal benne' ka' žxen láže'gake' karro ka' che wdile,
na' yezíka'že' žxen láže'gake' bia wałe ka',
san žo'o žxen láže'žo La Xanžo Dios.
8 Benne' ka' gotgak ni'a ná'gake', na' bejchégwgake',

san žo'o, beyasžo, na' zežo.

⁹ Beslá neto', Xanto' Dios. Le'kze žnna bi'o neto'.
Benle chi'ito' kate' žližto' Le'.

21

¹ Benne' žnna bi'e žžebe' yela' wak chio', Xanto'
Dios,

na' ni'a che yela' weslá chio' žebéle'ele'.

² Benno' chie' da' wdán laže'e
na' bi bžono' da' wnnable' Le'.

³ Wzí' lo no'o le', na' ben chawo'o le'.
Bžio' yichje' to da' naken oro.

⁴ Wnnable' Le' gonno' chie' yela' nban,
na' bennon' chie' nich soakze' yiz zan.

⁵ Zenle'e nak yela' žen chie' dan' besló' le'.
Benno' chie' yela' ba la'ne, na' yela' žen.

⁶ Dan' ben chawo'o le' to chi'ize,
žono' ga žebéle'ele' lawo' Le'.

⁷ Dan' bennen' žnna bi'e žxen laže'e Xanžon',
yeyache' laže'l Dios žente le', na' bi kwe' zedle'.

⁸ Wzetjo' yógo'te benne' ka' bi žlé'egekle' Le' chawe'.
Len yela' wak chio' wzexjo' benne' ka' žží'igake'
chio'.

⁹ Gak chegak benne' ka' ka wnnito'o légake' lo yi'
katen' yido' nich wchi'a lažo'o légake'.

Xanžon' wzía yi'e benne' ka' lo yela' žža'a chie', na'
yi' na' wzeyen légake'.

¹⁰ Yógo'te da' béngake' lo yežlyó nga wchinnjo',
na' wkwaso' za'sógake' ka' ladjw benách ka',

11 dan' wyáz láže'gake' góngake' da' bi naken chawe'
lawo' Le'.

Sa' láže'gake' da' góngake' san bi be sáke'gekle' dan'
wlago' légake'.

12 Bkwezo' yag ntóche'do' chio' ka' nich goto'
légake'.

13 jGa'n zen Le', Xanto' Dios, lo yela' wale chio'!
Góltezeto', na' wká'n zéntezeto' Le' ni'a che yela'
wak chion'.

22

1 Dios chia', Dios chia', ¿biž chen' wléj yichjo' neda'?
¿Biž chen' bi ženlo' kate' znnabla' Le' yesló' neda'?

2 Dios chia', žliža' Le' tža tža, san bi žechebo' chia'.
Žliža' Le' žel, na' bi žezi' laža'a,

3 san Le' nako' la'y.

Zbezkzo' gan zka'n zengak benne' Israel ka' Le'.

4 Xa xna' wdé cheto' ka' bxeñ láže'gake' Le'.
Bxeñ láže'gake', na' besló' légake'.

5 Blížgake' Le', na' gókleno' légake'.

Bxeñ láže'gake' Le', na' bi bedoé'egekle',

6 san neda' naka' ka to bel góna'do', na' kege benne'.
Zža'agak benne' ka' neda' na' žon dítjgekle' neda'.

7 Yógo'te benne' ka', kate' zlé'egekle' neda',
zká'ngake' neda' ka'ze.

Žsáljwgake' žóa'agake' nich nnégake' chia',
na' zta yíchjgake', na' znnágake':

8 "Bxeñ laže'e Xanžon' nich yeslé' le'."

Yeslé' le' cha' žaz laže'e le'."

9 San Le', Xana', bexo' neda' kate' golja'.

Beno' ga bxeñ laža'a Le' kate' ne žaza'a.

10 Wyoá'a lo no'o kate' bi na' galja'.

Kate' ne yoá'a le'e xna'a, báchekze nako' Dios chia'.

11 Bi yebigo'o gan zoa' dan' zoa gawze da' wsakan'
neda',

na' bi zoa no benne' gáklen'e' neda'.

12 Benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe' zej
nyechjle' neda', benne' ka' zej nake' ka
bež ka'.

Zej nyechjle' benne' ka' neda', benne' ka' zej nake'
ka bež wále ka' che yežlyó Basán.

13 Gónegekle' wžía yí'gake' neda'

ka žon to bež yixe', bia zdonba', na' zbéžeya'aba'.

14 Bedó laža'a, na' gok lázda'wa' ka nis da' nlaljen,
na' yógo'te žit yoa'a bsángaken ljéžgaken ka'.

Lázda'wa' goken ka china' bez, da' beyonan li'a ka
nis.

15 Beyák yela' wale chia' ka to že'n yo dan' nla'an,
na' loža'a wdán' chichjla'.

Bletjo' neda' lo bixte yo che yela' got.

16 Zej nyechjle' benne' wen da' zinnj ka' neda'.

Zej nyechjle' neda' ka beko' ka'.

Wdídjwgake' ni'a na'a.

17 Wak wlaba' yógo'te žit yoa'a,

na' benne' ka' zlé'egeklen', zwíazegake' neda'.

18 Bdísgake' za' che chégake',

na' lawle zan' wléjgake' da' gak bian'.

19 San Le', Xana' Dios, bi bkwaso' gan zoa'.

Nakkzo' Le' yela' wále chia', na' gáklen'o' neda'.

20 Beslá be' da' nakkza' lo na' benne' wdíe' neda' ya
ntoche'.

Bennen' žénele' wžía yi'e neda' žone' ka žon to beko'.

21 Beslá neda' lo žoa'a bež yixe'.

Beslá neda' lo lozgak bež wále ka'.

22 Wzenla' bi' ljéža'do' ka' kan nako' Le'.

Wká'n zenkza' Le' gachje lawle benne' ka' zej ndobe' chio' Le'.

23 Le'e, benne' ka' zžébele Xanžon':

¡Le wká'n zene' Le'!
¡Le wká'n zene', le'e, za'só Jakob!
¡Le žebe Le', le'e, za'só Israel ka'!

24 Bi znnita' Dios benne' yache' ka' cheła'ale,
na' bi zdeze' da' zzák'a'gake',
na' bi zkache' lawe' lawgak benne' ka',
san kate' žížgake' Le', ženle' chí'igake'.

25 Gachje lawle benne' zan ka', benne' zej ndobe'
chio'
wká'n zenkza' La la'y chio' Le',
dan' bchebe laža'a gonan' lawgak benne' ka'
zžébegake' Le'.

26 Gawgak benne' gaxjw ka', na' yéljgekle'.
Bíga'gake' law Xanžon', na' wká'n zéngake' Le'.
Gákteze yela' ba nez zen chegak benne' ka'.

27 Benne' ka' nnít'a'gake' dot yežlyó chejsá' láže'gake'
Xanžon', na' yežíngake' lawe' Le'.

Yógo'te kwe' benách ka' wká'n zéngake' Le',

28 dan' napkze Xanžon' yela' wnná bia',
na' nna bi'e yógo'te yež ka'.

29 Gawgak yógo'te benne' zen ka' che yežlyó nga, na'
wká'n zéngake' Dios.

Wzóa zibgak yógo'te benne' ka' lawe' Le'.

Benne' ka' bi gak yeslá kwíngake' nich bi gátgake'.

30 Za'sógak benne' ka' góngakbe' žin che Xanžon'.

Wzéngekle' zí'ngake' ka' ka nak chie'

na'zejte chejsete chegak benne' ka'.

³¹ Yežíngake', na' wzéngekle' benne' ka' ka nak da'
chawe' da' žon Dios.
Wzéngekle' benne' ka' bi na' gáljgake' ben Dios da'
ki.

23

¹ Xanžo Dios žape chi'e neda' ka žon to benne' žape
chi'e ţila' chie' ka', na' bi be yážjela'.

² Ka žon bennen' ga zzi' laže'gak ţila' ka' gan
bdáwgakba' yixe' ya'ado', ki žon Dios chia'
neda'.

Gone' chia' kan žon bennen' chegak ţila' ka' ţchi'e-
ba' ţoa'a yegw nis da' že' žize.

³ Žon choche' yichj lázda'wa'.

Žon chawe'e neda' nich gak da' bchebe laže'e.

⁴ La'kze tia' gan de ţož gata',
bi be da' ţinnj wcheben neda',
dan' zóalenkzo' Le' neda', Xana' Dios.

Bar chio', na' breke' chio' gape chí'igaken neda'.

⁵ Wsí'ni'o da' ye'j gawa' la'kze benne' ka', benne'
zdíl-lengake' neda' zej nyechjle' neda'.

Zgo'o set yichja' da' žeyonen neda' chawe', na'
žeschá'li'o da' že'jlena'.

⁶ Da' likze da' chawe', na' yela' ţi'i laže' chio'
sóalengaken neda' yógo'te ža soa' nbana',
na' ližo', Dios, gaken liža' to chi'ize.

24

¹ Che Dios nak yežlyó nga, na' yógo'te da' že' lawen'.
Nak chie' yežlyón', na' benne' ka' nníta'gake' ga na'.

² Bzoen' lawle nisdo',

na' bzale'e xni'an že'lte zan nisdo'.

³ ¿Nožkze benne' gak kwene' ya'a che Xanžon'?

¿Nožkze benne' gak choe'e yodo' la'y chie'?

⁴ Wak benne' ka'zej nak chawe'da' žóngake', na' da'
z̄za' laže'gake',

benne' ka' bi na' wchís ná'gake' lawgak lo'a ka',
na' bi na' wchebe laže'gake' ni'a che da' bi naken li
laže'.

⁵ Xanžon' gon chawe'e benne' ki.

Dios wchi'a laže'e benne' ki, na' yeslé' légake'.

⁶ Ki zej nak benne' ka' zbíga'gake' law Dios,
benne' ka' žó'ogake' gan zoa Dios che Jakob.

⁷ Le wsaljw gan žo'ogak benne' ka' yodo'.

Le wsaljw gan žo'ogak benne' ka' gan naken
la'y,

na' cho'o Benne' Wnná Bia' Zente.

⁸ ¿Nožkzen' Benne' Wnná Bia' Zente ni?

Nake' Xanžon', Benne' wale, na' nape' dot yela'
wak.

Nake' Xanžon', Bennen' zzoele' lo wdile.

⁹ Le wsaljw gan žo'ogak benne' ka' yodo'.

Le wsaljw gan žo'ogak benne' ka' gan naken
la'y,

na' cho'o Benne' Wnná Bia' Zente.

¹⁰ ¿Nožkzen' Benne' Wnná Bia' Zente ni?

Nake' Xanžon', Bennen' znnna bi'e gáte'teze.
Le' nake' Benne' Wnná Bia' Zente na'.

25

¹ Xana' Dios, zcháljená' Le' dot laža'a.

² Žxen laža'a Le', Dios chia'.

Bi go'o latje yedoe'ela'.

Bi go'o latje benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe'
wžia yí'gake' neda'.

³ Bi chíxgekle benne' ka' žxen láže'gake' Le',
san yedoé'egekle benne' ka' zží'igake' che xtižo'o.

⁴ Xana' Dios, bloe'el neda' da' žak lažo'o gona'.

Bche' neda' gan žénelo' cha'a.

⁵ Bsedle neda' gona' da' naken dot da' li chio'.

Dan' nako' Dios, na' žesló' neda', wxén láže'teza' Le'.

⁶ Bejsá' laže', Xana' Dios, gako' ži'i laže',
na' yeyache' láže'lo' neda', kan žónteze žono'.

⁷ Bi chejsá' lažo'o dola' da' bena' kate' ne naka'
benne' kwide', na' kan bži'a che xtižo'o.

Lo yela' žeyache' laže' chio', na' yela' ži'i laže' bejsá'
laže' neda', Xana' Dios.

⁸ Chawe', na' li laže' nak Xanžo Dios.

Che len wsedle' benne' dola' ka' da' žala' góngake'.

⁹ Wloe'ele' benne' gaxjw laže' ka' da' naken chawe'
na' wsedle' benne' zen laže' ka' da' góngake'.

¹⁰ Lo yela' žeyache' laže', na' lo da' li,

zche' Xanžon' benne' ka' žóngake' kan žnna xtiže'e
dan' bénlene' žo'o, na' ka nak da' žsedle' Le'.

¹¹ Dan' žono' ka nak da' ba wnnó', Xana' Dios,
yenít lawo' chia' dola' da' bena', da' naken zen.

¹² ¿Zoa no benne' zžebé' Le', Xanto' Dios?

Le' wsedlo' bennen' da' žala' gone'.

¹³ Gak chie' to yela' ba nez zen,
na' za'sóe' ka' gata' chégakbe' yežlyó.

¹⁴ Xanžo Dios nake' toze len benne' ka' zžébegake'
Le',

na' gone' ga gónbia'gake' xtiže'e dan' bénlene' žo'o.

15 Wxén láže'teza' Xanžo Dios
dan' beslē' neda' lo na'gak benne' ka' žénegekle'
wžíá yí'gake' neda'.

16 Bwia neda', na' beyache' lažel neda'
dan' zoa' toza', na' zzáka'li'a.

17 Nyanle'e da' zede da' zej yo'on yichj lázda'wa'.
Beslá neda' lo da' zede da' zzaka'a.

18 Bwia ka zzáka'li'a, na' ka žónli'a žin,
na' benít law che yógo'te doła' da' nbaga'a.

19 Bwia ka nyanle'e benne' ka' zžá'agake' neda',
na' kan zbia láže'gake' neda'.

20 Bwia be' da' nakkza', na' beslá neda'.
Bi go'o latje yedoe'ela' dan' žxen laža'a Le'.

21 Da' chawe', na' yela' li laže', žon chóchgaken neda'
dar' žxen laža'a Le'.

22 Xana' Dios, beslá benne' Israel ka' lo yógo'te da'
zzáka'le'egake'.

26

1 Bchi'a laže' neda', Xana' Dios, dan' bena' da'
naken chawe'.

Bxen laža'a Le', Xana' Dios, na' bi gok chop laža'a.

2 Bwíakze lázda'wa', Xana' Dios, na' bwia dan' bena'.
Bwíakze da' yo'on yichj lázda'wa'

3 dan' žákbe'ela' žeyache' láže'lo' neda',
na' žona' ka nak da' naken dot da' li chio'.

4 Bi na' gona' tzen benne' ka' žóngake' da' chawe'
láwzele.

Bi na' gona' toze benne' ka' zloé'ezele chawe'
kwíngake'.

5 Bi zle'ela' chawe' latje gan zdobgak benne' ka' bi
zej nake' chawe',

na' bi žoa'a tzen len benne' ka' žóngake' da' zia.

6 Zle'elo' bi be zia nbaga'a,
 na' wak biga'a lo bkog la'y chio', Xana' Dios,
7 gan gola' da' ka' we lawa'a Le',
 na' wzenla' benách ka' ka nak da' zen da' beno'.
8 Xana' Dios, nži'ilila' ližo' gan zo',
 na' latje la'y gan rla' law yela' zen chio'.
9 Bi wžia yi'o neda' tzen len benne' dola' ka',
 na' bi wdio' neda' tzen len benne' wetw benách ka',
10 benne' ka' žongake' da' bi naken chawe',
 na' znéjwtezegake' mežw nich bi wchi'a laže' no
 benne' da' zinnj da' bengake',
11 san neda' gónteka' da' nak li laže'.
 Beslá neda', na' beyache' laže'l neda'.
12 Dan' bénenteza' da' nak chawe',
 na' wká'n zenkza' Le', Xana' Dios, lawgak benne' ka'
 zej ndobe' lawo' Le'.

27

1 Xanžo Dios nake' yela' baní' chia', na' Benne' žeslé'
 neda'.
 Bi gak no benne' wchebe' neda'.
 Xanžo Dios nake' Benne' žape chi'e neda'.
 Bi gak no benne' wzóe' neda' lo da' zedle'e.
2 Kate' benne' ka' bi zej nake' chawe' byéchjgekle'
 neda',
 len benne' ka' žsáka'gake' neda', na' bi zlé'egekle'
 neda' chawe',
 nich wžia yí'gake' neda',
 na' bejchégwgake', na' bedoé'egekle'.
3 La'kze chéchjgekle benne' zan, benne' žjake' lo
 wdile neda',
 benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe', bi žebekza'.
 La'kze žon byéngake' til-lena' légake',

neda' wxen láže'kza' Dios.

⁴ To da' znnabla' Xanžo Dios.

Toze da' zdan laža'a, dan' naken soa' liž Xanžon'
yógo'te ža soa' nbana',
nich wláb laža'a ka nak yela' Žen che Xanžon',
na' wcháljlena' Le' lo yodo' la'y chie'.

⁵ Le' wkache' chawe'e neda' lo latje la'y chie' kate'
žin ža gak da' bi nak chawe'.

Wkache' chawe'e neda' lo latjen' gan zoakze' Le'.
Wzóe' neda' to gan soa' chawe'.

⁶ Naž gone' ga wzexjwa' benne' ka' bi zlé'egekle'
neda' chawe', benne' ka' zej nyechjle' neda'.
Lo yela' žebelegota' biado' ka' lo bkog la'y chie'.
Golkza', na' wká'n Ženkza' Xanžon'.

⁷ Xana' Dios, benle chi'a kate' žliža' Le'.

Beyache' laže'l neda', na' bechebe chia'.

⁸ Lo yichj lázda'wa' benla' chi'o, na' wnnó':
"Da ga zoa' ni."

Yida' gan zo' Le', Xana' Dios.

⁹ Bi wkache' lawo' Le' lawa' neda'.

Lo yela' zža'a chio' bi yebigo'o gan zoa' neda', wen
žin chio'.

Toze Le' žákleno' neda'.

Bi wsano' neda', na' bi kwej yichjo' neda', Dios,
weslá chia'.

¹⁰ La'kze wsangak xa xna'a neda',
yeka'akze Xanžo Dios neda'.

¹¹ Bsedle neda' da' žak lažo'o gona', Xana' Dios,
na' bloe'el neda' da' naken li laže' da' žala' gona',
dan' zej nyan benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe'.

¹² Bi go'o latje benne' ka' wžia yí'gake' neda'.

Zej nyechjle benne' wen laže' ka' neda', na'
žesbága'gake' neda' zia.

¹³ Xanžo Dios bchebe laže'e le'ela' da' chawe' chie'
gan sóateza' nbana'.

Chela' bi žejli'a da' ni, na' gat ni'a na'a.

¹⁴ Le kwez ža yelá' Xanžon'.

Le gon choch láže'le, na' L'e' wzé choche' le'e.
O', le kwez ža yelá' Xanžon'.

28

¹ Xana' Dios, žliža' Le'. Le' žape chi'ikzo' neda'.
Bze nag chi'a dan' cha' bi yenlo' chia' gaka' ka to
benne' žoe'e lo yi' gabíl.

² Benle chi'a dan' žliža' Le',
na' žchis na'a lawo' Le' gan zo' latje la'y chio'.

³ Bi wžia yi'o neda' tzen len benne' wen laže' ka',
na' kege tzen len benne' ka' žóngake' da' zinnj.
Znnágake' da' cháwe'do' lawgak ljéžgake' ka',
san da' bi nak chawe' yo'on yichj lázdo'gake'.

⁴ Bde benne' ka' lo da' sáka' le'egake' tłebe kan nak
da' béngeke',
ka nakkze da' bi nak chawe' da' béngeke'.
Bnezjw benne' ka' tłebe kan nak da' béngeke', dan'
yeýala'gake'.

⁵ Dan' bi wdápegake' ba la'ne da' ben Xanžon', na'
kege dan' bene' len na'kze',
L'e' wzia yi'e benne' ka', na' wdíe' légake' lo da'
sáka' le'egake'.

⁶ ¡Ga'n žen Xanžo Dios,
Bennen' benle' chi'a katen' bliža'-ne'!

⁷ Xanžo na'kze zze choche' neda', na' žape chi'e neda'.

Bxen laža'a Le', na' góklene' neda'.

Che len yebéle'ela', na' golkza', na' wká'n zenkza' Le'.

⁸ Xanžon' zze chochkze' benne' chie' ka', na' žape chi'ikze', na' žeslé' bennen' wžíe'.

⁹ Beslá benne' chio' ka'. Ben chawe' da' nak chégake'.

Wdáp chi'i benne' ka', na' bze choch légake' to chi'ize.

29

¹ Le wká'n zen Xanžon', le'e, zoale ya'abá.

Le wká'n zen yela' zen chie', na' yela' wak chie'.

² Zenle'e nak La Xanžon'. Le wká'n zenen.

Le wzóa zible law Xanžon' lo latje la'y chie'.

³ Chi'i Xanžon' ženlen law nisdo'.

Ženle chi'i Dios ya'abá ka wzío' da' znnen.

Zda chi'e law nisdo'.

⁴ Zenle chi'i Xanžon' da' naken wale.

Ženle chi'i Xanžon' da' napen yela' wak.

⁵ Chi'i Xanžon' žichjwn yag sedro ka'.

Žichjwn yag sedro ka' da'zej žen' law Ya'a Líbano.

⁶ Žxite' Ya'a Líbano ka žxíte'gak beždo' ka',

na' žxite' Ya'a Hermón ka to beždo'.

⁷ Chi'i Xanžon' žonen ga žas yes wzío'.

⁸ Chi'i Xanžon' žxízen latje dach.

Žxízen latje dach che yežlyó Kades.

⁹ Chi'i Xanžon' žxízen yag wale ka'.

Žchiben xlaggak yag ka',

na' lo yodo' chie' znnagak yógo'te benne' ka':

“¡Ga'n zen Dios!”

¹⁰ Znna bia' Xanžon' nisdo' ka'.

To chi'ize znnna bia' Benne' Wnná Bia' Zen na'.

¹¹ Xanžo Dios zoa choche' benne' chie' ka'.

Žon chawe'e légake' lo yela' zga'n chawe' chie'.

30

¹ Xana' Dios, bechiso' neda', na' zka'n zena' Le'.

Bi bi'o latje benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe' gon dítjgekle' neda'.

² Xana' Dios, bliža' Le', na' beyono' neda'.

³ Xana' Dios, besló' neda' lo yi' gabíl.

Beyono' neda' nich bi choa'a yežw ba.

⁴ Le gol che Xanžon', le'e nakle benne' chekze' Le'.

Le ye' Le' "žóxkeno", na' bejsá' laže' nake' la'y.

⁵ To chí'ido'ze zže'e, san to chi'ize zoa yela' ži'i laže' chie'.

Kwéžežo to yelze, san zildo' yebéle'elžo.

⁶ Kate' wzóa' chawe' wnnía': bi be gak chia' neda'.

⁷ Ki wnnía' dan' bzoa chocho' neda', Xana' Dios, ka to law ya'a zen, na' ben chawo'o neda',

san kate' bkache' lawo' Le', na' wžé' zedla'.

⁸ Xana' Dios, wliža' Le', na' gáta'yoela' Le'.

⁹ ¿Bízke yela' ba nez gaken chio' cha' gata' neda', na' choa'a yežw ba?

¿Wká'n zena' Le' kate' ba naka' bixte yo?

¿Wak wzenla' no benne' da' naken dot da' li chio'?

¹⁰ Bze nag chia', Xana' Dios, na' beyache' laže'l neda'.

Xana' Dios, goklen neda'.

¹¹ Beno' ga beyák yela' zbeže chia' yela' žia'a.

Bkwaso' yela' nyache' laže' chia', na' beno' ga
bebéle'ela'.

12 Che len golkza' chio'.

Nakkzo' Le' yela' ba nez chia', na' bi soakza' žize.
Xana' Dios, wká'n zenkza' Le' to chi'ize.

31

1 Žxen laža'a Le', Xana' Dios. Bi gono' ga yedoe'ela'.
Ni'a che da' chawe' da' nako' Le', beslá neda'.

2 Bze nag chi'a, na' goklen neda'.

Bze choch neda', na' wdape chi'i neda' nich yelá'.

3 Le' zzoa chochkzo' neda', na' žape chi'o neda'.

Dan' nako' li laže' wloe'elo' neda' nez, na' wgó'o
neda' nezen'.

4 Bebéj neda' lo do yelj dan' bkwézgake' nich
séngake' neda'.

Le', Xan, zwíakzo' neda'.

5 Zdia' be' da' nakkza' lo no'o Le', Xana' Dios.

Le' beya'wo' neda', Dios li laže'.

6 Bi de chawa'a benne' ka' zka'n zéngake' lo'a ka',
san neda' žxen laža'a Le', Xana' Dios.

7 Yebéle'ela', na' soa' chawe' dan' nži'il'lo' neda' na'
zle'ekzlo' zzáka'li'a.

Nnezlo' ka zdia' lo da' žsáka'le'egake' neda'.

8 Bi bdio' neda' lo na'gak benne' ka' zžá'agake' neda'.
Bzoa chocho' neda' to latje chawe'.

9 Beyache' laže'l neda', Xana' Dios, dan' zzáka'li'a.

Ba bebiž nis da' yožen yej lawa',

na' žak nyache' laža'a lo be' da' nakkza', na' lo bela'
žen chia'.

10 Dan' zde yela' nban chia' lo da' zzáka'li'a, zdia' yiz
chia' ka' zbeže laža'a,

na' žedó laža'a dan' nbaga'a žia, na' zlagak žit yo'a'a.

11 Benne' ka' zžá'agake' neda' gon dítjgekle' neda',
na' benne' zjo'o li'a chia' ka' žon dítjgekle' neda'.
Benne' ka' zej nónbi'e neda' zkwásgake' gan zoa',
na' benne' ka' zlé'egekle' neda' lo nez žzónnjgake'.

12 Gol láže'gake' neda' ka žóngake' che to benne' gat.
Naka' neda' ka to ye'n yo da' nla'an.

13 Ženla' da' znnegak benne' zante chia',
na' gáte'teze zoa da' zcheben neda' dan' žóngake' toze
diža' bi da' góngake' chia',
na' žak láže'gake' gótgake' neda',

14 san neda' žxen laža'a Le', Xana' Dios.
Znnia' nako' Le' Dios chia'.

15 Lo no'o Le' žape chi'o ža chia' ka'.
Beslá neda' lo na'gak benne' ka' zžá'agake' neda',
na' lo na'gak benne' ka' zbia láže'gake' neda'.

16 Lo yela' zen chio' bwia neda', wen žin chio'.
Lo yela' žeyache' laže' chio' beslá neda'.

17 Bi go'o latje yedoe'ela', Xana' Dios, dan' žliža' Le'.
Ben ga yedoé'egekle benne' ka' zbej yíchjgake' Le'.
Ben ga soa žígake' lo yi' gabíl.

18 Bnnita' ži benne' ka' žon láže'gake', benne' ka'
znnégake' chegak benne' chawé' ka',
dan' znnágake' lo yela' zka'n zen kwin, na' lo yela'
žon ditjle.

19 Zente nak yela' ži'i láže' chio' dan' napo'
nich bi da' gono' chegak benne' ka' žápegake' Le' ba
la'ne,

dan' žonno' chegak benne' ka' žxen láže'gake' Le'
lawgak yógo'te benne' ka'.

20 Lo da' bagáche'ze gan zo' Le' zkache' chawo'o
benne' chio' ka'
nich bi be gongak benne' ka' chégake'.
Znnito' benne' ka' to lo yo'o ngache'

nich bi be gongak chégake' benne' ka' zdił diže'e.

²¹ ¡Ga'n zen Xanžo Dios!

Lo yela' žeyache' laže' chie' bene' da' zen
nich góklene' neda' to lo yež gan gok wdile.

²² Kate' gok da' bcheben neda' wnnía':

“Zoa' gan bi zle'ele Xana' neda'”,
san Le' benlo' chi'a katen' góta'yoela' Le', na' bliža'
Le'.

²³ Le ži'il Xanžon', le'e nakle benne' chekze' Le'.

Xanžon' žape chi'e benne' ka' bi zbej yíchjake' Le',
na' žebí*ili'e* da' zia dan' žala' yezí'gak benne' ka'
zka'n zen kwíngake'.

²⁴ Le gon choch láže'le, le'e žxen láže'le Xanžo Dios,
na' Le' wzé choche' le'e.

32

¹ Ba nez zen naken che bennen' Dios ba benít lawe'
xtole'e,

na' ba beké'e da' zinnj da' wbage'e.

² Ba nez zen naken che bennen' Dios bi žesbage'e le'
zia, bennen' bi zcache'e xtole'e.

³ Kate' bi na' yežóalapa' dola' da' wbaga'a,
bedó laža'a dan' wžeža' dot ža.

⁴ Lawe' ža, na' yele bsako'o neda', Xana' Dios.
Bedó laža'a ka žebiže bej nis byo' wbá ka'.

⁵ Naž bexóalapa' dola' chia', na' bi bkacha'a da' zinnj
dan' bena'.

Bechóg laža'a bexóalapan' lawo' Le', Xana' Dios,
na' benít lawo'o Le' che xtola'a.

6 Che len yógo'te benne' chio' ka' žala' wlížgake' Le'
kate' ne zo' yenlo' chégake',
na' kate' žin da' wžía yin' benách ka',
dan' gaken ka to yegw nis zen da' bgólele'en,
bi be gonen chegak benne' chio' ka'.

7 Le' nako' ka to latje gan gak wkache' kwina',
na' wkache' chawo'o neda' gan bi be wsakan'
benách chio' ka'.
Golkza' zižje ka besló' neda' dan' žoxo' neda'.

8 Znna Xanžon': "Włoe'ela' le' nez gan žala' tio'.
Wsedla' le', na' wzejni'ilá le' da' žala' gono'.

9 Bi gako' ka to bžina' o to burrw, bia ka' bi
žejní'igeklba',
bia ka' žon byenen nna biá'gako'-ba', na' ko'o ya
žoá'agakba' nich góngakba' ka žénelo' le'."

10 Benne' ka' bi zej nake' chawe' žon byenen tégake'
lo da' sáka'gake',

san benne' ka' žxen láže'gake' Xanžon',
Le' žape chi'e légake' lo yela' ži'i láže' chie'.

11 Le'e, benne' chawe' ka', le yebele
na' le soa lo yela' ba nez, dan' goklen Xanžon' le'e.
Lo yela' žebele le gol, dan' nakle li láže' lawe' Le'.

33

1 ¡Le yebele le'e, benne' chawe' ka', law Xanžo Dios!
Yela' zka'n zen Dios chegak benne' chawe' ka'
nakle'en xtan lawe' Le'.

2 ¡Le wká'n zen Dios len da' žinnle!
¡Le gol chie' len da' žól-lento'da' ze chi do chen!

3 ¡Le gol chie' Le' to da' kob!
¡Le gol chawe', na' chinnle len yela' žebele!

- 4** Li laže' nak xtiža' Xanžo Dios,
na' dot da' bene' benen' lo yela' li laže' chie'.
5 Le' nži'ile' da' nak chawe', na' da' nak dot da' li.
Benne' ka' do zente yežlyó nga zej nónbi'e yela'
žeyache' laže' che Xanžon'.
6 Xanžo Dios bene' ya'abá len xtiže'e,
na' yógo'te belj ka' da' zej nla' zan ya'abá bene' len
be' da' zžojen žoe'e.
7 Le' ztobe' nisdo', na' yeyonen' ka to ya'a nis.
Zga'n chawe' nisen' gže' gan bkweze' latje chen.
8 Le žebe Xanžo Dios, yógo'tele zoale yežlyó nga.
Le žebe lawe' Le', yógo'tele le'e zoale lo yežlyó,
9 dan' bchaljze', na' gok yežlyón'.
Wnnakze', na' wzoakzen.
10 Xanžo Dios žone' ga žeyák dáche'ze diža' da' žongak
benne' zi'to'ka',
na' žone' ga žak dáche'ze da' žénegekle' góngake',
11 san xtiža' Xanžo Dios sóatezen.
Da' zza' laže'e zžinkzen gan zej nnita' yógo'te kwe'
benách ka'.
12 Ba nez zen naken chegak benne' yežen' Xanžon'
nake' Dios chégake'.
Wžé Dios benne' yežen' nich gákgake' benne'
chekze'.
13 Gan zoe' ya'abá chie' bwia Xanžo Dios,
na' ble'ele' yógo'te kwe' benách ka'.
14 Gan zoe' latje la'y chie' bwie',
na' ble'ele' yógo'te benne' ka' nníta'gake' yežlyó.
15 Le' bene' yichj lázdo'gak yógo'te benách ka',
na' zle'ele' yógo'te da' žóngake'.
16 Bi yelá no benne' wnná bia' ni'a che benne' zante
chie', benne' ka' žjake' lo wdile',
na' bi yelá no benne' wale ni'a che yela' wale chie'.

- ¹⁷ Bi zoa no benne' yelé' ni'a che bžina' chie' ka',
na' bi yelá no benne' ni'a che yela' wa_le zen chie'.
- ¹⁸ Xanžo Dios zwíakze' benne' ka' žébegake' Le'.
Zape chi'e benne' ka' ž_xen_láže'gake' yeyache' láže'le'
Le' légake',
- ¹⁹ nich yeslé' légake' lo yela' got,
na' nich wawe' légake' kate' žak wbín.
- ²⁰ Ž_xen_láže'žo Xanžo Dios.
Le' žáklené' žo'o, na' žape chi'e žo'o.
- ²¹ Che len dot láže'žo yebéle'elžo lawe' Le',
dan' ž_xen_láže'žo La la'y chie'.
- ²² Beyache' láže'l neto', Xanto' Dios, dan' ž_xen_láže'to' Le'.

34

- ¹ Wká'n zénteza' Xanžo Dios dot ža, na' yele.
Gólteza' da' we lawa' Le'.
- ² Chaz laža'a Xanžo Dios.
Yéngkle benne' gaxjw láže' ka' da' ki, na'
yebéle'egekle'.
- ³ Le wká'n zen Xanžo Dios tzen len neda',
na' tzen we lawžo La la'y chie'.
- ⁴ Blíža' Xanžo Dios, na' Le' benle' chia',
na' beslé' neda'lo yógo'te da' bchébegaken neda'.
- ⁵ Benne' ka' bxen láže'gake' Le' blé'egekle' yela' zen
chie', na' bi bedoé'egekle'.
- ⁶ Neda', benne' yache', bliža', na' benle Xanžo, Dios
chian',
na' beslé' neda'lo yógo'te da' wzáka'li'a.

- 7** Wbás ka' che ya'abá che Xanžon' zej zoe' kwit
benne' ka' zžébegake' Le',
na' žape chí'igake' lágake'.
- 8** Le wia nga, na' le'elele nak chawe' Xanžo Dios.
Yela' ba nez zen naken che bennen' žxen laže'e Le'.
- 9** Le žebe Xanžo Dios, le'e, nakle benne' chie' ka',
dan' bi be žiážgekle benne' ka' zžébegake' Le'.
- 10** Bež yíxe'do' ka' žiážgegeklba', na' zdóngakba',
san benne' ka' žxen láže'gake' Xanžo Dios bi be da'
chawe' yážgekle'.
- 11** Le da, xkwide' ka', na' le yenle chia'.
Wsedla' le'e nich žébele Xanžo Dios.
- 12** ¿Nož benne' lágwle le'e žénele' soakze' nbane',
bennen' žénele' soe' yiz zan nich le'ele' da' chawe'?
- 13** Bwíakze da' zchaljo' nich bi nnio' da' zinnj,
na' nich bi wchaljo' da' wen laže'.
- 14** Bzoa chela'ale da' bi nak chawe' da' zchaljo', na'
ben da' nak chawe'.
Ben byene so' lo yela' zga'n chawe', na' ben ka nak
chen.
- 15** Zwíakze Xanžo Dios benne' ka' zej nake' chawe',
na' zze nage' da' znnábgekle' Le'.
- 16** Zža'a Xanžo Dios benne' wen da' zinnj ka',
na' bi soa no benne' chejsá' laže'e lágake'.
- 17** Benne' chawe' ka' žlížgake' Xanžo Dios,
na' Le' ženle' chégake',
na' žeslé' lágake' lo yógo'te da' zzáka'gake'.
- 18** Gawze zoa Xanžo Dios gan zej nnita' benne'
ka', benne' žak nyache' láže'gake', na' žeslé'
lágake'.
- 19** Da' zanle'e da' zzaka' benne' chawe',
san žeslá Xanžo Dios le' lo yógo'te da' ka'.
- 20** Le' žape chi'ikze' yógo'te žit yo'o bennen',

na' nitó žit chie' bi gachjwn.

²¹ Da' zinnj da' žon benne' bi nake' chawe' goten le',
na' kwia yi'gak benne' ka' zží'igake' chegak benne'
chawe' ka'.

²² Xanžo Dios zzoa chawe'e be' da' nákgakkze benne'
wen žin chie' ka',
na' yógo'te benne' ka' žxen láže'gake' Le' batkle
kwia yí'gake'.

35

¹ Xana' Dios, bsejw xnezgak benne' ka' znnégake'
chia'.

Bdil-len benne' ka' zdíl-lengake' neda'.

² Da, gape chi'o neda' lo wdile, na' goklen neda'.

³ Bexw ya ntoche' tonn che wdile
nich wsejo' xnezgak benne' ka' zbia láže'gake' neda'.
Bloe'el neda' nako' Benne' Weslá chia'.

⁴ Ben ga yedoé'egekle, na' chíxgekle benne' ka'
žénegekle' gótgake' neda'.

Ben ga wžonnjgak, na' yedoé'egekle benne' ka'
žénegekle' góngake' neda' zia.

⁵ Ben ga gákgake' ka to laga' biž da' žwa' be',
na' bsela' wbás la'y chio' nich wlage' légake'.

⁶ Ben chol xnézgake' nich kwílgake',
na' bsela' wbás la'y chion' nich kwia láže'e légake'.

⁷ Bkáche'gake' to do yelj nich senen neda', na' bi be
bena' chégake'.

Bché'ngake' to yežw gan chejbixa' neda', na' bi be
da' zia nbaga'a.

⁸ Bsela' da' wžia yin' légake', da' bi gákbe'egeklen'.

Ben ga sen do yelj chégaken' la' légakkze', na' ga
chejchégwgake' gan kwia yí'gake'.

9 Naž yebéle'ekzla' ni'a che da' ben Xanžo Dios.
Gak yela' ba nez zen chia' dan' beslé' neda'.

10 Yógo'te žit yoa'a nnágaken:
“Xanto' Dios, ¿nozkze benne' nake' zen ka nako' Le'?
Žesló' benne' yache' lo na' benne' nakže' wale ka
le',
na' benne' žiážjele' lo na' benne' zbane' da' do' da'
den chie'.”

11 Bla'gak benne' ka' žechébegake' da' wen laže'.
Wnnábgekle' neda' ka nak che to da' bi nnezla'.

12 Bebí'igake' chia' da' zinnj ni'a che to da' chawe' da'
bena' neda', nich wsáka'gake' neda',
13 san neda', kate' bi wnnítá'gake' chawe', gok
nyache' laža'a, na' bena' wbás, na' bsaka'
kwina'.

Dot laža'a bliža' Le', Dios, nich yeyono' légake'.

14 Gok nyache' laža'a ni'a chegak benne' ka' kan
žona' ni'a che bi' lježa', o ni'a che bi'
bíche'kza'.

Gok nyache' laža'a ka žon no benne' ni'a che xne'e
kate' ne žate',

15 san bebégekle benne' ka' kate' wzóa da' bsakan'
neda', na' bedjwíagake' neda'.

Bdíl-lengak benne' wen da' zinnj ka' neda', na'
cholze bzétjgake' neda'.

Bwíatezegake' neda', na' bi bsángake' da' žóngake'.

16 Bsáka'gake' neda', na' ben dítjgekle' neda',
na' wžía láže'gake' neda' lo yela' zža'a chégake'.

17 Xana' Dios, ¿to chi'ize wíazo' da' žóngake'?
Beslá neda' lo na'gak benne' ka' zžia yí'gake' neda',
benne' ka' zej nake' ka bež yixe' ka'.

- 18** Yapa' Le' "Žó\xkeno'" gan zej ndobe benne' chio' ka'.
 Wlká'n žénteza' Le' ladjiw benne' zan ka'.
19 Bi go'o latje yebégekle benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe', na' bi be bena' chégake'.
 Bi go'o latje benne' ka' gon dítjekle neda', benne' ka' zžá'agake' neda', na' bi be zia nbaga'a.
20 Benne' ki bi žénegekle' sóagake' lo yela' zga'n chawe',
 na' lo yela' wen laže' chégake' znnégake' chegak benne' ka' zbézgake' ži laže' lo yežlyó nga.
21 Ben dítjekle' neda', na' wnnágake':
 "Ba bble'elto' da' bene'."
22 Xana' Dios, bble'ekzlo' da' žóngake'. Bi so' žize.
 Xana' Dios, bi kwej yichjo' neda'.
23 Wzó ža'. Wzóa wchi'a lažo'o neda'.
 Da, Xana' Dios, nich gákleno' neda'.
24 Bchi'a laže' neda' lo da' chawe' chio', Xana' Dios.
 Bi go'o benne' ka' latje wzížegake' chia'.
25 Bi go'o latje nnágake':
 "Ba gok da' wzé laže'žo", na' bi nnágake':
 "Ba bzé\xjwžo le'."
26 Ben ga yedoé'egekle, na' chí\xgekle yógo'te benne' ka' žebégekle' kate' bi žak chia'.
 Ben ga yedoé'egekle, na' ga'ngak ka'ze benne' ka' zdíl-lengake' neda'.
27 Ben ga golgak, na' yebégekle benne' ka' zlé'egekle' neda' chawe', nich nnágakkze':
 "¡Ga'n zen Xanžon!"
 Bennen' žak laže'e ga'n chawe' benne' wen žin chie'.
28 Wcháljteza' che da' chawe' da' nako' Le',
 na' wká'n žénteza' Le' dot ža, na' yele.

36

- ¹ Da' zinnj da' žon bennen' zzoe' Dios chela'ale
zcháljenen le' lo yichj lázda'we'.
Bi zdan láže'kze' gape' Dios ba la'ne.
- ² Che len zloe'el kwine' ka to benne' zente.
Žekle' bi zle'el Dios da' zinnj da' žone', na' bi zže'e le'.
- ³ Da' zchaljze' naken da' zinnj, na' da' wen laže'.
Biž žejni'ile' binlo, na' biž žone' da' chawe'.
- ⁴ Zlab laže' da' bi nak chawe' katen' die' gan ztase'.
Yoe'e nez da' bi naken chawe'.
Bi žénele' wsane' žone' da' zinnj.
- ⁵ Xana' Dios, zente nak yela' žeyache' laže' chio' dan'
zžinten zan ya'abá.
Yela' li laže' chio' zžinten lo bejw.
- ⁶ Da' chawe' da' nako' naken ka to ya'a zen chio',
na' ka zchi'a lažo'o naken ka to nisdo' zil-le'e.
Xana' Dios, zwíakzo' benách ka', na' bia yixe' ka'.
- ⁷ Zenle'e nak yela' žeyache' laže' chio', Dios.
Che len žxen láže'gak benne' ka' Le' ka žongak
bríse'do' ka' zkache' kwíngakba' zan xil zkoko'.
- ⁸ Yéljgekle' len da' dele'e ližo'
na' Le' wye'jo' légake' da' naken ka to yegw da'
yožen nis dži'.
- ⁹ Gan zo' Le' zoa gan žal nis dan' žonnen yela' nban.
Lo yela' baní' chio' zle'elto' da' nak baní'.
- ¹⁰ Beyache' laže'l benne' ka'zej nónbi'e Le',
na' bzoa chegak benne' li laže' ka' da' nak chawe'.
- ¹¹ Bi go'o latje benne' zka'n zen kwine' til-lene'
neda',
na' bi wchíx benne' wen da' zinnj neda'.
- ¹² Chejchégwgak benne' ka' žóngake' da' zinnj.
Le' beno' ga bejchégwgak benne' ka', na' bi gak
yeyásgake'.

37

- ¹ Bi kwe' zedlo' ni'a che da' žongak benne' ka' bi zej
nake' chawe',
na' bi ge'elo' ni'a che da' zej nape benne' wen da'
žinnj ka',
- ² dan' te chegak benne' ka' ka žak che yix̄e' biž,
na' gak chégake' ka žak che yix̄e' da' nžogen.
- ³ Bxen laže' Xanžo Dios, na' ben da' chawe',
na' soakzo' nbano', na' si'kzo' yela' ba nez.
- ⁴ Wyáz laže' Xanžon',
na' Le' gonnkze' chio' da' zdan lažo'o.
- ⁵ Bzoa kwino' lo na' Xanžon',
na' bxen laže'e Le', na' Le' gone' da' znnablo'.
- ⁶ Wloe'ele' da' chawe' da' nako' ka to da' žsa'ní',
na' da' li laže' chio' ka lawe' ža.
- ⁷ Wzóá žize law Xanžon', na' bzen laže'e Le'.
Bi kwe' zedlo' ni'a che no benne' zzi'e yela' ba nez,
bennen' žonkze' da' bi nak chawe'.
- ⁸ Bzoa chela'ale yela' yichj ža'a, na' bi žo'o.
Bi gak lažo'o yebi'o che bennen' bi nake' chawe',
- ⁹ dan' wžia yi' Dios benne' wen da' žinnj ka',
san benne' ka' žxen láže'gake' Xanžon', gata'
chégake' yežlyó.
- ¹⁰ Yextido'ze biž soa bennen' bi nake' chawe'.
Le'elo' liže latje bennen' san biž soe' ga na',
- ¹¹ san benne' gaxjw laže' ka' gata' chégake' yežlyó,
na' sí'gake' yela' ba nez che yela' zga'n chawe'.
- ¹² Benne' wen da' žinnj žénele' bi da' gone' che
benne' chawe'.
Lo yela' zža'a chie' bi zle'ele' le' chawe'.
- ¹³ Xanžo Dios wzížekze' chegak benne' wen da' žinnj
ka'
dan' zle'ele' za' gawze ža kwia yí'gake'.

¹⁴ Benne' wen da' zinnj ka' zbéjgake' ya ntoche' ka',
 na' ba nzégake' yag ntóche'do' chégake' ka'
 nich wžia yí'gake' benne' yache' ka', na' benne' ka'
 Žiážjegekle',

nich gótgake' benne' ka' žóngake' da' naken chawe'.

¹⁵ Ya ntoche' chégake' chazen lazdo' kwíngakkze',
 na' gáchjwgak yag ntóche'do' chégake' ka'.

¹⁶ Záka'že da' do' da' nape benne' chawe'
 ka yela' wnni'a zen da' zej nape benne' wen da'
 zinnj ka',

¹⁷ dan' gátgakkze ni'a na'gak benne' wen da' zinnj
 ka',

san Xanžo na'kze žwíakze' benne' chawe' ka'.

¹⁸ Nonbia' Xanžon' bal ža sóagake' nbángake'.

Da' zej nape benne' chawe' ka' soan to chi'ize.

¹⁹ Bi yedoé'egekle benne' ka' kate' bi žak chégake',
 na' lo ža kate' žak wbín gata' da' gáwgake',

²⁰ san kwia yi'gak benne' wen da' zinnj ka',
 na' benne' ka' zží'igake' che Xanžon', gak chégake'
 ka žak chegak yeje yixe' ka'.

Te chégake', na' nítgekle' ka znit žen che yi'.

²¹ Benne' ka' bi zej nake' chawe' to da' znnábgake' to
 chí'ido'ze, san bi ženéžjwgaken',

san benne' chawe' žeyache' láže'le' lježe' ka', na'
 znezjwe' bi da' Žiážjele'.

²² Benne' ka' zle'el Xanžon' légake' chawe', gata'
 chégake' yežlyó,

san benne' ka' bi zle'ele' chawe', kwia yí'gakkze'.

²³ Da' žongak benne' chawe' ka' naken da' bлоe'el
 Xanžon' légake',

na' zle'ele' chawe' yógo'te da' žóngake'.

²⁴ Kate' chejchégwgak benne' chawe' ka',

bi chejchégwgake' to chi'ize dan' noꝝw Xanžon'
ná'gake'.

²⁵ Goka' xkwide', na' na'a naka' benne' gole,
na' batkle b̄le'ela' to benne' chawe' wsán Dios le',
na' bi zdagak za'sógake' ka' znnábgakbe' bi da' gonn
no benne' chégakbe'.

²⁶ Benne' chawe' ki žeyache' láže'tezle',
na' znezjwe' bi da' žiázjеле no benne',
na' za'sóe' ka' žak yela' ba nez chégake'.

²⁷ Biž gono' da' bi nak chawe', san ben da' chawe',
na' so' nbankzo' to chi'ize,

²⁸ dan' nži'il Xanžon' da' nak li laže', na' bi žsane'
benne' chie' ka'.

To chi'ize gape chi'ikze' légake',
san wžia yi'e lježgak benne' ka' bizej nake' chawe'.

²⁹ Benne' chawe' ka' gata' chégake' yežlyó nga,
na' nníta'gake' to chi'ize lo yežlyón'.

³⁰ Benne' chawe' zchaljze' da' žejni'ile',
na' ka zchi'a laže'e naken chawe'.

³¹ Da' bchi'le Dios le' yo'on yichj lázda'we'.
Che len bi chejchegwe'.

³² Benne' wen da' zinnj zle'ele' benne' chawen', na'
žon byene' gote' le'.

³³ Bi wsán Xanžon' le' lo na' bennen' bi nake'
chawe',
na' bi wžia yi'e le' kate' wchi'a laže'e le'.

³⁴ Bxen laže' Xanžon', na' ben ka znnna xtiže'e,
na' Le' wchiskze' le' nich gata' chio' yežlyó nga.
Kate' kwia yi'gak benne' dola' ka', na' le'elon'.

³⁵ B̄le'ela' to benne' wen da' zinnj, benne' zente,
na' góta'le'e da' nape' ka da' znezjw to yag zente,

³⁶ san wdé chie', na' biž zoe' na'a.

Bejdilja' le', san bi bežel-la'-ne'.

37 Blab laže' ka nak che benne' li laže',
 na' bwia bennen' nake' chawe',
 dan' ga ze lawte gak to yela' ba nez zen che bennen'
 zoe' lo yela' zga'n chawe',

38 san benne' wen da' zinnj ka' kwia yí'gakkze'.

Bi soa no lježgak benne' wen da' zinnj ka',

39 san Xanžo Dios yeslé' benne' chawe' ka',

na' Le' gon choche' benne' ka' kate' bi gak chégake'.

40 Xanžo Dios gáklene' légake', na' yeslé' légake'

lo na'gak benne' ka' bi zej nake' chawe',

na' gon chawe'e légake', dan' žxen láže'gake' Le'.

38

1 Xana' Dios, bi tilo' neda' lo yela' zža'a chio'.

Bi wsako'o neda' lo yela' snia chio',

2 dan' yag ntóche'do' chio' ka' wyáwgaken neda',

na' len no' o' bsaka' zi'o neda'.

3 Bi zoa chawe' bela' žen chia' dan' žžo'o neda',

na' žit yoa'a bi zej zoan chawe' dan' bena' dola'.

4 Da' zinnj ka' da' bena' zbága'gaken yichj lázda'wa'.

Zej naken chia' ka to ywa' zí'iłe'e.

5 Žia we' dot da' naka', na' zlałe'en, na' nóžwgak we'
chia' ka'.

Žaken chia' ki dan' bena' da' zinnj.

6 Zda' zwia' lo yole, dan' žedoe'ela',

na' žbeže nyacha'a dot ža, na' yele,

7 dan' dot da' naka' zlałe'en,

na' bi zoa chawe' bela' žen chia'.

8 Nat ni'a na'a, na' žekla' zej nžozjen žit yoa'a.

Žbeže laža'a dan' že' zedle yichj lázda'wa'.

9 Xana' Dios, da' zdan laža'a zóalenen Le',

na' da' žbeže laža'a zlé'ekzlo' Le'.

10 Žat lázda'wa', na' ba bedó laža'a,

na' biž zle'ela' chawe'.

¹¹ Žebíga'gak lježa' ka' zító'le ni'a che yižwé' chia',
na' benne' zjo'o li'a chia' ka' ba bkwásgake'.

¹² Benne' ka' žénegekle' gótgake' neda' zzála'gake' do
yelj nich senen neda',

na' benne' ka' žénegekle' góngake' neda' zia
znnégake' chia',

na' znnágake' kwia yi'a,

na' zóatezegake' wsáka'gake' neda',

¹³ san neda' bi ženla', kan žak che to benne' kwežw,
na' naka' ka to benne' bi žak nne', benne' bi žsaljwe'
žoe'e.

¹⁴ Naka' ka to benne' bi be ženle',
bennen' bi žechebe',

¹⁵ dan' žxen laža'a Le', Xana' Dios.
Le' yechebo' lo wlaza' neda'.

¹⁶ Bi go'o latje yebégekle' ni'a che da' žaken chia'.

Kate' chejchegwa', bi go'o lágake' latje wká'n zen
kwíngake' dan' žak nyache' laža'a,

¹⁷ san za' chejchegwa', na' zláteze dot da' naka'.

¹⁸ Che len yexóalapa' da' bi nak chawe' da' bena',
na' gak nyache' laža'a ni'a che doł'a' da' nbaga'a.

¹⁹ Benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe' zej zoakze'
chawe', na' zej nake' wale.

Zej nyanle'e benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe',
na' bi be zia bena' lágake'.

²⁰ Benne' ka' žóngake' benne' chawe' ka' zia.

Zej nake' benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe' dan'
žóntega' da' naken chawe'.

²¹ Bi kwej yichjo' neda', Xana' Dios.

Dios chia', bi so' zi'to' gan zoa'.

²² Ben byene gákleno' neda', Xana' Dios.

Nakkzo' Le' Benne' Weslá chia'.

39

- ¹ Neda' wnnia': "Gon chi'a binlo kwina' nich bi gona' dola' lo da' wchalja'.
 Gon chi'a binlo da' wchalja', zak zoa benne' wen da' zinnj gan zoa' neda'."
- ² Wzóa' žize ka to benne' bi žak nnie' na' bi be wnnia',
 na' bi bchalja' da' naken chawe' da' žala' nnia', na'
 bgolže da' zzaka'a.
- ³ Gok lázda'wa' ka to da' žeyen,
 na' zak blab laža'a chen, goken ka to yi',
 na' wnnabla' Xanžon', wnnia':
- ⁴ "Xana' Dios, błoe'el neda' da' gak chia',
 na' bal ža soa' nbana'.
 Bzejni' il neda' bayén batx gata'.
- ⁵ Beno' chia' soa' nbabze ža,
 na' yiz chia' bi be zej naken lawo' Le'.

Da' likze bi be zej nak ža chegak benách ka'.

- ⁶ "Da' li zej nak benne' ka' ka to zóldo'ze.
 Da' likze dáche'ze zej že' benne' ka' wnné yoe ni'a
 che yela' nban chégake'.
Zdan láže'gake' yela' wnni'a, na' bi zej nnezle' no
 benne' gaken chie'.
- ⁷ Na'a, Xana' Dios, ¿bizkze wxén laža'a?
 Toze Le' žala' wxén laža'a.
- ⁸ Beslá neda' lo yógo'te da' zinnj da' bena'.
 Bi go'o latje benne' yal laže' ka' gon dítjgekle' neda'.
- ⁹ Wzóa' žize, na' bi be wnnia' dan' beno' Le' goken
 ki chia'.
- ¹⁰ Beká'a yižwé' da' bzo' lo beła' žen chia'.
 Za' gata' lo da' ūsako'o neda'.
- ¹¹ Žsako'o no benne' dola' nich wzejni'ilo'-ne',

na' ka žon beldon' zteba' laže', Le' zhinnjo' da'
nží'ižele bennen'.

Da' likze bi be zej nak ža chegak benách ka'.

12 “Benle da' znnabla' Le', Xana' Dios, na' bze nag da'
žliža' Le'.

Bi so' žize kate' zoa' zbeža' lawo' Le'
dan' neda' lawo' Le' ka to benne' zdaze'
yežlyó.

Naka' ka to byinne ždezba' kan gokgak xa xna' wdé
chia' ka'.

13 Bi be gono' chia' to chi'ize
nich gata' latje yezí' laža'a,
dan' la' yeza'tia' yežlyó nga, na' biž soa'.”

40

1 Lo yela' zen laže' chia' wleza' Xana' Dios,
na' bze nage' chia', na' benle' da' wnnabla' Le'.

2 Bebeje' neda' ka to lo yežw gže', na' lo da' nak ka
gona'.

Bzoe' ni'a to lo yej xe, na' begoé'e neda' nez chawe'.

3 Bene' ga žola' to da' kob da' zka'n zenen Xanžon'.
Benne' zante lé'egekle' da' ni da' bene' Le',
na' žebegake' Le', na' wxén láže'gake' Xanžo Dios.

4 Ba nez zen naken che bennen' žxen laže' e Xanžo
Dios,
na' bi žónlene' tzen benne' ka' zží'igake' che Dios,
na' kege len benne' ka' zka'n zéngake' lo'a ka'.

5 Da' zenle'e beno', Xana' Dios, na' žebanlto',
na' ka zej nak da' žak lažo'o Le' gono' cheto', bi gak
wlabto' lawo' Le'.

Cha' wzenla' no benne' ka zej naken,

na' cha' wchalja' chégaken, bi gak wlaba' légaken.
6 Bi chaz lažo' o biado' ka' gota' lawo' Le', cha' to da'
 gonna' chio'.
 Bi znnabo' biado' ka' wzeya' lawo' Le',
 na' žen chegak biado' ka' da' ko'an lawo' Le' ni'a che
 dola' chia',
 san bsaljo' naga' nich yenla' chi'o.
7 Naž wnnía': "Bwia nga, za'a neda'.
 Nyejw le'e yiche la'y ka nak chia'.
8 Žaz laža' a gona' da' žak lažo' Le', Dios chia',
 na' da' wnnakzo' Le' yo'on lo yichj lázda'wa'."
9 Ba bzenla' benne' ka' da' chawe' da' nako' gan zej
 ndobe benne' zante ka' lawo' Le'.
 Bwia nga, bi wzóa' žize, na' nnézkzelon' Le', Xana'
 Dios.
10 Bi bkáche'za' da' chawe' da' nako' lo lázda'wa',
 san bchajjkza' ka nak yela' li laže' chio', na' kan
 žesló' benne' ka'.
 Bi wzóa' žize ka nak yela' žeyache' laže' chio',
 na' ka nak da' naken dot da' li chio' ladjw benne'
 zante zej ndobe' chio' Le'.
11 Xana' Dios, bi želo' yeyache' laže' lo' neda'.
Yela' žeyache' laže' chio', na' da' likze chio'
 žákłentezegaken neda'.
12 Nyéchjgekle da' bi nak chawe' ka' neda',
 na' da' bi nak chawe' ka' da' bena' zej žian neda'.
 Che len bi gak chis lawa' lawo' Le'.
 Zej nyanžen ka zej nak yicha' yichja' na' žedó laža' a.
13 Znnabla' Le', Xana' Dios, yesló' neda'.
Xana' Dios, ben byene gákłeno' neda'.
14 Ben ga yedoé'egekle, na' chíxgekle benne' ka'
 žénegekle' gótgake' neda'.

Ben ga w_zonnjgak, na' yedoé'egekle benne' ka' žak
 láže'gake' góngake' neda' zia.

¹⁵ Ben ga chíxgekle, na' w_zonnjgak benne' ka' ben
 dítjgekle' neda'.

¹⁶ Ben ga yebégekle, na' soagak lo yela' ba nez
 benne' ka' ž_xen láže'gake' Le',
 na' nnégakkze benne' ka' zej nži'ile' Le', Benne'
 Weslá chégake'.

Nnágake': “¡Ga'n zen Xanžon!”

¹⁷ La'kze wsáka'gake' neda', na' gak nyache' laža'a,
 bi gal lažo'o Le' neda', Xana' Dios.
 Le' žákleno' neda', na' žesló' neda'.
 Xana' Dios. Bi želo' gákleno' neda'.

41

¹ Ba nez zen naken che bennen' že' láže'e benne'
 yache' ka'.

Bi ža zoe' lo da' zede, yeslá Xanžon' le'.

² Xanžon' gape chi'ikze' le', na' wnezjwe' le' yela'
 nban.

Gak to yela' ba nez zen che bennen' lo yežlyó nga,
 na' bi wdé Xanžon' le' lo na'gak benne' ka' bi
 zlé'egekle' le' chawe'.

³ Xanžo Dios góxwkze' le' kate' die' gan zzáka'li'e.
 Yeyón chawe'e dot da' nake' katen' bi zoe' chawe'.

⁴ Wnnía': “Xana' Dios, beyache' laže'l neda'.

Beyón be' da' nakkza' dan' bena' doła' kate' bži'a
 chio' Le'.”

⁵ Benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe' znnégake'
 chia', na' znnábgake':

“¿Batx gat benne' ni, na' gak gal láže'to' le'?”

⁶ Žedjwíagake' neda', san kege nich gak chia' da'
 chawe'.

Žbéjgake' neda' diža' nich gak nnégake' chia',
na' kate' žežójgake', na' zzégake' dižan'.

⁷ Kate' zdobgak benne' ka' bi zlé'egekle' neda'
chawe', na' znnétezegake' chia'.

Zcháljlentezegake' ljéžgake' ka' chia' neda', na'
znnágake':

⁸ "Ba de'e to yižwé' da' goten le',
na' biž yeyase' gan die'."

⁹ Leska' bennen' bga'n chawe'e len neda', bennen'
bxen laža'a, na' bdáwlenkze' neda',

benne' ni wnnekze' chia' neda'

¹⁰ san Le', Xana' Dios, beyache' laže'l neda', na' ben
ga yeyasa',

na' yebi'a chegak benne' ka' da' yeyála'gake'.

¹¹ Kikze nnezla' žona' da' žaz lažo'o Le',
na' bennen' bi zlé'ele' neda' chawe' bi be gak gone'
chia'.

¹² Le' nóxwkzo' neda' dan' naka' gazjw laže',
na' bzo' neda' lawo' Le' to chi'ize.

¹³ ¡Ga'n zen Xanžon'!

Nake' Dios chegak benne' Israel ka'
yógo'te yiz nníta'gake', na' to chi'ize.
Ka'kze naken, na' ka'kze gaken.

42

¹ Ka žon bžina' yixe' zbéžeya'aba' dan' zbilba',
ka' znnab be' da' nakkza' da' nak chio', Dios.

² Zbile be' da' nakkza' dan' naken chio', Dios ban.
¿Batx gak yida' nich la'a lawo' Le', Dios?

³ Nis da' zbeža' goken ka yet žawa' dot ža, na' yel,
na' znnábgekle' neda' yógo'te ža, na' znnágake':
"¿Ganzkze Dios chio'?"

4 Žezá' laža'a da' ki, na' zbeže laža'a.
 Žezá' laža'a kan wyá'alena' benne' zan ka', na'
 wnežwa' láwgake' lo liž Dios,
 Belžo lo yela' žebele, na' bka'n zenžo Dios lo lni.

5 ¿Biž chen' žat ni'a no'o, be' da' nakkza'?
 ¿Biž chen' že' zedlo' lo yichj lážda'wa'?
 Bxen laže' Dios dan' wká'n zenkza' Le' da'
 yoble.
 Nake' Benne' Weslá chia', na' Dios chia'.

6 Xana' Dios, ba nat ni'a na' be' da' nakkza' lo yichj
 lážda'wa'.
 Che len žezá' laža'a chio' kate' ne zoa' lo yežlyó
 yechela'ale yegw Jordán nga,
 lo ya'a Hermón gan že' Ya'a Misar.
7 Ka nak žaxto' da' žon nisdo', ka' žon to nis wbá'a
 chio', Dios.
 Zzaka' be' da' nakkza' dan' nis wbá'a dan' bselo'o
 zchen' neda'.

8 Tža tža žeyache' laže'l Xanžon' neda',
 na' žel golkza' da' we lawa' Le',
 na' wcháljlena' Dios, Bennen' žonne' yela' nban
 chia'.

9 Yapa' Dios: "Le' žape chi'o neda'.
 ¿Biž chen' nal lažo'o neda'?
 ¿Biž chen' žak nyache' laža'a dan' benne' bi zle'ele'
 neda' chawe' žsake'e neda'?"
10 Žlagak žit yoa'a dan' benne' ka' bi zlé'egekle' neda'
 chawe' žon dítjgekle' neda'.
 Tža tža znnábgekle' neda', na' znnagake':
 "¿Ganzkze Dios chio'?"

11 ¿Bíz chen' žat ni'a no'o, be' da' nakkza'?
 ¿Bíz chen' že' zedlo' lo yichj lázda'wa'?
 Bxen laže' Dios dan' wká'n ženkza' Le' da'
 yoble.
 Nake' Benne' žeslé' neda', na' Dios chia'.

43

1 Bchi'a laže' neda', Xana' Dios, na' bloe'e law naka'
 chawe'.
 Beslá neda' lo na'gak benne' ka' zzóagake' Le'
 chela'ale,
 na' lo na'gak benne' wen laže' ka', benne' wen da'
 zinmj ka'.
2 Nako' Le' Dios chia', na' zzoa chocho' neda'.
 ¿Bíz chen' bsan lažo'o neda'?
 ¿Bíz chen' žak nyache' laža'a
 dan' benne' bi zle'ele' neda' chawe' žsaka' zi'e
 neda'?
3 Bsela' yela' baní' chio', na' da' likze chio' ga zoa'
 ni.
 Da' ki yegó'ogaken neda' nez.
 Wché'gaken neda' law ya'a la'y chio', na' gan
 zoakzo' Le'.

4 Choa'a gan zoa bkog la'y che Dios.
 Choa'a law Dios, Bennen' žone' ga žebela', na' gan
 soa' lo yela' ba nez.

Wká'n žena' Le' len da' žinna'.
 Le' nako' Dios chia' neda'.

5 ¿Bíz chen' žat ni'a no'o, be' da' nakkza'?
 ¿Bíz chen' že' zedlo' lo yichj lázda'wa'?
 Bxen laže' Dios dan' wká'n ženkza' Le' da'
 yoble.

Nake' Benne' žeslé' neda', na' Dios chia'.

44

¹ Dios, xa xna' gole cheto' ka' bzéngekle' neto' da' beno' lo ža chégake', dan' beno' yiz wdé ka'.

² Bchinnjo' yezika' yež ka' lawgak xa xna' gole cheto' ka', na' bnnito'o légake' lo latje chegak benách ca'. Bsáka'li'o benne' yež ka', san bzoa chocho' benne' chio' ka' lo yežlyó gan zoato' neto' na'a.

³ Xa xna' gole cheto' ka' bi wzí'gake' yežlyó nga len ya ntoche' chégakkze' ka'.

Bi beslá kwíngake' len yela' wale da' zej napé', san Le' besló' légake' len yela' wak chio', na' len yela' wale chio', na' len yela' zen chio', dan' wyáz lažo'o légake'.

⁴ Le', Dios, nako' Benne' Wnná Bia' chia'. Beslá neto', za'só Jakob.

⁵ Len yela' wak chio' Le' wzéxjwto' benne' ka' zdíl-lengake' neto'.

Ni'a chio' Le' zzéxjwto' légake'.

⁶ Bi wxén laža'a yag ntoche' chia', dan' bi yeslán neda'.

⁷ Le' wdape chi'o neto' nich bi be gok gongak cheto' benne' ka' bi zlé'egekle' neto' chawé'.

Beno' ga bedoé'egekle benne' ka' zžá'agake' neto'.

⁸ Ni'a chio' Le', Dios, sóatezto' lo yela' ba nez, na' to chi'ize wxén láže'to' Le',

⁹ san wléj yichjo' neto', na' beno' ga žedoe'elto', na' bi žéjleno' benne' cheto' ka', benne' žjake' lo wdile.

¹⁰ Beno' ga bzonnjito' lawgak benne' ka' zdíl-lengake' neto',

na' benne' ka' zží'igake' cheto' beká'agake' yógo'te
da' wdapto'.

11 Bdio' neto' ka zila' ka'lo na'gak benne' ka' žótgake'
neto',

na' beslasso' neto' ladjw benne' zi'to' ka'.

12 Bdezo' neto', benne' chio' ka', lo ná'gake',
na' bi be bezi'o.

13 Beno' ga benne' yež gawze ka' znnégake' cheto'.
Benne' zej nyechjle' neto' zká'ngake' neto' ka'ze, na'
žzížegake' cheto'.

14 Bzo' neto' ka to da' znnagak benne' wláž cheto' ka'
naken to da' nyáche'le'e.

Kate' zlé'egekle benne' ka' neto', zta yichjgake',
na' žebángekle' ka žak nyache' láže'to'.

15 Tža tža žedoé'etezla', na' žé'teza' lo da' zedle'e.

16 Znnégake' chia', na' zzóagake' neda' chela'ale.

Benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe' zží'igake' chia',
na' žóngake' neda' zia.

17 Yógo'te da' ki žákgaken cheto', san bi na' gal
láže'to' Le'.

Bi na' wzoato' chela'ale xtižo'o dan' bénleno' neto'.

18 Bi na' wsán láže'to' Le',
na' bi na' wzoato' chela'ale da' bchi'lo' neto'.

19 ¿Bíz chen' bzo' neto' chela'ale lo latj chegak bia
snia ka',

na' bzo' neto' gan za' gatto'?

20 Chela' gol láže'to' Dios cheto',
o chela' bka'n zento' lo'a ka',

21 ¿bi žala' ža'a Dios neto' ni'a che da' ki?

Le' nnézkzele' da' yo'o lo yichj lázdo'gak benne' ka'.

22 Dan' nakto' chio', tža tža zóagake' gótgake' neto'.

Béngake' neto' ka zila' za' gótgake'-ba'.

²³ ¡Bebán, Xanto' Dios! ¿Bíz chen' ztaso'?
¡Bebán! ¡Bi so' zi'to' to chi'ize!

²⁴ ¿Bíz chen' bkache' kwino',
na' bi žákbe'elo' kan zzáka'le'eto',
na' kan zkóngekle benne' ka' neto' žin?

²⁵ Ba nat ni'a na' be' da' nakkzto',
dan' bzéjwgake' neto', na' žxóbgake' neto' lo yo.

²⁶ ¡Wzó ža!! ¡Goklen neto'!
¡Lo yela' žeyache' laže' chio', beslá neto'!

45

¹ Yo'o yichj lázda'wa' diža' xtanle'e ka',
na' gołkza' ka nak che benne' wnná bia'.
Gołkza' da' bzoj to benne' zcháljli'e chawe'.

² Nako' le' xtánle'eže ka yógo'te benne' ka'.
Nak cheto' yela' ba nez ni'a che da' zchaljo',
dan' Dios ben cháwe'kze' le' to chi'ize.

³ Bda' ya ntóche' chio' žoa'a li'o, le', benne' wale,
lo yela' žen chio', na' lo yela' wnná bia' chio'.

⁴ Lo yela' žen chio' zo' nbankzo'.
Bkonle žin diža' li, na' yela' gaxjw laže',
na' da' chawe', na' wzejní'il kwino' da' zenle'e ka'.

⁵ Zej nlále'egak yag ntóche'do' chio' ka',
da' ka' gótgaken benne' yež ka' lawo' le',
na' cházgaken lázdo'gak benne' ka' zžá'agake' le'.

⁶ Gan ži'o, Dios, žen' to chi'ize, na' sóatezen.
Chawe' nak ka znna bi'o.

⁷ Nži'ilo' da' nak chawe',

na' bi zle'elo' chawe' da' bi nak chawe'.

Che _len Dios chio' bzoe' le' latje chio', gan
žebéle'eželo' ka lježo' ka'.

⁸ Zla' zix za lano' len da' ka' zej naken mirra, na' áloe,
na' kasia, da' ka' zlá'gaken zix.

Lo ližo' da' záka'le'en zzóagake' le'lo yeła' ba nez.

⁹ Bi' no'le chegak benne' wnná bia' ka' zej zoabe'
ladjw zo'lo' ka', no'le ka' zej nakže' blo.

Kwito' li ža že' bi' no'len' gakbe' zo'lo', bi' no'len'
si'be' oro da' zan' zaka' yež Ofir.

¹⁰ Bze nag, nó'ledo', na' bwia nga, na' benle da'
nnia'.

Žala' gal lažo'o lažo', na' liž xo',

¹¹ na' benne' wnná bian' dan laže'e yeła' xtan chio'.

Gok gaxjw laže' lawe' le' dan' nake' le' xano',

¹² na' la'gak no'le yež Tiro ka' lawo' le', zej noe'e da'
góngake' chio'.

Nnabgak benne' wnni'a ka' to da' gono' chégake'.

¹³ Xtanle'e nak bi' no'le che benne' wnná bian' lo
yo'o gan zoe'.

Za lánabe' nzin' da' xtan ka' da' zej naken oro.

¹⁴ Wché'gake'-be' law benne' wnná bian',
nákwbe' za lánabe' dan' nwa'le'en da' xtan ka'.

Xkwide' nó'ledo' ka' chjakbe' xkóže'lbe'.

Nó'ledo' ki, no'le lježbe' ka', wché'gakbe' lebe' law
benne' wnná bian'.

¹⁵ Lo yeła' žebele, na' lo yeła' ba nez wché'gakbe'
lebe',

na' chó'ogakbe' ližo', benne' wnná bia'.

¹⁶ Lo latje chegak xa xto'o ka' soagak zi'no' ka'.

Gono' ga nna bia'gak xkwide' chio' ka' do zente yežlyó.

17 Gona' ga chejsá' láže'gak yógo'te benne' ka' lo'.
Che len wká'n zengak benne' ka' le' yógo'te yiz so',
na' to chi'ize.

46

1 Dios zle'ekzle' žo'o, na' žone' žo'o benne' wale ka'.
Zóateze' gáklene' žo'o kate' zzáka'žo.

2 Che len, bi žébežo la'kze xo' yežlyó nga,
na' chejchazgak ya'a ka' lo nisdo',

3 na' la'kze chasle'e nisdon', na' gonle'en žaxto',
na' zízegak ya'a ka' ni'a che da' žzo'.

4 De to yegw da' znnen lo yela' žebele lo yež che Dios,
na' lo liž Dios, Bennen' nape' dot yela' zen.

5 Dios zoe' yežen', na' batkle kwia yin'.

Yide' zildo' na' gáklene' benne' wláž ka' che yežen'.

6 Zbéžeya'agak benne' yežlyó nga, na' zžébegake' Dios, Benne' Wnná Bia' Zen.

Znne Dios kan znne wzió', na' žbia yi' yežlyó.

7 Dios, Bennen' nape' dot yela' wak, zóalene' žo'o.
Dios na' che Jakob zkache' chawe'e žo'o.

8 Le da lé'elele da' ka' ben Xanžon'.

Le wia dan' bene' lo yežlyó dan' žonen ga žebanlžo.

9 Zzoa žie' wdile ka' žákgaken do zente yežlyó.

Žichje' da' ka' zsegak yag ntóche'do' ka',
na' zzozjwe' yag ntoche' ka' che wdile,
na' zzeye' karro ka' che wdile.

10 Znna Dios: "Le soa žize, na' le nnezle naka' Dios.
Napža' yela' wak ka da' zej nape yógo'te yež ka'.
Napža' yela' wak ka da' zej nape benne' dot yežlyó."

11 Dios, Bennen' nape' dot yela' wak, zóalene' žo'o.
Dios na' che Jakob zkache' chawe'e žo'o.

47

1 ¡Le kapa' na'le, le'e, yógo'te benne' ka'!
¡Le wká'n zen Dios len yela' žebele!

2 Žala' žebežo Xanžon', Bennen' nape' dot yela' wak.
Nake' Benne' Wnná Bia' Zen, na' znna bi'e dot
yežlyó.

3 Bdie' benne' zi'to' ka' lo na'žo.

Bnnite'e žo'o nich nna bia'žo yež ka'.

4 Beké'e yežlyó nga lo ná'gake', na' bennen' chežo,
na' naken to yežlyó xtanle'e che za'só Jakob ka',
benne' ka' nži'ile'.

5 Zben Dios gan ži'e znna bi'e.

Zběžegak lozgak bia ka' kate' zben Xanžon' ga na'.

6 ¡Le gol da' wká'n zenle Dios! ¡Le gol!

¡Le gol da' wká'n zenle Bennen' znna bi'e žo'o!

7 Dios nake' Benne' Wnná Bia' Zen dot lo yežlyó
nga.

¡Le gol chie' len dot yela' žejni'il chele!

8 Že' Dios gan znna bi'e, lo latje la'y na'.

Znna bi'e yógo'te yež ka'.

9 Zdobgak benne' ka' znna biá'gake' yógo'te yež ka'
tzen len benne' ka' che Dios che Bran.

10 Benne' ka' znna biá'gake' do zente yežlyó nga
bdégake' yela' wnná bia' chégake' lo na' Dios.
Le' znna bi'e yógo'te benne' wnná bia' ka'.

48

1 Zenle'e nak Xanžon', na' žala' wká'n zénle'ežo Le'

- lo yež che Dios chežo, dan' žen' law ya'a la'y chie'.
2 Sión, ya'a zen che Dios, naken sibe, na' xtanle'e.
 Naken yež che Benne' Wnná Bia' Zen,
 da' žonnen yela' žebele chegak benách dot yežlyó
 nga.
3 Dios bloe'ele' law zkache' chawe'e žo'o.
 Zoe' lo yo'o zaka' ka' che yež chien'.
4 Bdobgak benne' wnná bia' ka',
 na' blá'gake' nich tíl-lengake' benne' yežen' ka',
5 san kate' blé'egeklen', na' bebángekle'.
 Bžébegake', na' bzónnjgake'.
6 Wžé' zédlé'egekle', na' wzáka'le'egake'
 ka žak che to no'le za' galj bi' že'n chie'.
7 Gókgake' ka barkw ka' žxíte'gaken
 kate' žakle'e be' lo nisdo'.
8 Benlžo che da' ben Dios, na' na'a ba błe'elžon
lo yež che Xanžon', Bennen' nape' dot yela' wak.
Le' wzóa chawe'e yež nga to chi'ize.
- 9 Ga nak lo yodo' chio' Le', Dios,
 žežá' láže'to' ka nak yela' ži'i laže' zen chio'.
10 Gáte' teze zka'n zengak benách ka' Le',
 na' yela' zen chio' žžinen do zente yežlyó.
 Ka znna bi'o naken chawe'.
11 Yebéle'egekle benne' ka' nníta'gake' yež Sión.
 Yebégekle benne' ka' nníta'gake' yež ka' che Judá
 dan' zchi'a láže'kzo' łégake'.
- 12 Le'e, benne' ka' che Dios, le chechjle žoa'a yežen'.
 Le wláb yo'o sibe ka', da' ka' žape chi'igaken yežen'.
13 Le wia nga ka nak ze'e zen da' nyechjlen yežen'.
 Le wia binlo kazej nak yo'o wale ka' chen,
 nich wzénlele zkwide' chele ka' kazej naken.

14 Dios ni nakkze' Dios chežo to chi'ize.
Le' wloé'ekzle' žo'o nez chawe'.

49

- 1** Le yenle da' ni, le'e, benne' yógo'te yež ka'.
Le wzé nag, le'e, benne' dot yežlyó nga,
- 2** le'e, benne' blo ka', na' le'e, benne' gaxjw ka',
le'e, benne' wnni'a ka', na' le'e, benne' yache' ka'.
- 3** Wchaljkza' da' naken che yela' žejní'il,
na' wzejni'il'a' le'e da' yo'on yichj lázda'wa'.
- 4** Bze nag diža' ki che yela' žejní'il.
Golkza' che to da' ngache', na' chinna' da' žól-lena'.
- 5** ¿Biž chen' žon byenen žeba' lo ža che da' zede,
kate' nyechjlen neda' da' zinnj da' žongak benne' ka'
bi zlé'egekle' neda' chawe'?
- 6** Benne' ka' žxen láže'gake' da' zej nake',
na' źka'n źen kwíngake' dan' zej nape' yela' wnni'a.
- 7** Bi be gak góngake' da' yebéj chawen' ljéžgake' ka',
na' bi gak wnéžjwgake' to da' yeslán légake',
- 8-9** nich sóatezegake' nbángake' nich batkle nnitle
belá' žen chégake'
dan' źenle'e nak da' yeya'wn yela' nban chegak
benách,
na' batkle gak no benne' chizjwen'.
- 10** Lé'egekle' žatgak benne' žejní'igekle',
na' žak chégake' tlebe kan žak chegak benne' yal
laže' ka', na' chegak benne' lazdo' zide ka',
na' wká'ngake' yela' wnni'a chégake' lo na'gak
benne' yoble ka'.
- 11** Znna láže'gake' sóatezegak za'sógake' ka',
na' ga'ngak lížgake' nich gákgaken chegak yógo'te
kwe' za'sógake' ka',
na' zzóagake' la yežlyó chégake' kan légake',

12 san bi gá'nteze benne' ka' lo yela' ba nez.
 Zej nake' ka bia yixe' ka', bia ka' žátgakba'.
13 Yógo'te da' žóngake' naken dáche'ze,
 na' wká'ngake' da' bxen láže'gake'.
14 Zej nake' ka to kwe' zila' ka' žjakba' lo yi' gabíl,
 gan gape chi'i yela' got légakba',
 na' benne' chawe' ka' nna biá'gake' benne' wnni'a
 ka' kate' za' cha'ní',
 na' kwia yi'gak da' ka' wdápgake',
 na' yi' gabíl naken gan nnítá'tezegake'.
15 Dios yeya'we' yela' nban chia' lo yi' gabíl
 na' yechi'e neda' gan zoakze' Le'.
16 Bi kwe' zedlo' kate' no benne' zzí'li'e yela' wnni'a,
 na' kate' žone' liže' da' záka'le'en.
17 Kate' gate' bi be yechi'e,
 na' bi chejlen yela' wnni'a chien'le'.
18 La'kze xak wzóe' nbane' gok chie' yela' ba nez
 zen,
 na' bka'n žengak benne' ka' le' katen' wzóe' nbane',
19 san choe'e gan zej nnita' xa xta'we' ka',
 na' batkle le'ele' yela' baní'.
20 Žápegak benne' ka' le' ba la'ne san bi žákbe'ele'
 nake' ka bia yixe' ka', bia ka' žátgakba'.

50

1 Znne Xanžo Dios, na' ztobe' benne' dot yežlyó,
 benne' ka' žé'gake' gan zla' wbíž, na' gan ženen.
2 Lo Ya'a Sión, da' naken xtanle'e ba bza'ní' Dios.
3 Yelá' Dios chežo, na' bi soe' žize.
Zenkze yi' lawe' Le', na' gakle'e be' bdone' dan'
 chechjlen Le'.
4 Wtobe' benne' ka' nnítá'gake' ya'abá na'le,
 na' benne' ka' nnítá'gake' yežlyó nga,

nich wchi'a laže'e benne' chie' ka'.

⁵ Znne': “Le wtób benne' chia' ka',
benne' ka' bénlengake' neda' to diža',
dan' bzoa chóchgake' len žen chegak biado' ka'.”

⁶ Da' zoan ya'abá zloe'e lawn nak Dios chawe',
dan' nake' Benne' wchi'a laže'e benách ka'.

⁷ Znne': “Le yenle, benne' chia' ka', na' wchalja'.
Le wzé nag, benne' Israel ka',
na' nnia' da' yesbaga'a le'e zia.
Neda', Dios, naka' Dios chele.

⁸ Bi tila' le'e ni'a chegak biado' ka' betle lawa',
na' ni'a chegak biado' ka' bzeyle,
da' ka' zgó'otezele lawa' neda'.

⁹ Bi si'a beždo ka' lo na'le le'e,
na' chibo byo ka', bia chele ka'.

¹⁰ Yógo'te bia yixe' ka' zej nakba' chia',
na' yógo'te bia beždo' ka',
bia zej zoaba' lo ya'ado' ka'.

¹¹ Yógo'te bia ka' zoa xílgakba' yó'ogakba' lo na'a,
na' lezka' yógo'te bia ka' zej zoaba' nbángakba'.

¹² Cha' tona' neda', bi yapa' le'e bi da' gonnle chia'
dan' yežlyó, na' yógo'te da' zej den lawlen zej naken
chia'.

¹³ ¿Zon byenen gawa' xpéla'gak bež ka',
cha' ye'ja' žen chegak chibo byo ka'?”

¹⁴ Le ko'o law Dios da' wká'n zenle Le',
na' le wnežjw da' wchebe láže' le law Dios zente.

¹⁵ Lezka' Znne': “Bliž neda' lo ža katen' gak da' wzía
yin' benách ka',

na' yeslá' le', na' le' gapo' neda' ba la'ne.”

¹⁶ Dios ži'e no benne' wen da' zinnj:

“¿Zeklo' zchaljo' le' kan nak da' wnnakza' neda',

na' znnio' che xtiža'a dan' bénlena' benách chia' ka'?
 17 Le' bi zle'elo' neda' chawe' kate' zloe'ela' le' da' bi
 nak chawe' da' žono',
 na' zzo' chela'ale diža' chia'.
 18 Kate' zle'elo' to benne' wbán, na' žono' le' tzen,
 na' nako' toze len benne' ka', benne' zbej yichjgake'
 neda'.
 19 Žónteze žono' da' zia,
 na' zcháljtezo' da' wen laže'.
 20 Znnétezo' che lježkzo',
 na' žesbago'o zia xkwide' che xna'kzo'.
 21 Beno' da' ki, san neda' wzóa' žize.
 Goklo' naka' neda' to benne' ka nako' le',
 san tilkza' le', na' wloe'ela' le' ka nak da' beno'.
 22 Le chejní'il da' ni na'a, le'e žal láže'le Dios,
 nich bi wzózj Dios le'e,
 na' biž soa no benne' yeslé' le'e.
 23 Bennen' ko'e lawa' da' wká'n zene' neda' gape'
 neda' ba la'ne,
 na' bennen' zzoa' choch kwine' nich gone' da'
 chawe',
 wloe'ela' le' zoa' yeslá' le', na' naka' Dios chie'."

51

¹ Goklen neda', Dios, lo yela' ži'i laže' chio'.
 Lo yela' žeyache' laže' chio' beká'a zia da' nbaga'a.
² Wdib neda' che da' bi nak chawe' da' bena'.
 Bka'n chawe' neda' che dola' da' nbaga'a.
³ Žeyónbi'a bži'a chio' Le' len dan' bena'.
 Doła' ka' bena' žesbága'gaken neda' zia.
⁴ Lawo' Le' bena' dolan'. O', lawo' Le'.
 Bena' da' bi naken chawe' lawo' Le'.
 Ki znnio' naken chia' nich gak bia' nako' chawe' ni'a
 che da' znnio'.

Naken li laže' kan zchi'a lažo'o benách ka'.

5 Bwia nga, bache nbága'kza' dola' katen' golja'.

Lo dola' wzoakza' katen' bsan xna'a neda'.

6 Žak lažo'o Le' soa da' likze lo yichj lázda'wa',
na' lo yichj lázda'wa' bzo' yela' žejní'il.

7 Bka'n chawe' neda' len da' zkonlo' žin, na' yega'na'
chawe'.

Wdíb neda', na' gakža' chiche ka nak bejw.

8 Bzoa chia' yela' žebele, na' yela' ba nez,
na' žit ka' da' yo'a'a gá'ngaken choch, žit ka' bdichjo'
Le'.

9 Bi chejsá' lažo'o dola' ka' nbaga'a,
na' beká'a yógo'te da' bi nak chawe' da' bena'.

10 Dios, beyón chawe' yichj lázda'wa',
na' bzoa to be' li laže' lo yichj lázda'wa'.

11 Bi wkwaso' neda' lawo' Le',
na' bi yekó'o be' la'y chio' lo yichj lázda'wa'.

12 Bebi'i chia' yela' žebele che yela' weslá chio',
na' bzoa choch be' chawe' dan' yo'a'a.

13 Naž wsedla' benne' wen da' zinj ka' da' žaz lažo'o
góngake',

na' benne' dola' ka' yeyákgake' chio' Le'.

14 Beslá neda' lo zia da' nbaga'a, beta' to benne'.

Dios, nako' Benne' Weslá chia',
na' golkza' che da' chawe' da' nako' Le'.

15 Xana' Dios, bsaljw žoa'a,
na' wzenla' benách ka' da' we lawa' Le'.

16 Bi žaz lažo'o biado' ka' gota'-ba' lawo' Le',
na' bi žaz lažo'o biado' ka' wzeya' lawo' Le'.

17 Da' žala' ko'ožo law Dios da' žaz laže'e naken to
lazdo' gaxjw laže'.

To lazdo' gaxjw laže', na' da' žeyát lažen' bi wzó'
chela'ale, Dios.

18 Lo yela' ū'i laže' chio', ben chawe' yež Sión.

Beyón ze'e da' žape chi'in yež Jerusalén'.

19 Naž chaz lažo'o biado' ka' gotto' lawo' Le' lo da'
nak chawe',

na' biado' ka' wzeyto' lawo' Le'.

Naž gótgake' biado' ka' lo bkog la'y chio'.

52

1 Žka'n zen kwino', benne' wale, ni'a che da' zinnj
da' beno'

dan' zóateze yela' žeyache' laže' che Dios?

2 Zcháljtezo' che da' zia da' gono' che lježo'.

Da' znno' naken ka to ya ntoche' dan' žon láže'len
lježon'.

3 Nží'iželo' da' bi nak chawe' ka nži'ilo' da' naken
chawe'

na' zdan láže'žo' da' wen laže' ka zdan lažo'o da' li.

4 Nži'ilo' diža' ka' žon dítjgeklen benne' ka', le',
benne' wen laže'.

5 Ni'a che da' ki wžia yi' Dios le' to chi'ize.

Goxe' le', na' yeké'e le' gan zoakzo',

na' wkwase' le' gan zej nnita' benne' ban ka'.

6 Lé'egekle benne' chawe' ka' da' ni, na' žébegake'.

Wzížegake' chio' le', na' nnágake':

7 "Le wia nga, benne' ni bi bxen laže'e Dios nich
gape chi'e le'.

Bxen láže'kze' yela' wnni'a zenle'e chie',

na' nga'nze' lo da' bi nak chawe' da' žone'."

8 San neda' naka' ka to yag olibo dan' žen' li'a liž
Dios.

Žxen láže'teza' yela' žeyache' laže' che Dios.

9 Wká'n zenkza' Le' to chi'ize dan' bene' da' ki.

Wxén laža'a La la'y chie' lawgak benne' chie' ka'
dan' naken chawe' gonan'.

53

¹ Benne' yal laže' ka' lo lázdo'gake' znnágake':
"Bi zoa Dios."

Yógo'tie'zej nbage'e zia, dan' béngake' da' zinnj.
Bi zoa no benne' žone' da' naken chawe'.

² Zoa Dios ya'abá, na' ſwie' benne' ka',
nich le'ele' cha' zoa no benne' žejni'ile',
bennen' žape' Dios ba la'ne,

³ san yógo'te benne' ka'zej nbnej yíchjgake' Dios.
Yógo'tie'zej nbage'e zia.

Bi zoa no benne' žone' da' naken chawe', nitóe'.

⁴ Znna Dios: "¿Bi žejní'igekle benne' wen da' zinnj
ka'?

Že'j žáwgake' da' zángake' chegak benách chia' ka',
na' bi ženegekle' gónbia'gake' neda'."

⁵ San žin ža žébegake' da' sáka'gake'.

Goslas Dios žit chegak benne' ka' zdíl-lengake'
benách chie' ka'.

Dios wzóe' légake' chela'ale, na' wzía yi'e légake'.

⁶ Znnabla' Dios gone' ga žojo yež Sión da' gáklenen
benne' Israel ka'.

Kate' gon Dios ga yela'gak benne' chie' ka' lážgake',
yebégekle za'só Jakob ka',
na' gak yela' ba nez zen chegak benne' Israel ka'.

54

¹ Beslá neda', Dios, len yela' wak chio'.
Goklen neda', Dios, len yela' wale chio'.

² Benle da' znnabla' Le', Dios, na' bechebe chia'.
Bze nag da' wcháljená' Le'.

³ Za'gak benne' snia ka' nich tíl-lengake' neda'.

Benne' yichj ža'a ka' žénegekle' gótgake' neda',
benne' ka' bi žápegake' Le' ba la'ne, Dios.

- ⁴ Xanžo Dios nake' Bennen' žáklene' neda'.
Dios zóalene' benne' ka' žape chí'igake' neda'.
⁵ Dios yebi'e chegak benne' ka' bi zlé'egekle' neda'
chawe'ka nak da'bi nak chawe'da'žóngake'.
Wžia yi'e benne' ka' dan' nake' Le' li laže'.

⁶ Dot laža'a wnežjwa' da' ko'a lawo' Le', Xana' Dios.
Wká'n ženkza' La la'y chio' dan' nakle'en chawe'.
⁷ Besló' neda' lo yógo'te da' goken chia'.
Ble'ela' wžia yi'gak benne' ka' bžá'agake' neda'.

55

- ¹ Bze nag, Xana' Dios, da' žliža' Le',
na' bi wzó' cheła'ale da' znnabla' Le'.
² Bebán laže', na' bechebe chia'.
Žliža' Le' lo da' zmnia', na' že' zedla'.
³ Benne' bi zle'ele' neda' chawe' znnie' chia',
na' bennen' bi nake' chawe' žon ditjle' neda'.
Žesbága'gake' neda' zia, na' lo yela' zža'a chégake' zbia
láže'gake' neda'.
⁴ Že' zedle lázda'wa' lo bela' žen chia',
na' zchebe yela' got neda'.
⁵ Zžébeli'a, na' žzízeli'a,
na' žak chia' da' zcheben neda'.
⁶ Wnnia': "Chela' gonno' chia' xil ka' ka zej nak xil
bsia,
tia' lo be'ze gan yezí' laža'a.
⁷ Da' li wzonnja' zítol'e, na' soakza' le'e latje dach.
⁸ Gon byena' bi be gon chia' be' bdone', na' be'
wale."

⁹ Bžia yi' benne' ka' bi zej nake' chawe', Xana' Dios.
Bchix da' znnágake', dan' zle'ela' da' zinnj, na' da' zia
da' žóngake' lo yež nga.

¹⁰ Dot ža, na' yele žéchjekle' yež.

Žóngake' da' zinnj, na' da' bi nak chawe' lo yež nga.

¹¹ Nža' yež nga da' bi nak chawe' da' žóngake'.

Žóntezgake' da' wen laže', na' da' zinnj lo nez chen.

¹² Chela' gok no benne' bi zle'ele' neda' chawe',
bennen' bene' neda' zia, na' bzoelan'.

Chela' gok benne' zže'e neda', bennen' bdíl-lene'
neda' na' bkache' kwina' lawe' le',

¹³ san le' benkzon', na' goko' ka to bi' lježa'.

Wzí' lo no'o neda', na' goko' toze len neda'.

¹⁴ Tzen bchaljžo dot láže'žo, na' lo yela' ži'i laže'
wdažo lo liž Dios.

¹⁵ Dios, ben ga sen yela' got benne' ka' cholze,
benne' ka' bi zej nake' chawe'.

Ben ga chó'ogake' lo yi' gabíl kate' ne zóagake'
nbángake'.

Nža'gak lížgake' da' bi nak chawe' da' žóngake'.

¹⁶ San ka nak chia' neda', bliža' Dios,
na' Xana' Dios beslé' neda'.

¹⁷ Zildo', na' wawbíž, na' kate' žen wbíž zcháljlena'
Dios.

Žliža' Le', na' Le' ženle' chia'.

¹⁸ Yeya'we' be' da' nakkza' lo na'gak benne' ka' zdíl-
lengake' neda',
na' gone' ga kweza' chawe',
la'kze zej nnita' benne' zante, benne' bi zlé'egekle'
neda' chawe'.

- 19** Dios nake' Bennen' zóateze', na' znna biá'teze'.
 Nake' chawe', na' wžia yi'e benne' ka'.
 Ki gone' chégake' dan' bi ūsángake' da' žóngake', na'
 bi zjébegake' Dios.
- 20** Benne' wen da' zinnj ka' zdíl-lengake' benne' ka'
zgá'nłengake' légake' chawe'.
Zží'igake' che diža' da' bénłengake' benne' ka'.
- 21** Da' zcháljgake' naken diža' cháwe'do', san yo'o
 yichj lázdo'gake' yela' zža'a.
 Žóngake' xtanle'e diža' da' zcháljgake', san naken ka
 to ya ntoche'.
- 22** Bde ywa' chio' xkože' Xanžon' na' Le' gon choche'
 le'.
 Batkle we'e latje chejchegw benne' chawen' to
 chi'ize.
- 23** San Le', Dios, gono' ga cho'ogak benne' wen da'
zinnj ka',
 na' benne' wet benách ka', na' benne' wen laže' ka',
lo yi' gabíl,
 kate' bi na' góngake' gachj yiz ka' da' yéla'gake',
 san neda' wxén laža'a Le'.

56

- 1** Beyache' laže'l neda', Dios, nich bi wžia yí'gak
 benne' ka' neda'.
 Tža tža ūsáka'gake' neda', na' zdíl-lengake' neda'.
- 2** Dot ža, na' yele benne' ka' bi zlé'egekle' neda'
 chawe' zbia láže'gake' neda',
 dan' nnítá'gak benne' zante, benne' zdíl-lengake'
 neda' lo yela' zka'n zen kwíngake'.
- 3** Kate' zžin ža zžeba', žxen laža'a Dios.

⁴ Žxen laža'a Le', na' zka'n zena' xtiže'e'.

Žxen laža'a Le', na' biž zžeba'.

¿Bižkze gak gongak benne' ka' chia' neda'?

⁵ Yógo'te ža zží'igake' che xtiža'a.

Len yógo'te da' zmnágake' žóngake' neda' žia.

⁶ Ždóbgake', na' zkache' kwíngake'.

Žwíagake' binlo da' žona'.

Ženegekle' gótgake' neda'.

⁷ Xana' Dios, bwia da' žóngake', na' lo yela' zža'a chio' bžia yi' benne' ka'.

8 Nnézkzelo' Le' ka žzonja' lawgak benne' ka'.

Bejsá' laže' nis da' ba wžеža'.

¿Bi zej nyejwn le'e yiche chio'?

⁹ Kate' žliža' Dios, lo ža na'kze žzonnjgak benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawé'.

Nnezkzla' zoalen Dios neda'.

¹⁰ Žxen laža'a Dios, na' zka'n zena' xtiže'e'.

Žxen laža'a Xanžon', na' zka'n zena' xtiže'e'.

¹¹ Žxen laža'a Dios, na' biž zžeba'.

¿Bižkze gak gongak benne' ka' chia' neda'?

¹² Nbaga'a da' bchebe laža'a gona' chio', Dios.

Golkza' da' we lawá' Le'.

¹³ Besló' be' da' nakkza' lo yela' got,

na' bekó'o ni'a gan wzóa chejchégwgaken.

Gak choa'a lawo' Le', Dios, lo yela' baní'

da' žonno' chegak benne' ka' zóagake' nbángake'.

dan' ž_xen laža'a Le' len dot yichj lázda'wa'.
 Gape chi'o neda' ka žon zkoko' žape chi'iba' bríse'do'
 ka' zan xilba',
 na'zejte té ché da' žaken chia'.

² Wliža' Dios, Benne' zente.
 Wliža' Le' nich gáklene' neda'.
³ Gan zoe' ya'abá chie' sele'e no benne' yeslé' neda'
 lo na' bennen' žénele' wžia yi'e neda'.
 Dios beyache' láže'le' neda', na' benne' chia' da' li
 chie'.
⁴ Že' zedla' ka to benne' ži'e ladjw bež yixe' ka'.
 Zoa' ladjw benne' ka'zej nake' ka bež yixe' ka', bia
 ka' žawgakba' benách ka'.
 Da' znnégake' chia' naken ka yag ntóche'do' ka',
 na' xtíža'gake'zej naken ka ya ntoche' ka'.
⁵ ¡Ga'n zen Le' ya'abá, Dios!
 ¡Yela' zen chio' zžinen dot yežlyó!

⁶ Ba bdixjgak benne' ka' do yelj nich séngake' neda',
 na' žedó laža'a lo da' žaken chia'.
 Bché'ngake' to yežw nich chejchazan',
 san légake' ba bejcházgaken'.

⁷ Zoakze lázda'wa', Dios.
 Zoakze lázda'wa' nich gołkza' da' wká'n zen
 Le'.

⁸ Bebán, be' da' nakkza', na' le yebán, le'e žinnle da'
 ka' žol'-lenle.
 Zildo' yebankza'.

⁹ Xana' Dios, wká'n zen Le' ladjw benne' chio' ka'.

Golkza' chio' lawgak benne' yógo'te yež ka'.

10 Nak yela' žeyache' laže' chio' ženže ka ya'abá,
na' da' li chio' nakže žen ka bejw gasj ka'.

11 ¡Ga'n zenkzo' ya'abá, Dios!
Yela' žen chio' žžinen dot yežlyó.

58

1 ¿Zchaljle da' nak chawé', le'e, benne' wnná bia'
ka'?

¿Zchi'a láže'le benne' chia' ka' ka nakkzen?

2 O'o, san žezá' láže'le da' žinnj da' gonle.

Žonle ga že' zédle'egekle benne' ka' lo yežlyó chia'.

3 Zej nchixe lázdo'gak benne' ka' nbej yichjgake'
neda' kate' bi na' gáljgake'.

Bchíxgekle' kate' bi na' wsangak xná'gake' légake'.

4 Da' znnágake' žoten benne' ka' ka žon da' žia zan
laye' bele snia.

Zej nake' ka bele snia ka', bia kwežw ka'.

5 Bi žengeklba' chi'i benne' žone' yela' wžá'
nich kwé'gakba' žize la'kze žol-li'e xtando'.

6 Dios, wdíchj láye'gak benne' ka'.

Xana' Dios, wdíchj láye'gak benne' ka' zej nake' ka
bež yixe' ka'.

7 Ben ga nnítgekle' ka nis da' zlaljen lo yo.

Ben ga bížgake' kan žak che yixe' da' nžogen lo nez,

8 na' te chégake' kan žak che bia zag, bian'
yeyóna'ba'.

Ben ga biž lé'egekle' wbíž ka žak che to xkwide'
žaljbe' ba natbe'.

⁹ Néžwte kate' bi na' la to yeso' lo yi' zen,
yeká'a Dios benne' ka' to lo be' bdone', benne' ban
ka', na' benne' gat ka'.

¹⁰ Yebele benne' chawe' kate' le'ele' yezí' wzón Dios
benne' wen da' zinnj ka'.

Wleje' žen chegak benne' ka' bebéj yíchjgake' Dios.

¹¹ Naž nna bennen': "Dekze lažjw benne' chawe'.
Dios zchi'a láže'kze' benne' yežlyó ka'."

59

¹ Xana' Dios, beslá neda' lo na'gak benne' ka' bi
zlé'egekle' neda' chawe'.

Beslá neda' lo na'gak benne' ka' zdíl-lengake' neda'.

² Beslá neda' lo na'gak benne' ka' žóngake' da' zinnj.
Beslá neda' lo na'gak benne' wet benách ka'.

³ Žénegekle' gótgake' neda'.

Zej ndobe benne' wale ka' nich tíl-lengake' neda',
kege dan' nbaga'a zia, na' kege ni'a che da' zinnj da'
bena' neda', Xana' Dios.

⁴ La'kze bi be bena' chegak benne' ka', žon
byéngake' góngake' neda' zia.

Bebán, na' da ga zoa' ni, na' le'elo' da' žóngake'.

⁵ Le', Xana', Dios chegak benne' zan ka' žjake' lo
wdile,

na' Dios chegak benne' Israel ka',
bebán nich wsaka' zi'o benne' yógo'te yež ka'.
Bi yeyache' láže'lo' yógo'te benne' ka' zží'igake' chio'
Le', na' žóngake' da' zinnj.

⁶ Zlá'gake' kate' žen wbíž, na zbéžeya'agake'
ka žongak beko' ka', na' žéchjgekle' yež.

⁷ Bwia nga, da' zcháljgake' naken ka da' žeyébgake'.

Diža' znnágake' zej naken ka ya ntoche' ka'.

Zznnágake': "Bi zoa no benne' yenle' chežo."

⁸ San Le', Xana' Dios, wzizo' chegak benne' ka'.

Gon ditjlo' Le' benne' yógo'te yež ka'.

⁹ Benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe' zej nake' wale.

Neda' wxén laža'a Le', dan' žape chi'o neda'.

¹⁰ Dios, Bennen' žeyache' láže'le' neda', yide', na' gákłene' neda'.

Dios gone' ga le'ela' da' gak chegak benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe' kan žak laža'a.

¹¹ Bi goto' benne' ka', nich bi gal láže'gak benne' chia' ka' da' ka' žono'.

Besłás benne' ka' len yela' wak chio', na' ben ga chejchégwgake'.

Xanto' Dios, Le' žape chi'ikzo' neto'.

¹² Ben ga chíxgekle' lo yela' zka'n zen kwíngake', ni'a che dola' da' žóngake' lo da' zcháljgake', na' ni'a che diža' xiwe' ka', na' da' wen laže' da' znnágake'.

¹³ Bžia yi' légake' lo yela' zža'a chio'.

Bžia yi' légake' nich biž nnítá'gake'.

Ben ga gákbe'egekle' Le' znnna bi'o za'só Jakob ka'.

Znna bi'o dot yežlyó nga.

¹⁴ Zlá'gake' kate' žen wbíž, na' zbéžeya'agake' ka žongak beko' ka', na' žéchjgekle' yež.

¹⁵ Zdágake' ka benne' ka' zdágakze', žílgake' da' gáwgake'.

Cha' bi žéljgeklen', dot yel žesbága'gake' zia toe'
yetóe',

¹⁶ san neda' golkza' che yela' wak chio',
na' zildo' wká'n zena' yela' žeyache' laže' chio', dan'
gókleno' Le' neda',
na' wdape chi'o neda' kate' wžé' zédle'ela'.

¹⁷ Le' žon chocho' neda', na' golkza' chio', Dios.

Žape chi'o neda', na' žeyache' láže'lo' neda'.

60

¹ Dios, Le' bzo' neto' chela'ale.

Beno' ga bejchégwto', dan' bžá'alí'o neto'.

Na'a, da gákleno' neto'.

² Beno' ga wzó' yežlyó, na' beno' ga byaljwn.

Da yeyonon' gan byaljwn, dan' zbia yin'.

³ Beno' ga neto', benách chio' ka', wžé' zedlto'.

Beno' ga gok cheto' ka we'jto' to da' benen ga
bejchégwto'.

⁴ Benn chegak benne' ka' zžébegake' Le' to da' gak
bian',

dan' wloé'e lawn da' nak dot da' li.

⁵ Bze nag chia'. Beslá légake' len yela' wak chio',
nich lagak benne' ka' nži'ikzlo' Le'.

⁶ Lo latje la'y chie' wnná Dios: "Yebekzla' neda'.

Chisa' chele yežlyó chegak benne' Sikem ka'.

Wžixa' chele yežlyó dan' žen' kwit yegw Sukot.

⁷ Yežlyó Galaad naken chia',

na' lezka' yežlyó chegak za'só Manasés ka'.

Yežlyó chegak za'só Efraín ka' naken ka to xlapa' da'
žape chi'in yichja'.

Yežlyó chegak za'só Judá ka' naken gan znna bi'a,

⁸ san yežlyó chegak benne' Moab ka' naken ka to
ziga' ya da' yožen nis wná'a.
Lo yežlyó chegak benne' Edom ka' cho'na' zela' gole
ka'.
Si'a ba nez yežlyó chegak benne' Filistea ka'."

⁹ ¿Nozkze wchi'e neda' nich tíl-lena' yež
zoa to ze'e sibe dan' žape chi'in yežen'?
¿Nozkze wchi'e neda' nich tíl-lena' benne' Edom
ka'?

¹⁰ ¿Kege Le' wchi'o neda', Dios?
Le' wléj yichjo' neto', na' bi wyéjleno' benne' cheto'
ka' lo wdile.

¹¹ Goklen neto' nich gak tíl-lento' benne' ka' zdíl-
lengake' neto',
dan' gak dáche'ze gáklenengak benne' ka' neto'.

¹² To zen len Dios gonžo to da' zenle'e,
na' Le' wlage' benne' ka' zdíl-lengake' žo'o.

61

¹ Xana' Dios, benle da' žliža' Le'.
Bze nag da' zcháljená' Le'.

² Zi'to' gan zoa laža' žliža' Le', dan' žedó laža'a.
Bche' neda' gan zoa Bennen' nake' ka to ya'a yej,
Bennen' nakže' wale ka neda'.

³ Nako' Le' Benne' noxe' neda',
na' nako' ka to ze'e yej da' žape chi'in neda'
lawgak benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe'.

⁴ Sóateza' lo yo'o la'y chio'.
Kwe' chawa'a kwito' Le' kan zej že' chawe' bríse'do'
ka' zan xil zkoko'.

⁵ Dan' benlo' Le', Dios, da' wchebe laža'a lawo',
beno' ga napa' da' žápegak benne' ka' zžébegake' Le'.

⁶ Gono' ga soa' nbana', na' ga nna bi'a ža zante.
Yiz chia' ka' gákgañen ka da' zej naken chegak
chope kwe' benne' ka'.

⁷ Sóateza' lawo' Le', Dios.
Bkwez yela' žeyache' laže' chio', na' da' li
nich wká'n cháwe'gaken neda', benne' wnná bia'.

⁸ Golkza' che La la'y chio' Le' to chi'ize,
na' gonkza' tža tža da' bchebe laža'a gona'.

62

¹ Toze len Dios zgá'n chawé' be' da' nakkza'.
Lekze' žeslé' neda'.

² Toze' Le' žape chi'e neda', na' žeslé' neda'.
Nake' Bennen' žoxe' neda', na' bi chejchegwa'.

³ ¿To chi'ize wkwezle da' gonle chia' neda', yógo'tele
žon byenle wžia yi'le neda'?
Žonle ka žon to benne' zchinnje' to ze'e da' zoa bixen,
o to le'je da' nožon'.

⁴ Žonle toze diža' kan yebejle neda' lo yela' zen chia'.
Nží'ilele da' wen laže'.
Len žoá'ale zchaljle cháwe'do'
san yo'o yichj lázdo'le da' zinnj da' gonle.

⁵ Le', be' da' nakkza', wléz laže' toze Dios.
Nake' Le' Bennen' žxen laža'a.

⁶ Toze' Le' žape chi'e neda', na' žeslé' neda'.
Nake' Bennen' žoxe' neda', na' bi yedó laža'a.

⁷ Nak Dios Bennen' žeslé' neda', na' nake' yela' ba
nez chia'.

Nak Dios Bennen' žape chi'e neda', na' Benne' žon
choche' neda'.

⁸ Le kwez laže' Le' to chi'ize, le'e, benne' ka'.
Bloe'el Le' da' zdan láže'le.

Nak Dios Bennen' žon choche' žo'o.

⁹ Da' li, da' dáche'ze zej nak benne' ka',
na' ka to da' wen laže' zej nak benne' zen ka'.
Bi nále'tekgekle' to lo zgons.

Zej nakže' ža'ze ka to be' da' žeká'a láže'žo.

¹⁰ Bi wxén láže'le da' gak gonle žakze chele.
Bi wká'n zen kwinle ni'a che da' ka' zbanle.
Cha' chan yela' wnni'a chele, bi kwe'le wnné yoe
chen.

¹¹ To chi'i wnné Dios, na' chope chi'i benla' da' ni.
“Che Dios nak dot yela' wak.”

¹² Xana' Dios, lo no'o za' yela' žeyache' laže'
dan' žebi'o che to to benne' ka nakkze da' bene'.

63

¹⁻² Dios, nako' Dios chia'.

Zbile be' da' nakkza' da' nak chio'.

Beła' žen chia' zdan laže' dan' naken chio'.

Žak chia' ka zoakza' to yežlyó biž gan bi be nis den.

Žak laža'a yida' lawo' Le'

nich le'ela' yela' wak chio', na' yela' zen chio',
káteze ble'ela' da' nak chio' lo latje la'y chio'.

³ Nakže chawe' yela' žeyache' laže' chio' ka yela'
nban.

Che len wká'n zenkza' Le'.

⁴ Wchalja' che da' chawe' da' nako' Le' xak zoa'
nbana'.

Nich wká'n zena' La la'y chio' Le' wchiskza' na'a.

⁵ Yelje be' da' nakkza' da' naken ka to yela' waw
dži'.
Len yela' žebele wká'n Ženkza' Le'.
⁶ Žezá' laža'a chio' Le' kate' dia' gan ztasa',
na' zlab laža'a ka nak chio' kate' bi na' tasa'.
⁷ Dan' žákleno' neda', yebéle'ela' kwito' Le'
kan žongak bríse'do' ka' Žan xil zkoko'.
⁸ Be' da' nakkza' naken toze len Le',
na' len no'o wale noxo' neda',
⁹ san benne' ka' gok láže'gake' wžia yí'gake' neda'
chejchó'ogake' lo yi' gabíl.
¹⁰ Kwia yí'gake' lo ya ntoche'.
Gákgake' da' gawgak beko' chjew ka'.

¹¹ Neda', benne' wnná bia', yebela' lo da' nak che
Dios.
No benne' Žkonle' žin La Dios gape' Le' ba la'ne,
san benne' wen laže' ka' gá'ngake' žize.

64

¹ Xana' Dios, bze nag chi'a. Že' zedla' žliža' Le'.
Wdape chi'i yela' nban chia' dan' zžeba' da' gongak
benne' ka' zdíl-lengake' neda'.
² Bkache' chawe' neda' nich benne' ka' bi zej nake'
chawe' bi góngake' chia' kan ženegekle',
na' nich benne' ka' žóngake' da' Žinnj bi góngake'
chia' kan Žza' láže'gake'.
³ Diža' ka' Žcháljgake' zej naken ka ya ntoche' ka',
na' Žnnégake' chegak ljéžgake' ka' ka žon to benne'
žsie' yag ntóche'do' chie' ka'.
⁴ Ki Žnnágake' bagáche'ze nich góngake' ga
chejchéwgak benne' li laže' ka'.
Cholze žóngaken', na' bi be Žžébegake'.

5 Žon byéngake' góngake' da' zinnj da' žénegekle', na' źbékake' do yelj ka' nich séngake' benne' ka'. Znnágake': “¿Nož benne' le'ele' da' žonžo?”

6 Žílgake' da' zinnj da' góngake', na' zwíagaken' binlo. Da' yo'o yichj lázdo'gake' naken da' kegle kan zej nak lázdo'gakkze'.

7 San Dios gon zi'e benne' ka' len yag ntóche'do' chie' ka'.

Cholze chó'ogake' yižwé' zen ka'.

8 Da' bchaljgak benne' ka' gonen ga chejchégwgake'. Chébegak yógo'te benách kate' lé'egekle' légake'.

9 Naž chébegake', na' wcháljgake' che da' ben Dios, na' yeýónbia'gake' naken da' bene' Le'.

10 Yebele benne' chawe' law Xanžon', na' wxén laže'e Le'.

Gak yela' ba nez zen chegak benne' ka' zej nake' li laže'.

65

1 Xana' Dios, žala' wxén láže'to' Le' lo yež Sión, na' gonto' da' wchebe láže'to' chio'.

2 Le' ženkzlo' da' źcháljlento' Le', na' la'gak yógo'te benne' ka' lawo' Le'.

3 Nbága'li'a da' zinnj da' bena', san ženít lawo' Le' da' bži'ito' chio' Le'.

4 Ba nez zen naken che bennen' źbio' Le', na' znno' nake' chio', nich soakze' latje la'y chio'. Yeljkzto' da' chawe' da' de ližo', dan' den lo yodo' la'y chio'.

5 Lo da' chawe' da' nako' gono' da' zenle'e kate' gono' da' znnablto' Le', Dios, Benne' Weslá cheto'.

Yógo'te benne' nníta'gake' yežlyó ž_xen_láže'gake' Le'.
Lezka' ž_xen_láže'gak benne' ka' Le', benne' ka'
 zdé̄gake' zítō'le law nisdo'.

6 Le' zzoa chocho' ya'a zen ka' len yela' wak chio'.
 Nakkzo' Benne' wale.

7 Žbek žio' nisdo' kate' zgo'nen, na' žazto' da' žonen.
 Žbek žio' benne' yež ka' kate' žóngake' žo'osbé.

8 Che len benne' ka' nníta'gake' dot yežlyó
 zžébegake' da' zenle'e da' žono'.

Žnnito'o benne' ka' lo yela' ba nez, benne' ka'
 nníta'gake' do zente yežlyó.

9 Žwio' yežlyó, na' žselo'o nis yejw.

Žono' ga žonnle'en linne chen.

Bnnito'o yegw ka' lo yežlyó da'zej nža'le'en nis.

Žkwezo' zoa' za da' gawgak benne' ka', kan wn-
 nakzo' gono'.

10 Žselo'o nis yejw gan de na, na' žeyonon' yo ya'a.

Žesbison' len nis yejw na',

na' žono' ga zgól-le'egak da'zej nazen ga na'.

11 Žono' ga gak chegak benne' ka' yela' ba nez to yiz
 to yiz ni'a che da' znezjo',

na' bejw gasj chio' ka' žónngaken yejw da' žonen ga
 zgolgak da'zej nazen.

12 Žon yejw chio' ga žak ya'a gan zdagak bia yíxe' ka'
 na' žebégekle benne' ka' zlé'egekle' žeyák ya'ado' ka'
 ya'a.

13 Lo lache' ka'zej nnita' zila' ka', na' žoa'agak
 yégodo' ka' naz zoa' stribé.

Žbéžya'agak benne' chio' ka' lo yela' žebele, na'
 žolgakkze' chio' Le'.

66

¹ ¡Le wká'n zen Dios lo yela' žebele, le'e zoale dot yežlyó!

² ¡Le gol ka nak yela' zen chie' Le'!
¡Le wká'n zene' kate' we lawle Le'!

³ Le ye' Dios: “¡Zebánele'elto' che da' beno'le'!”

Ni'a che yela' zen che yela' wak chio' benne' ka'
bi zlé'egekle' Le' chawe' žóngake' ka znna
xtižo'o.

⁴ Benne' ka' nníta'gake' dot yežlyó we lágake' Le',
na' gólgake' chio' Le', na' che La la'y chio'.

⁵ Le da, lé'elele da' zen ka' da' ben Dios,
da' zenle'e da' bene' ni'a chegak benne' chie' ka'.

⁶ Bene' ga beyák nisdo' yo biž,
na' wdegak benne' chie' ka' len ní'agakze' gan wzóa
to yegw zil.

Žoa'a nisdon' bebéle'egekle' law Dios.

⁷ Len yela' wak chie' nna bi'e to chi'ize.

Zwíakze' da' žongak benne' ka' yógo'te yež ka'.

Benne' ka' zží'igake' chie' Le' bi gata' yela' zen
chégake'.

⁸ Le'e, benne' ka', le wká'n zen Dios chežo.
Le wzenle benne' ka' dā' žoe lawle Le'.

⁹ Lekze' žape chi'e žo'o nich soažo nbanžo,
na' bi bi'e latje chejchégwžo.

¹⁰ Le', Dios, bwio' neto' lo da' ka' bento'.
Bdio' neto' lo da' wzáka'to' kan žongak benne' ka'
zdégake' ya platlo yi' nich ga'nen chawe'.

11 Beno' ga bejchazto' to lo do yelj.

Bdo'o xkóže'to' to ywa' zí'ile'e.

12 Beno' ga wdegak benne' zej žie' bžina' chie' ka'lo yichjto'.

Wdeto' da' naken ka to lo yi', na' to lo nis zil,
na' bebejo' neto', na' bzo' neto' to latje gan zoato'lo yela' ba nez.

13 Cho'okza' ližo' nich wzeya' biado' ka'lawo' Le'.

Gonna' chio' da' wchebe laža'a gona'.

14 Bchebe laža'a gonan',
dan' wnnía' katen' wžé' zédle'ela'.

15 Wzeya' biado' ka', bia ženne' ka', lawo' Le',
na' kwen žen chegak zíla'do' ka' wzeya'-ba' gan zo',
na' gota' beždo' ka', na' chibo byo ka'lawo' Le'.

16 Le da, yénlele, yógo'tele le'e zžébele Dios.

Wzenla' le'e da' bene', góklene' neda'.

17 Dot laža'a bliža' Le', na' bka'n zenkza' Le'.

18 Chela' wzé' laža'a to da' zinnj bi benle Xanžon' chia',

19 san da' likze benle Dios chi'a,
na' bze nage' da' wnnabla' Le'.

20 Bi bzoe' chela'ale da' bcháljena' Le',
san beyache' láže'le' neda'.

¡Ga'n zen Dios!

67

1 Dios, beyache' laže'l neto', na' ben chawe' neto'.

Lo yeła' ži'i laže' chio' wzoalen neto'.

2 Naž gónbia'gak benách dot yežlyo' da' žazlažo'o Le',
na' nnézgekle benne' yógo'te yež žesló' benne' ka'.

³ Yógo'te benne' ka' we láwgake' Le', Dios.
Yógo'tegake' wká'n zéngake' Le'.

⁴ Le yebele, na' le soa lo yela' ba nez, le'e, benne'
yógo'te yež ka'.
Wchi'a laže' Dios le'e lo da' naken chawe'.
Gape chi'ikze' yógo'te benne' ka'.

⁵ Yógo'te benne' ka' we láwgake' Le', Dios.
Yógo'tegake' wká'n zéngake' Le'.

⁶ Yežlyó nga žen' xni'a chen.
Dan' ben chawe' Dios žo'o, nake' Dios chežo.
⁷ Dios ben cháwe'kze' žo'o.
Gáte'teze žala' gápegak benne' ka' Le' ba la'ne.

68

¹ Wzó ža', Dios.
Beslás benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawe',
na' wzonnjgak benne' ka' zží'igake' chio'.
² Ka žon to be', zlagen žen che yi',
ka' wlago' Le' benne' ka'.

Kan želane china' bez lo yi',
nítgekle benne' ka' bi zej nake' chawe' law Dios.
³ Yebégekle benne' chawe' ka',
na' sóagake' lo yela' ba nez lawe' Le'.
Xíte'gake' lo yela' žebele chégake'.

⁴ ¡Le gol che Dios!
¡Le gol salmo ka' che La la'y chie'!
¡Le wká'n zen Bennen' ži'e ya'abá!
Nzi' le' Jah. ¡Le yebele lawe' Le'!

⁵ Žape chi'e bi' wzébedo' ka', na' žwíakze' no'le wzebe ka'.

Zoakze Dios lo latje la'y chie'.

⁶ Dios žnnite'e lježe benne' ka' bi zoa no ljéžgake'.

Žebeje' benne' ka' zej yoe'e lo na'gak benne' zi'to' ka',

nich sóagake' lo yela' ba nez,

san benne' ka' žží'igake' che Dios chejnnít'a'gake' to lo yežlyó biž.

⁷ Dios, kate' wnežo' lawgak benne' chio' ka', na' wdío' lo yežlyó bižen',

⁸ na' wzó' yežlyón', na' gokle'e yejw law Dios.

Ya'a Sinaí wzízen law Dios chegak benne' Israel ka'.

⁹ Bselo'o to nis yejw wálele'e, Dios.

Kate' bedó láže'gak benne' chio' ka', na' Le' ben chocho' légake'.

¹⁰ Benne' ka' zej nake' chio' chejnnít'a'gake' yežlyó chio' to chi'ize.

Lo da' nak chawe', Dios, žoxo' benne' yache' ka'.

¹¹ Xanžo Dios bsele'e to diža' chawe', na' bsele'e benne' zante, benne' bzéngekle' benách ka' diža' chawen'.

¹² ¡Bzónnjake'!

Bzonnjgak benne' wnná bia' ka' len benne' chégake' ka', benne' žjake' lo wdile.

No'le ka' bené'egekle' da'gota' chegak benne' ka'.

¹³ La'kze bkache' kwinle gan žape chi'ile zila' ka', gákwlé da' naken ka xil plomdo' ka' da' zej naken

xtan, na' ya plat,

na' doba' ka' chegak xilba' ka' zej naken ya oro.

14 Kate' Dios, Benne' zente, beslase' benne' wnná
bia' ka' ga na',
na' bexjw bege' da' bgakwn Ya'a Salmón.

15 To ya'a zen nak Ya'a Basán.
To ya'a zenle'e nak Ya'a Basán na'.

16 ¿Biz chen' zwiale, le'e, ya'a zen ka'?
Zwiale ya'a na' gan žénele Dios soakze'.

Da' likze soakze Xanžon' law ya'a na' to chi'ize.

17 Karro ka' che wdile da' nape Dios zej nyanle'en.
Xanžo Dios zezé'e gan že' Ya'a Sinaí nich soe' latje
la'y chie'.

18 Beyepo' ya'abá, bechi'o benne' ka' bebejo' lo na'
yela' got.

Wzi'o da' chawe' ka' da' bnézjwgak benne' ka' chio'
Le'.

Lezka' benne' ka' bží'igake' chio' Le',
gota' da' bénngake' chio' Le', Dios.

19 ¡Ga'n zen Xanžon'!
Tža tža žónnli'e da' chawe' chie' chežo.
Nake' Dios, na' žeslé' žo'o.

20 Dios, Bennen' nake' Dios chežo, beslé' žo'o.
Xanžo Dios na'kze beslé' žo'o lo na' yela' got.

21 Da' likze Dios gone' we' yichjgak benne' ka'
zží'igake' chie' Le'.

Gone' we' yichjgak benne' ka' žónteze žóngake'
dola'.

22 Wnná Xanžon': "Gona' ga yežinle lažle, yeza'le
law Ya'a Basán.

Gona' ga yeza'le že'l lo nisdo', na' yežinle lažle.

23 Wlejle žen chegak benne' ka' zdíl-lengake' le'e,
na' beko' chele ka' lé'jgakban'.

24 Za'gak benne' chio' ka', na' žoe láwgake' Le', Dios.
Lo yeła' žebele chégake' žó'ogake' latje la'y chio'.

25 Zejnéžwgak lawle benne' ka' žólgake'.
Benne' ka' žkwézgake' da' zgólgake' zjake' zántele.
Gachj lawle zjak xkwide' nó'ledo' ka' zej nóxobe'
da' ka' zgólgakbe'.

26 ¡Le wká'n zen Dios gan zej ndobe benách chie'!
¡Le wká'n zen Xanžon', le'e nakle za'só Israel!

27 Lezka' zjak za'só Benjamín ka'.
Zej nake' bábzegake' san znnna biá'gake'.
Lezka' zjak benne' zan za'só Judá,
na' benne' zan za'só Sabulón,
na' benne' zan za'só Neftalí.

28 Dios, bloe'e law yeła' wale chio'.
Ben choch, Dios, dan' beno' ni'a cheto'.

29 Dan' nak zen yodo' chio' da' zoan lo yež
Jerusalén,
benne' blo ka' kó'ogake' da' zej nape' lawo' Le'.

30 Bdil-len benne' ka' chegak yež zi'to' ka', benne'
ka' zdíl-lengake' benne' chio' ka'.
Zej nake' ka bež zan ka', len zí'ngakba' ka',
dan' zdíl-lengake' yež zan ka'
nich kwéjgake' yela' wnni'a chégake'.
Beslás benne' ka' žaz láže'gake' chjake' lo wdile.

31 La'gak benne' wnná bia' ka' che yežlyó Egipto.
Benne' ka' che yežlyó Etiopía gon byéngake' wká'n
zéngake' Dios.

32 ¡Le gol che Dios, le'e zoale dot yežlyó!

¡Le gol che Xanžon'!
33 ¡Le gol che Bennen' ži'e ya'abá na'le,
dan' wzóan zga'ale!

Le wia nga, nnie' kan ʐnne wzió'.

34 Le wia nga, nape Dios dot yela' wak.
Ło yela' ʐen chie' ʐwíakze' benne' Israel ka',
na' ʐan ya'abá nla' law yela' wale chie'.

35 ʐžébeto' Le', Dios, gan zo' latje la'y chio'.
Dios chegak benne' Israel ka', žon chochkzo'
benne' chio' ka'.

¡Ga'n ʐen Dios!

69

1 Dios chia', beslá neda'.
 Naka' ka to benne' žiepe' nis.
2 Naka' ka to benne' yoe'e ʐlo gona', na' bi žak se'e.
 Naken ka yoa'a ʐlo nis zil-ʐe'e,
 na' nisen' za' wkachen' yichja'.

3 Žejxáke'la' dan' scha wnnéli'a, na' da' lba'a.
 Žatgak yej ʐawa' ʐak ʐbeza' nich gaklen Dios neda'.
4 Zej nyanže benne' ka' bi ʐlé'egekle' neda' chawe'
 ka zej nyan yicha' yichja', na' bi be ʐia nbaga'a.
 Benne' ka' ʐžá'agake' neda' zej nákli'e wale.
 Benne' ka' žóngake' neda' ʐia, na' bi zoa biʐ chen'.
 Žon byéngake' yeiyizjwa' da' bi wlana'.

5 Dios, nnézkzelo' Le' bena' da' yalze,
 na' ʐle'ekzlo' dola' da' bena'.

- 6** Xana' Dios zente, bi go'o latje benne' ka' žxen
 láže'gake' Le' yedoé'egekle' ni'a che da' bena'.
 Bi go'o latje benne' ka' zá'gake' chio' chíxgekle' ni'a
 chia' neda', Dios chegak benne' Israel ka'.
- 7** Dan' nži'ilila' Le' zchíxgake' neda',
 na'lo yeła' sto' zoakza'.
- 8** Naka' ka to benne' zi'to' lawgak benne' ljéža'do'
 ka',
 na' bi zej nónbi'e neda'.
- 9** Žeye žla lážda'wa' dan' žé'li'a wnné yoe che ližo'.
 Da' znnégak benne' ka' chio' Le', Dios, naken ka
 znnégaken' chia' neda'.
- 10** Wžeža', na' bena' wbás,
 na' ben dítjgekle' neda', na' che len zchixla'.
- 11** Lezka' bwakw kwina' laže' zeché'.
 Blé'egekle' neda' ka to da' ben dítjgekle'.
- 12** Benne' yolawe' ka' wnnégake' chia'.
 Benne' we'j ka' ben dítjgekle' neda' lo da' bélga'ke',
13 san neda' bliža' Le', Xana' Dios, kan žazlažo'o Le'.
 Dios, lo yeła' žeyache' laže' zen chio',
 na' dan' nakkzo' Benne' weslá cheto', benle chia'.
14 Bebéj neda' lo da' zede gan zoa'.
 Naken ka yoa'a lo gona' gže'. Bi go'o latje chazžan'.
 Beslá neda' lo na'gak benne' ka' bi zlé'egekle' neda'
 chawé'.
 Naken ka yoa'a lo nis zil.
- 15** Bi go'o latje gata' neda' ka to benne' zgache'e lo
 nis zil na',
 nich bi gaka' ka to benne' chejchaze' to lo yežw gže',
 gan choa'a, na' wkachen' neda' to chi'ize.
- 16** Bechebe chia', Xana' Dios, dan' cháwe'le'e nak
 yeła' žeyache' laže' chio'.

Da, goklén neda', dan' zente nak yela' žeyache' laže'
chio'.

17 Bwia kan nak da' žaken chia' neda', wen žin chio'.
Dan' ū'e' zédle'ela', ben byene yenlo' chia'.

18 Da ka' gaze ga zoa' ni, na' beslá neda'.
Beslá neda' dan' zej nyanle'e' benne' ka' bi
zlé'egekle' neda' chawe'.

19 Le' nnézkzelo' kan zchíxgake' neda',
na' kan ū'e' zédle'ela', na' kan žon dítjgekle' neda'.
Zle'ekzlo' yógo'te benne' ka' zžá'agake' neda'.

20 Dan' zká'ngake' neda' ka'ze žedó laža'a, na' ū'e'
zédle'ela'.

Wleza' no benne' yeyache' láže'le' neda', san bi
wzóa no benne'.

Wleza' no benne' gon choche' neda', san bi wzóa
no benne'.

21 Bwáwgake' neda' da' sla',
na' kate' wbila', byé'jgake' neda' da' zichj.

22 Ben ga gak lni ka' chegak benne' ka' ka to do yelj
gan chéjgake',
na' ben ga yeyák yela' ba nez chégake' to gan
chejchégwgake'.

23 Ben ga cholgak yej láwgake' nich biž lé'egekle',
na' ben ga zízetezagak benne' ka'.

24 Lo yela' zžá'a chio' bžia yi' benne' ka'.
Lo yela' yichj ža'a chio' ben légake' zi'.

25 Ben ga bi soa no benne' lo ližgak benne' ka',
na' bi soa no benne' lo yežlyó chégake'.

26 Wžia láže'gake' bennen' bsaka' zi'o,
na' žžížegake' dan' zzaka' bennen' beno' le' we'.

27 Bloe'e law dola' da' zej nbaga' benne' ka',
na' bi go'o légake' latje gákgake' toze len benne'
chawe' chio' ka'.

²⁸ Bsole lagak benne' ka' le'e yiche chegak benne'
 ka'zej nape' yeła' nban da' naken li laže',
 na' bi wzojo' lágake' gan zej nyejw lagak benne'
 chawe' ka',
²⁹ san neda' zoa' lo da' zzáka'li'a, na' že' zédle'ela'.
 Beslá neda', Dios, na' bechís neda'.

³⁰ Golkza' da' wká'n zenen La la'y che Dios chia'.
 Wká'n zena' Le' len da' žoe_lawa' Le'.

³¹ Da' ni žaz_láže'že Dios ka to bež gota' lawe',
 o ka to biado' zej žia lozba', na' sógo'ba'.

³² Lé'ekzegekle benne' gaxjw laže' ka' da' ni, na'
 yebégekle'.

Le biga' law Dios, na' Le' gon choche' le'e.

³³ Ženle Xanžon' chegak benne' ka' žiážjegekle',
 na' bi zzoe' chela'ale benne' chie' ka', benne' zej
 nyejwe' liž ya.

³⁴ ¡Le wká'n zene' Le', le'e zoale ya'abá,
 na' le'e zoale yežlyó nga,
 na' le'e zoale lawe' nisdo',
 na' yógo'te da' nníta'gaken yógo'te latje ka'!

³⁵ Dios beslé' benne' ka' nníta'gake' yež Sión,
 na' yeyone' yež ka' zej žen' lo yežlyó Judá,
 na' chejnníta'gake' ga na',
 na' gata' chégake' yežlyón'.

³⁶ Lezka' žingak za'só benne' chawe' chio' ka',
 na' gata' chégake' yežlyón',
 na' benne' ka' nží'igekle' La la'y chio' chejnníta'gake'
 ga na'.

70

¹ Beslá neda', Dios.

Da ka' gaze nich gákleno' neda', Xana' Dios.

² Ben ga yedoé'egekle, na' kwe' zédgekle benne' ka' žénegekle' gótgake' neda'.

Ben ga yebíga'gak, na' chíxgekle benne' ka' žebégekle' dan' že' zedla'.

³ Ben ga ga'ngak yal laže' lo da' žongak benne' ka' žon dítjgekle' neda'.

⁴ Benne' ka' žíngake' lawo' Le' yebégekle', na' sóagake' lo yela' ba nez.

Benne' ka' žé'gake' Le' "Žóxkeno" dan' besló' légake'.

Znnágake': "¡Ga'n zen Dios!"

⁵ Ze' zedla', na' nat ni'a na'a.

Da ka' gaze gákleno' neda', Dios.

Le' nako' Benne' weslá chia', Xana'.

Bi želo', Xana' Dios.

71

¹ Za'a lawo' Le', Xana' Dios, nich gape chi'o neda'.

Ben ga biž yedoe'ela'.

² Goklen neda', na' beslá neda' dan' nako' chawe'.

Bze nag chi'a, na' beslá neda'.

³ Nako' ka to yej xe gan soa' chawe',
na' wak yida' gan zo' Le' dot ža, na' yele.

Bsel'a' no benne' yeslé' neda',
dan' nako' Le' ka to yej xe gan zoa' choch.

⁴ Xana' Dios, beslá neda' lo na'gak benne' ka' bebéj yíchjake' Le',

na' lo na'gak benne' ka' žóngake' da' žinnj, na' zej nake' yichj ža'a.

⁵ Žxen laža'a Le', Xana' Dios.

Le' zwíakzo' neda' kate' ne naktia' bí'do'te.

⁶ Le' ba noñkzo' neda' katen' za' golja'.

Le' beno' ga bžoja' lo le'e xna'a.

Wká'n zénteza' Le'.

⁷ Bebángekle benne' zanle'e kan gok chia',
san Le' zwíakzo' binlo neda'.

⁸ Ben ga gólteza' da' we lawa' Le',
na' wká'n zena' Le' dot ža.

⁹ Bi wzó' neda' chela'ale kate' ba ngola'.
Kate' yedó laža'a, bi kwej yichjo' neda'.

¹⁰ Benne' ka' zžá'agake' neda' znnégake' chia',
na' benne' ka' žak láže'gake' gótgake' neda' ba
béngeke' toze diža'.

¹¹ Znnágake': "Bzoa Dios le' chela'ale.

Le cho'o chejxenžo-ne' dan' bi zoa no benne' yeslé'
le'."

¹² Dios, bi so' zi'to' ga zoa' ni.

Dios chia', da ka' gaze gákleno' neda'.

¹³ Ben ga yedoé'gekle,
na' nítgekle benne' ka' zdíl_lengake' neda'.

Ben ga soagak lo yela' sto',
na' chíxgekle benne' ka' žak láže'gake' góngake' chia'
da' zinnj,

¹⁴ san neda' wxén láže'teza' Le', na' we láwteza' Le'.

¹⁵ Wzenla' benne' ka' nako' chawe',
na' wzéntezela' légake' kan besló' neda',
la'kze bi nnezla' bal chi'i besló' neda'.

¹⁶ Wchaljkza' che da' zenle'e da' beno' Le', Xana'
Dios,

na' wsá'a láže'gak benne' ka' kan nakkzo' chawe'.

¹⁷ Dios, Le' bsedlo' neda' kate' ne naktia' bí'do'te.
Zlœ'ela' benne' ka' ka nak da' zenle'e da' beno'.

18 Bi kwej yichjo' neda' kate' ba ngola', na' ba bgocha',
san be' neda' latje wzenla' za'sóa' ka' ka nak yela' wak chio',
na' wzenla' bi'do' ka' bi na' gáljgakbe' ka nak chio',
19 na' da' chawe' da' nako', da' naken zenle'e, Dios.
Le' beno' da' ka' zej nakle'en zen.
Dios, ¿nozke benne' nake' ka nako' Le'?
20 Le' beno' ga wdía' lo da' zan da' zede,
na' lo da' ka' bi žakgak chawe',
na' gono' ga yebana' neda',
na' yechiso' neda' lo yežw ba.
21 Gono' ga gakža' zen, na' yeyón zeno' neda'.
22 Neda' we lawkza' Le', na' chinna' da' žól-lento'.
Xana' Dios, golkza' che da' likze chio' na' chinna'
da' ka'.
Nako' Benne' La'y chegak benne' Israel ka'.
23 Soa' lo yela' ba nez kate' gołkza' chio' Le',
na' yebekzle be' da' nakkza' dan' beya'wo'.
24 Wcháljteza' che da' chawe' da' nako' dot ža, na'
yele,
dan' beno' ga bedoé'egekle, na' bchíxgekle benne'
ka' ben byéngake' góngake' neda' zia.

72

¹ Dios, ben ga wchi'a laže' benne' wnná bia' da' žak cheto' kan zchi'a láže'kzo' Le',
na' ben chawe' xkwide' ka' che benne' wnná bian'.
² Naž le' wchi'a laže'e cháwe'do' benne' chio' ka'.
Ka nak da' naken dot da' li wchi'a laže'e benne'
chío' ka' zzáka'le'egake'.
³ Law ya'a ka' chejga'ngak chawe' benne' chio' ka',
na' law ya'ado' ka' kwézgake' lo da' nak chawe'.

⁴ Wchi'a laže'e benne' wláž ka' zzáka'le'egake'.
Yeslé' xkwide' ka' chegak benne' ka' žiážjegekle'.
Wžia yí'e benne' ka' žsáka'gake' benách chio' ka'.

⁵ Chébeteze benne' wnná bian' Le',
žak zoa wbíž, na' byo'.

⁶ Gak benne' wnná bian' ka nis yejw da' žaken ga
naz,
na' ka zlelj da' žezjwn lo yežlyó.

⁷ Lo ža ka' che benne' wnná bian' gak da' chawe',
na' ga'ngak cháwe'do' benne' ka' žak zoa byo'.

⁸ Nna bi'e dot yežlyó nga, žoa'a Yegw Éufrates,
na' do zente yežlyó.

⁹ Wzóa žibgak benne' dot yežlyó lawe'le',
na' wzexjwe' láže'gak benne' ka' žžá'agake'le'.

¹⁰ Benne' žnna bi'e yež Tarsis, na' benne' žnna bi'e
yež zi'to' ka' zedjnoé'e da' wnéžjwgake'chie',
na' benne' žnna bi'e yež Sabá, na' benne' žnna bi'e
yežlyó Seba wnéžjwgake'chie'yeła' wnni'a.

¹¹ Yógo'te benne' wnná bia' ka' wzóa žíbgake'lawe'le',
na' benne' yógo'te yež góngake' žin chie'.

¹² Le' yeslé' benne' ka' žiážjegekle', benne' ka'
žlížgake'le',

na' yeslé' benne' ka' zzáka'gake',
na' bi zoa no benne' gáklene'légake'.

¹³ Yeyache' láže'le' benne' yache' ka', na' benne' ka'
žiážjegekle'.

Yeslé' benne' yache' ka' nich sóagake' nbángake'.

¹⁴ Yeya'we' benne' yache' ka' lo na'gak benne' wen
láže'ka', benne' yichj ža'a ka',
na' gon byene' yeslé' benne' ka' lo na'gak benne'
wet benne' ka'.

¹⁵ Soa nban benne' wnná bian',

na' wnézjwgake' chie' ya oro che yež Sabá,
 na' nnábtezgekle benne' ka' gaklen Dios le',
 na' dot ža, na' yele nnábgekle' Dios gon chawé'e
 benne' wnná bian'.

¹⁶ Gázgake' to zíga'do'ze zoa' stribé lo yežlyó, na' law
 ya'ado' chégake' ka',
 na' kwíale'e linne chen kan zbian law Ya'a Líbano,
 na' benne' ka' nnítá'gake' lo yež ka' yángake' kan žon
 yixe' da' žen' yežlyó.

¹⁷ Sóateze la benne' wnná bian'.
 Wcháljtezgake' che le' xak zoa wbíž.
 Ni'a chie' le' gak yela' ba nez chegak benách ka',
 na' nnágake' nak chie' yela' ba nez žen.

¹⁸ Cháwe'le'e nak Xanžo Dios.
 Nake' Dios chegak benne' Israel ka',
 na' toze' Le' žone' da' ka' žóngaken ga žebánležo.
¹⁹ Cháwe'le'e nak La la'y chie' dan' náktezen žen,
 na' dot yežlyó nga lé'egekle' yela' žen chie'.

Ka'kze naken, na' ka'kze gaken.

²⁰ Ga ni ze law da' wnná Dabí, zi'n Isaí,
 dan' bcháljene' Dios.

73

¹ Da' likze Dios ben chawé'e benne' Israel ka',
 benne' ka'zej nake' dot li laže' lawe' Le',

² san neda' wzóa' chejchegwa',
 na' wzóa' gona' to da' zinnj.

³ Bge'ela' benne' wnni'a ka',
 kate' błe'ela' kan žak chawé' chegak benne' ka' nbej
 yíchjgake' Dios.

⁴ Benne' ki bizej že' zedle che yela' got,
 dan'zej zóali'e chawé'.

5 Bi zzáka'gake' kan zzáka'gak yezika' benne' ka',
na' bi zoa da žak chégake' kan žak chegak yezíka'že'.

6 Che len zka'n zen kwíngake'.

Žónteze žóngake' da' bi nak chawe'.

7 Zgół-łe'egake' dan' žawle'egake' da' cháwe'le'e.

Zzi'łe'egake' da' zdan láže'gake'.

8 Žon dítjegkle' Dios, na' znnégake' chie', na' žóngake'
da' zinnj.

Lo yela' zka'n zen kwíngake' zcháljgake' da' zente.

9 Znnégake' che da' ka' zej zoan ya'abá,
na' zcháljgake' ka benne' ka' zej nape' dot yežlyó.

10 Che len yezika' benách ka' želyenle' xtíža'gake',
na' zzi' lo ná'gake' da' znnágake'.

11 Znnagak benne' wnni'a ka': “¿Biżkze nnezle Dios?
¿Zl'é'ekzle Bennen' zoe' ža'le da' žonžo?”

12 Benne' ki zej nbej yichjgake' Dios,
na' zej zoe' binlo, na' zzi'gakže' yela' wnni'a.

13 Da' likze, dáche'ze goka' dot li laže',
na' bi be bena' da' bi nak chawe',

14 san tža tža wzáka'li'a,
na' žsaka' zí'gake' nedá' yógo'te ža.

15 Chela' nnia' neda': wchalja' kan zchaljgak benne'
ka',

na' wka'na' bénne'do' chio' ka' ka'ze, Dios.

16 Kate' blab laža'a nich chejni'ila' da' ni,
wžé' zédle'ela',

17 san kate' wyoá'a lo latje la'y che Dios,
na' gókbe'ela' da' gak chegak benne' ka' ga ze lawte.

18 Da' likze beno' chegak benne' ka' chejchégwgake',
na' gono' ga kwia yí'gakkze'.

19 La' kwia yí'tegake'.

Yela' zžebe senen légake', na' goten légake'.

²⁰ Zej nake' ka to da' ble'elto' to lo bichgale dan'
znniten kate' žebanžo.

Ka'kze gaken, Xanto' Dios.

Kate' so žo'o, wka'no' ka'ze da' bloe'el kwingak
benne' ka'.

²¹ Kate' bge'ela' benne' ka',
wžé' zédle'ele lázda'wa'.

²² Goka' ka to bia yixe' lawo' Le',
dan' gok zide yichja', na' bi bejni'ila',

²³ san wzóalenteza' Le', na' nóxwkzo' na'a li ža.

²⁴ Bsedlo' neda' nich gona' da' zloe'elo' neda',
na' te na'a yezí' lo no'o neda' lo ya'abá chio'.

²⁵ Bi zoa no benne' yoble chia' ya'abá san tozo' Le',
na' bi be zoa da' zdan laža'a yežlyó nga san tozo' Le'.

²⁶ Žedó laže' bela' žen chia', na' lázda'wa',
san Dios nake' Benne' žon choche' neda', na' nake'
yela' ba nez zen chia' to chi'ize.

²⁷ Benne' ka' žekwásgake' gan zo' nítgekle'.

Wžia yi'o yógo'te benne' ka' kwej yíchjake' Le'.

²⁸ San neda', žak chawe' chia' dan' wbiga' law Dios.

Wxén láže'teza' Xanžo Dios,

na' wchaljkza' che da' zente da' bene' Le'.

74

¹ Xanto' Dios, žwléj yichjo' neto' to chi'ize?

žžo'o neto', žila' chio' ka'?

² Bsa' laže' benne' chio' ka', benne' ka' wzí'o ža ni'te,
benne' ka' beya'wo'

nich gono' légake' benne' chekzo' ka',

benne' ka' zej zoe' law Ya'a Sión nga, ga ni zoakzo'
Le'.

³ Da ka' gaze yedjle'elo' ka nbia yi' yež nga,
na' ka nak da' zinnj da' bengak benne' ka' che latje
la'y chio'.

⁴ Zbéžeya'agak benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawé'
gachje lawle gan zej ndobe benne' chio' ka'.

Bdá'gake' nga da' zloe'elen yo'oto' lo ná'gake'.

⁵ Bchínnjgake' yež ni,
ka žon to benne' zchoge' yógo'te yag ka' zej zen to
law ya'a.

⁶ Len ya wag chégake' ka', na' len yag chégake' ka',
bchínnjgake' yógo'te da' xtan ka' che yodo' chio'.

⁷ Bzéygake' latje la'y chio'.

Bká'ngake' ka'ze ližkzo' Le'. Bchínnjgaken'.

⁸ Wnnágake': “¡Wžía yi'žo légake' to chi'ize!”

Bzéygake' yógo'te yo'o gan bká'n zento' Le' dot lo
yežlyó chio'.

⁹ Biž bi zle'elto' da' nak la'y, dan' bchisto' lo yežlyó
cheto'.

Biž zoa no benne' wchalje' lo wlazo' Le',
na' bi zoa no benne' ladjw neto', benne' nnezle'
batx yelato'.

¹⁰ Xanto' Dios, ¿to chi'ize wchixgak benne' ka'
neto', benne' ka' ūsaka' zí'gake' neto'?

¿To chi'ize nnegak benne' ka' bi zlé'egekle' Le'
chawé' che La la'y chio' Le'?

¹¹ ¿Biž chen' bi be žono' chegak benne' ka'?

¿Biž chen' bi zžia yi'o benne' wen da' zinnj ka'?

¹² San Le', Dios, nako' Benne' Wnná Bia' chia' ža
ni'te.

Le' bžia yi'o benne' ka' dot lo yežlyó nga.

¹³ Len yela' wak zen chio' beno' nisdo' chope la'a.

Wló'o yichj bia zenle'e ka' lo nisdo'.

¹⁴ Bzozjo' yichj bia zenle'e, bian' leba' lebiatán,
na' beno' ga bdawgak bia yixe' ka' leba', bia ka' zej
zoaba' lo yo biž.

¹⁵ Beno' ga golj nis bej ka', na' nis yegw ka'.

Besbižo' yegw zen ka'.

¹⁶ Chio' Le' nak lawe' ža, na' lezka' chio' nak yele.
Le' bnnito'o byo', na' wbíž gan zej zoan.

¹⁷ Bnnitkzo' to chi'ize yógo'te da' zej že' yežlyó nga.
Le' beno' byo' wbá ka', na' byo' zag ka'.

¹⁸ Bejsá' laže' da' ni:

benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawe' ben dítjgekle' Le',
Xanto' Dios,

na' benne' yal laže' ka' wnnégake' che La la'y chio'
Le'.

¹⁹ Bi gal lažo'o neto', benne' chio' ka', to chi'ize.

Bi wká'n neto', benne' ka' nži'ikzlo', lo na'gak
benne' ka' zej nake' ka bia snia ka'.

Zoato' láwgake' ka zej nak gogoldo' ka'.

²⁰ Bejsá' laže' diža' da' bénleno' neto',
dan' gáte'teze nníta'gak benne' wen da' zinnj ka'.
Zdágake' do zente yežlyó nga.

²¹ Bi go'o latje yedoé'egekle benne' gaxjw laže' ka'.
Benne' ka' zzáka'le'egake', na' benne' ka' žiážjegekle'
we láwgake' La la'y chio' Le'.

²² Wzó ža', Dios. Ben kan wnnakzo' gono'.

Bejsá' laže' kan žongak benne' yal laže' ka',
benne' ka' zká'ngake' ka'ze La la'y chio' tža tža.

²³ Bi gal lažo'o da' wnné zi'gak benne' wen da' zinnj
ka' chio' Le'.

Néntezle žo'osbé da' žongak benne' ka' zží'igake' chio'
Le'.

75

¹ “Žóxkeno”, že'to' Le', Dios: “žóxkeno.”
 Žzenlto' benách ka' zóáleno' Le' neto',
 na' beno' da' ka' žóngaken ga žebanlto'.

² Znna Dios: “Bzoa' ža wchi'a laža'a benne' ka'.
 Wchi'a laža'a lo da' nak chawe'.

³ La'kze xo' dot yežlyó, na' xize yógo'te da' de,
 gona' ga ga'n choch xni'a yežlyón'.

⁴ Žapa' benne' yal laže' ka': Bi sa' láže'le da' zen.
 Žapa' benne' wen da' zinnj ka': Bi wká'n zen kwinle.

⁵ Bi wxén láže'le yela' wale chele.
 Bi gakle benne' laždo' zide ka'.”

⁶ Bi za' yela' zen gan zla' wbíž, na' gan ženen,
 na' bi zan' lo latje dache.

⁷ Dios nake' Benne' wchi'a laže'e benne' ka'.
 Žka'ne' ka'ze to benne', na' Žka'n zene' yetóe'.

⁸ Dios noxe' to ziga', da' nžan' xis uba wal, dan'
 zejlasen yela' zža'a chie'.

Wlaljen', na' benne' wen da' zinnj ka' yé'jgaken'.

Yé'jgaken' na'zejte yebižten,

⁹ san neda' wzenzla' benne' ka',
 na' gola' da' we lawa' Dios che Jakob.

¹⁰ Wchinnje' yela' wak chegak benne' wen da' zinnj
 ka',
 san yesgólež'e' yela' wak chegak benne' chawe' ka'.

76

¹ Zej nonbia' benne' Judá ka' Dios,
 na' La la'y chie' nga'nen zen ladjw benne' Israel ka'.

² Lo yež Salem zoa latje la'y chie'.
 Lo yež Sión zoa gan zoakze'.

3 Lo latjen' wdíchj Dios yag ntoche' ka' che wdile,
na' yag ntóche'do' ka',
na' ya da' žape chi'in benne' ka' lo wdile,
na' ya ntoche' ka', da' ka' zkóngekle' žin lo wdile.

4 ¡Benne' zenle'e nako' Le'!
¡Nako' walže ka ya'a zen ka'!

5 Chejchégwgak benne' wale ka', na' gásłasgake'.
Nitó benne' wale bi yechís ne'e nich tíl-lene' Le'.
6 Dios chegak benne' Israel ka', kate' wtilo' benne'
ka'
besłaso' légake', na' bia ka' žílagake'.

7 Le' nako' Bennen' žala' žébežo.
¿Nož benne' gak sie' lawo' Le' kate' zžo'o?
8 Wnnó' wchi'a lažo'o benne' ka' ne zo' ya'abá.
Zžébegak benne' ka' lo yežlyó, dan' zbézgake'
9 ža so žo'o Le', Dios, nich wchi'a lažo'o benách ka',
na' nich yesló' yógo'te benne' gaxjw laže' ka'.
10 Da' likze yela' zža'a chegak benne' ka' gaken to
da' gon ga ga'n zeno' Le'.
Wlék žio' yela' zža'a chegak benne' ka'zej nga'ne'.

11 Le wchebe laže' da' gonnle che Dios,
na' le wnežjwn' che Xanžon', Dios chele.
Benne' ka' nnít'a'gake' do zente lá'gake'zej noe'e da'
wnéžjwgake' che Dios, Bennen' zžébežo.
12 Zži'i Dios che da' yo'o lo yichj lázdo'gak benne' blo
ka'.
Le' zchebe' benne' wnná bia' ka' nnít'a'gake' yežlyó.

77

1 Len chi'a bliža' Dios.
Bliža' Dios, na' Le' bze nage' chia'.

² Žoa'a law Xanžon' kate' zzáka'li'a.
 Žel zchis na'a lawe' Le', na' bi zoa' žize.
 Bi bi'a latje no benne' yeyón zene' neda'.
³ Bsa' laža'a che Dios, na' wžé' zedla'.
 Bsa' laža'a che da' bena', na' bedó laža'a.

⁴ Dios, bi bi'o latje tasa'.
 Wžé' zédle'ela', na' bi be gok nnia'.

⁵ Blab laža'a ka zej nak ža ka' wdégaken,
 na' ka zej nak yiz ka' ba wdégaken.

⁶ Bsa' laža'a ka nak da' belkza' yele ka',
 na' blab láže'kza' kan zej naken,
 na' wnnabla'lo be' da' nakkza':

⁷ ¿Bzoa Xanžon' žo'o chela'ale to chi'ize,
 na' biž gáklen'e' žo'o?

⁸ ¿Batkle yeyache' láže'le' žo'o?
 ¿Batkle gone' da' wchebe laže'e gone'?

⁹ ¿Gol láže'kze Dios yeyache' láže'le' žo'o?
 ¿Zže'e žo'o nich biž yeyache' láže'le' žo'o?

¹⁰ Naž wnnia': ki žona' dan' yoa'a yižwé'.
 Che len chejsá' laža'a yógo'te da' zente da' ben Dios
 zente lo yiz ka' ba wdégaken.

¹¹ Chejsá' laža'a da' zente ka' da' beno' Le', Jah.
 O', chejsá' laža'a da' beno' ža ni'te,
 da' ka' žóngaken ga žebanlto'.

¹² Wláb laža'a ka nak yógo'te da' beno',
 na' wchalja' ka zej nak da' ka'.

¹³ Dios, la'y nak da' zchi'lo' neto' gonto'.
 ¿Zoa yetó Dios nake' benne' zen ka nako' Le'?
¹⁴ Le' nako' Dios, znno' da' žonen ga žebanlto'.

Bloe'elo' yógo'te benne' yežlyó nakle'e zen yela'
wak chio'.

15 Len yela' wak chio' beya'wo' benne' chio' ka',
za'só Jakob ka', na' za'só José ka'.

16 Yegw nis ka' blé'egeklen Le', Dios.

Blé'egeklen yegw nis ka' Le', na' bžébele'egaken.

Lezka' wžé' zédgeklen nisdo' gže' ka'.

17 Nis yejw zil bžojen lo bejw gasj ka',
na' wnnele'e wzió', na' wyasle'e yes wzión'.

18 Lo be' bdone' wnnele'e wzió' chion'.

Bza'ní' yes wzión' do zente yežlyó.

Wzo'le'e, na' wzize yežlyón'.

19 Bsaljo' nez gachj lawle nisdo',
na' lawe' nis zil ka' wdekzo' Le',
san bi nak bia' gan blejo'.

20 Bchi'o benne' chio' ka' ka zila' ka'
lo na' Moisés, na' lo na' Aarón.

78

1 Le yenle, le'e, benne' chia' ka', da' žsedla'.
Le wzé nag binlo da' zchalja'.

2 Wkonla' žin diža' ka' kan zchaljgak benne' žejní'il
ka',

na' wsá' láža'a le'e da' goken bagáche'ze ža ni'te,

3 da' ka' benlžo, na' da' nnezlžo,
da' ka' bzéngeklen xxa xto'žo ka' žo'o.

4 Bi wkáche'žo da' ka' lawgak zi'nžo ka'.

Wzénkzelžo zi'nžo ka' ka nak yela' zen che Xanžon',
yela' wak chien', na' da' zen ka' da' bene'.

5 Bchi'le' benne' Israel ka' da' žon byenen góngake',
na' naken da' žala' gongak za'só Jakob ka'.

Bchi'le' xxa xto'žo wdé ka',
wzéngeklen zí'ngake' ka' ka nak da' wnnakze' Le',

- 6** nich nnézgekle xkwide' ka' za' gáljgakbe' kan
naken,
na' wzéngeklbe' zí'ngakbe' ka' da' zchi'le' légakbe',
- 7** nich wxén láže'gakbe' Dios,
na' bi gal láže'gakbe' da' ka' ben Dios,
na' nich góngakbe' da' ka' bchi'le' légakbe',
- 8** na' bi gágakbe' kan gokgak xa xtó'gakbe' ka',
benne' ka' bi béngake' da' bchi'le' légake',
na' bží'igake' chie' Lé',
na' bi bxen láže'gake' Dios dot láže'gake'.
Lo be' da' zej nakkze' bi gókgake' li láže' law Dios.
- 9** Benne' za'só Efraín ka', benne' zej noe'e da'
zkóngekle' žin lo wdile
bzónnjgake' gan žak wdile.
- 10** Bi béngake' kan znna diža' da' benlen Dios légake',
na' bi béngake' dan' bchi'le' légake'.
- 11** Gol láže'gake' da' ka' ben Dios,
na' yela' zen da' bloe'ele' légake'.
- 12** Bene' yela' wak zen ka' lawgak xa xtó'gake' ka'
lo yežlyó Egipto, na' lo yežlyó Soán.
- 13** Bsaliwe' nez lo nisdo' gan wdegak benne' ka'.
Bene' nisdon' ka ya'ado' ka' chela'a weje.
- 14** Te ža bloe'ele' benne' ka' nez len to bejw gasj da'
bnáwgake',
na' žel len to bejw da' bsa'nín'.
- 15** Wlé'e yej ka' gan nak yo biž,
na' bye'je' benne' ka' nis da' bžojen le'egak yej ka'
ka to yegw nis.
- 16** Bene' ga bžoj to yegw nis le'e yej na',
na' goken to yegw zen,
- 17** san béngakže' dola' law Dios lo latje dach,
na' bží'igake' che Dios, Bennen' nape' dot yela' wak.

- 18** Ni'a che da' wdán láže'gake' béngake' ga bž'a'a
Dios.
Wnnábgekle' Le' da' gáwgake' ka wdán láže'zegake'.
19 Wnnágake' che Dios, na' wnnágake':
“¿Wak gonn Dios da' gawžo ladjw yixe' nga?
20 Da' likze wlé'e yej na', na' bžoj nisen', dan' goken
ka to yegw zen,
san, ¿wak gonne' chežo yet,
na' gonne' bela' da' gawžo?”
21 Che len bž'a'a Xanžon' kate' benle' da' ni,
na' bsele'e to yi' da' bzeyen bal' benne' chie' ka',
na' bgole yela' zža'a chie' len benne' Israel ka',
22 dan' bi bejlé'gake' che Dios,
na' bi bxen láže'gake' Le' yeslé' légake',
23 san Dios bsele'e bejw zan ya'abá,
na' bsaljwe' gan zžoj da' žsele'e zaka' ya'abá,
24 na' bene' ga bexjw yet maná kan žak yejw,
dan' bdawgak benne' chie' ka'.
Bnežjwe' légake' da' naked ka zoa' che ya'abá.
25 Bdáwgake' da' žawgak wbás che ya'abá ka'.
Bséla'li'e da' bdáwgake', na' béljgekle'.
26 Bene' ga gok to be' da' zan' chela'ale gan zla' wbíž,
na' len yela' wak chie' bene' ga gok be' dan' zan'
chela'ale gan zde wbíž byo' zag ka',
27 na' ka bixte yo bsele'e bela' da' gáwgake',
biado' ka' zej zoa xílgakba', da' zanže ka yož da' žen'
zoa' to yegw zen.
28 Bene' ga békjwgakba' gan zej nnita' benne' ka',
na' do zente gan zej da' yo'o yid chégake' ka'.
29 Bdáwgake'-ba', na' béljgekle'.
Dios benne' chégake' da' wdán láže'gake',
30 san kate' bi na' yélgake', na' ne žáwgake'-ba',

- 31 na' bža'a Dios benne' ka'
 na' bete' benne' Israel ka' zej nakže' benne' wale,
 na' benne' ka' zej nakže' benne' wak.
- 32 La'kze bene' ki, na' béngakže' doła',
 na' la'kze blé'egekle' yela' wak ka' da' bene',
 bi bxen láže'gake' Le'.
- 33 Che len bene' nbabze ža chegak benne' ka',
 na' gókgaken ka to be' da' žeka'ažo,
 na' ka zej nak yiz da' wnníta'gake' bdie' légake' lo da'
 wzáka'gake'.
- 34 Kate' bete' bal benne' ka', na' yezíka'že'
 beyákgake' che Dios.
 Beyát láže'gake', na' dot láže'gake' blížgake' Le'.
- 35 Bejsá' láže'gake' nak Dios Benne' žape chi'e légake'
 na' nape Dios dot yela' zen. Lekze' beya'we' légake',
- 36 san bi gok li láže' da' wnnábgekle',
 dan' ben láže'gake' law Dios.
- 37 Bi gok li láže'gake' len Le',
 na' bi béngake' dot láže'gake' ka nak xtiže'e dan'
 bénlene' žo'o.
- 38 San Dios beyache' láže'le' chegak benne' ka',
 na' benít lawe' xtóla'gake', na' bi bžia yi'e légake'.
 Zan chi'i beké'e yela' zža'a chie',
 na' bi bže'e légake' dot kan bsa' láže'e.
- 39 Bejsá' láže'e zej nakze' bela' žen.
 Zej nake' ka to be' da' žden, na' bi yežinen.
- 40 Zan chi'i bží'igake' chie' Le' lo latje dachen',
 na' zan chi'i béngake' ga gok nyache' láže'e Le'.
- 41 Zan chi'i béngake' da' bi de chawe' Dios,
 na' béngake' ga bža'a Dios la'y chegak benne' Israel
 ka'.
- 42 Gol láže'gake' ka nak yela' wak žen chie',

na' ka bene' lo že ka' kate' beya'we' légake' lo da'
wzák'a'gake',

⁴³ kate' bene' yela' wak zen ka' lo yežlyó Egipto,
na' bloe'ele' da' ka' da' žóngaken ga žebanlžo, da' ka'
bene' lo yežlyó Soán.

⁴⁴ Bene' ga beyák yegw chegak benne' Egipto ka'
žen,

na' biž gok yé'jgake' nisen'.

⁴⁵ Bsele'e bi'a ka' ladjiw benne' ka', bia ka'
bsáka'gakba' légake'.

Bsele'e blož ka' nich bchínnjgakba' yežlyó chégake'.

⁴⁶ Bsele'e biche' zo ka' nich bdáwgakba' linne
chégake',

na' bžia yí'gakba' da' zej den lo yežlyó chégake'.

⁴⁷ Bsele'e yej nis zen da' bchinnjen lba uba chégake'
ka',

na' bsele'e da' zag dan' besbižen yag higo chégake'
ka'.

⁴⁸ Bsele'e yej nis zen da' beten bia yixe' chégake' ka',
na' bsele'e yes wzio' da' beten zila' chégake' ka'.

⁴⁹ Bene' ga wzák'a'le'egak benne' Egipto ka', dan'
bzá'ali'e légake',

na' bsele'e da' ka' gókgaken ka wbás zan che ya'abá
nich wsaka' zí'gake' légake'.

⁵⁰ Bi bsane' yela' zža'a chie',

na' bi benít lawe' chégake' nich bi gátgake',
san bete' zángake' len to yižwé' zen.

⁵¹ Bete' bi' byo nežw ka' chegak benne' ka',
bi' byo nežw ka' chegak benne' Egipto ka'.

⁵² Naž bchi'e benne' chie' ka' ka to benne' zchi'e zila'
ka',

na' bchi'e légake' le'e latje dach.

⁵³ Bchi'e légake' dot chawe', na' bi be bzébegake',

san benne' Egipto ka', benne' bi blé'egekle' lágake'
chawe',
bete' lágake' lo nisdo'.

⁵⁴ Bchi'e benách chie' ka' lo yežlyó la'y chie',
gan zej nnita' ya'a ka' wleje' Lekze' lo na'gak benne'
ka' wnnita'gake' nga.

⁵⁵ Blage' lágake' lo yežlyón' lawgak benách chie' ka'.
Bdise' yežlyó chégaken' ládjwgak benne' Israel ka'.
Bnnite'e lágake' ližgak benne' ka' bebeje' ga na',

⁵⁶ san da' yoble béngeake' da' bi de chawe' Dios,
na' bža'a Dios, Bennen' nape' dot yela' zen.
Bi béngeake' da' bchi'le' lágake'.

⁵⁷ Da yoble bží'igake' che Dios kan bengak xa
xtó'gake' ka'.

Gókgake' ka to yag ntóche'do' dan' bi zejen to wlize.

⁵⁸ Béngeake' ga bže'e Le' len bkog ka' gan bka'n
zéngake' lo'a ka',

na' ni'a che lo'a chégake' ka' bžá'ale'e Dios.

⁵⁹ Bža'a Dios kate' ble'ele' da' ki,
na' bi ble'ele' benne' chie' ka' chawe', benne' Israel
ka'.

⁶⁰ Bsan laže'e yo'o yid la'y chie' dan' wzóan yež Silo,
yo'o yiden' gan wzoakze' Le' ladjiw benne' ka'.

⁶¹ Bi'e latje bkwaspak benne' ka' bi blé'egekle' žo'o
chawe' kaj la'y chien',

dan' zlo'e'e lawn yela' wak, na' yela' zen chie'.

⁶² Bže'e benne' chie' ka', na' bdie' lágake' lo na'gak
benne' ka' bétgake' zángake'.

⁶³ Xkwide' byo ka' chégake' gótgakbe' lo wdile,
na' bi bga'n no benne' byo kwide', benne' wchág
ná'lenbe' no'le kwide' ka'.

⁶⁴ Lezka' gotgak bxoz ka' chégake' lo wdilen',

na' no'le wzebe ka' chegak bxoz ka' bi wžeže
nyáche'gake' ni'a chégake'.

⁶⁵ Naž gok Xanžon' ka to benne' žebane' lo bichgale.
Goke' ka to benne' wale žbéžeyi'e kate' ba ne'je' xis
uba wal.

⁶⁶ Blage' benne' ka' bi blé'egekle' légake' chawe',
na' bka'ne' légake' ka'ze to chi'ize.

⁶⁷ Bzoe' chela'ale za'só José ka',
na' bi wžie' za'só Efraín ka',

⁶⁸ san wžie' za'só Judá ka',
na' Ya'a Sión, dan' nží'ile'ele'.

⁶⁹ Law ya'a na' bene' yodo' la'y chie', dan' goken ka
nak yodo' dan' zoan ya'abá.

Bzoa chochen' to chi'ize, ka nakkze yežlyó nga.

⁷⁰ Wžie' Dabí, benne' wen žin chie'.

Bebeje' le' gan zej nnita' zila' ka'.

⁷¹ Bkwase' le' gan zoe' žape chi'e zila' ka',
nich gake' benne' wnná bia',
benne' gape chi'e benách chie' ka', za'só Jakob ka',
benne' ka' zej nake' benne' Israel ka'.

⁷² Dabín' lo yela' gaxjw laže' chie' wdape chi'e
benne' ka' zej nake' benne' ka' che Dios.

Wdape chi'e légake' len yela' wak chie' lo yela' dot
li laže' chie'.

79

¹ Xanto' Dios, yo'ogak benne' zi'to' ka' lo yežlyó
chegak benne' chio' ka'.

Bcá'ngake' ca'ze yodo' la'y chio'.
Bchínnjgake' yež Jerusalén.

² Bká'ngake' bela' žen gat chegak benne' wen žin
chio' ka' gan bdawgak lab ka' légake'.

Bdawgak bia yixe' ka' benne' chio' ka'.

³ Bláljgake' žen chegak benne' ka' ka nis lo nez ka'
che yež Jerusalén,

na' bi wzóa no benne' wkache'e légake'.

⁴ Benne' yež gawze ka' zchíxgake' neto'.

Yógo'te benne' ka' žon dítjgekle' neto', na' zká'ngake'
neto' ka'ze.

⁵ ¿To chi'ize gak ki cheto', Xanto' Dios?

¿To chi'ize zžo'o neto'?

¿To chi'ize gak yela' zža'a chio' ka to yi'?

⁶ Bža'agak benne' yež ka', benne' bi zej nónbi'e Le',
na' benne' zi'to' ka', benne' bi žlížgake' Le'.

⁷ Bžia yí'gake' za'só Jakob ka',
na' bchínnjgake' lížgake'.

⁸ Bi yesbago'o neto' da' zia da' wbága'gak xa xna'
gole cheto' ka'.

Da ka' gaze yeyache' láže'lo' neto', dan' bedó
láže'to'.

⁹ Goklén neto', Dios, Benne' Weslá cheto', nich ga'n
zen La la'y chio'.

Beslá neto', na' bsole dola' cheto' nich ga'n zen La
la'y chio',

¹⁰ dan' nnagak benne' ka':

“¿Ganzkze Dios chegak benne' ka'?”

Bezí' wzón benne' ka' bétgake' benne' wen žin chio'
ka'.

¹¹ Ben ki nich yógo'te benne' chio' ka',
benne' ka' zej yoe'e lo na'gak benne' ka' bi
zlé'gekle' neto' chawe',

lé'gekle' da' gono'.

Len yela' wak zen chio' beslá benne' ka' nžog
chégake' gátgake'.

¹² Bne_{jw} chegak benne' yež gawze ka' yegaže kwe'
da' zinnj ka da' béngekle',
dan' ben dítjgekle' Le', Xanto' Dios.

¹³ Neto', benne' chio' ka', na' zila' chio' ka',
we lawto' Le' to chi'ize.

Góitezeto' da' wká'n zento' Le'.

80

¹ Benle cheto', Dios.

Le' žape chi'o benne' Israel ka'.

Le' žape chi'o za'só Jwsé ka' ka zila' ka'.

Ži'o latje blo chio' dan' zoan láwlegak wbás chio' ka'
nzi' lágake' kerubín.

² Bloe'e law yela' zen chio' lawgak za'só Efraín, na'
Benjamín, na' Manasés.

Bloe'e law yela' wak chio', na' da, yesló' neto'.

³ Bezí' neto', Dios.

Beyache' laže'l neto', na' yelato'.

⁴ Xanto' Dios, napo' dot yela' wak.

¿To chi'ize žo'o neto' na' bi yenlo' da' nnablto' Le'?

⁵ Beno' Le' ga žak nyache' láže'to',
na' nis zbežto' naken da' že'j žawto'.

⁶ Bi'o latje benne' gawze ka' bká'ngake' neto' ka'ze.
Benne' ka' zžá'agake' neto' ben dítjgekle' neto'.

⁷ Bezí' neto', Dios. Napkzo' Le' dot yela' wak.

Beyache' laže'l neto', na' yelato'.

⁸ Bebejo' neto' ka to lba uba lo yežlyó Egípto.

Blago' benne' ka' wnnítá'gake' nga, na' gozo' lba
uba na' nga.

- ⁹ Wdape chi'o lba uba na' nich golen.
 Ben lba uba na' lwen, na' bgakwn yežlyón'.
- ¹⁰ Wló'on zol yógo'te ya'a ka',
 na' ni'a ne'n ka' wló'ogaken zol yag sedro zen ka'.
- ¹¹ Bzál'a'gaken ni'a ne'n, da' ka' bžíngaken žoa'a
 nisdo',
 na' bžíngaken žoa'a yegw Eufrates.
- ¹² ¿Biž chen' bkwaso' le'je da' wdáp chi'in lban'?
 Na'a benne' ka' zdégake' ga na' zbángake' uba chen.
- ¹³ Zlejgak koch yixe' ka' lba uba na',
 na' bia yixe' ka' žawgakban'.
- ¹⁴ Bedá cheto', Dios, napkzo' Le' dot yela' wak.
 Bwia neto' zaka' ya'abá, gan zoakzo',
 na' da yedjle'elo' da' žaken che lba uba chion'.
- ¹⁵ Da, yesló' lba uba ni, dan' gozkzo' Le'.
 Ziže lba uba na', dan' bzoa chochon' naken chio'.
- ¹⁶ Benne' ka' bi zlé'egekle' neto' chawe' bchóggake'
 lba na', na' bzéngaken' yi'.
 Bwia benne' ka' lo yela' zža'a chio', na' bžia yi'
 lágake'.
- ¹⁷ Bzoa choch, na' wdáp chi'i benne' ka' ba wžío',
 na' zi'ngak benne' ka' bzoa chocho' lágake'.
- ¹⁸ Batkle yebéj yichjto' Le' nitó chi'i.
 Bkache' chawe' neto', na' wxén láže'to' La la'y chio'.
- ¹⁹ Xanto' Dios, napkzo' Le' dot yela' wak, bezí'
 neto'.
 Beyache' laže'l neto', na' yelato'.

81

- ¹ Len yela' žebele le gol che Dios, Bennen' žon
 choche' žo'o.

Lo yela' ba nez chele le kwéžeya'a law Dios chegak za'só Jakob.

2 Le gol, na' le kapa' yiddo' ka'.

Le chinn xtan da' ka' žól-lenle.

3 Le wkweže lozgak bia ka' kate' nak byo' že'n, dan' naken ža žónteze žonžo lni la'y.

4 Naken to da' žon byene gongak benne' Israel ka', dan' bchi'le Dios gongak za'só Jakob ka'.

5 Bzoen' ka to da' wloé'elen za'só Jwsé ka' da' ben Dios katen' bžójgake' lo yežlyó Egipto,

gan benla' to xtíža'gak benne' ka' da' bi bejni'ila'.

6 Znna Dios: "Beká'a ywa' da' bdá'gake' xkóže'ljak benne' chia' ka'.

Beslá' benne' chia' ka' lo na'gak benne' ka' bkóngekle' légake' žin.

7 Lo da' wzáka'le, bližle neda', na' góklena' le'e.

Becheba' chele gan wzóa' to lo bejw gasj katen' wnnéle'e wzio',

na' wzí' bi'a le'e gan de bej nis da' nzin' Meriba.

8 Le yenle, benne' chia' ka',

na' wzejni'ila' le'e, benne' Israel ka',

cha' žaz láže'le si'le da' znnia'.

9 Bi si' lo na'le dios ka' chegak benne' yež yobl ka'.

Bi wzó zible lawgak dios ka' chegak benne' zi'to' ka'.

10 Neda', Dios chele, naka' Xanle.

Bebeja' le'e lo yežlyó Egipto.

Le wsaljw žoa'ale, na' gonna' da' gawle,

11 san benne' chia' ka' bi béngake' da' wnnía'.

Benne' Israel ka' bi wyáz láže'gake' si' lo ná'gake' xtíža'a.

12 Che len wléj yichja' benne' ka' dan' gókgake' lazdo' zide.

Béngake' da' wdán láže'gakze'.

¹³ Chela' wzé naggak benne' chia' ka' da' wnnía',
na' chela' bengak benne' Israel ka' da' bchalja',

¹⁴ na' ka' gaze wzía yi'a benne' ka' bi zlé'egekle'
légake' chawe',

na' til Lena' benne' ka' zdil lengake' légake'."

¹⁵ Chela' bengak benne' Israel ki,
na' benne' ka' zzá'agake' Xanžo Dios góngake' kan
znna xtíze'e,

(san zej nbage'e zia to chi'ize),

¹⁶ na' Dios gone' ga gawgak benne' chie' ka' zoa'
stribe cháwe'le'e,

na' gone' ga yéljgekle' da' zix che bez.

82

¹ Zoa Dios gan zej ndobe benne' ka' zchi'a láže'gake'
benne' chie' ka'.

Dios zchi'a láže'e benne' ka' zchi'a láže'gake' benne'
chie' ka'.

² Znna Dios: "¿Wchi'a láže'tezle benne' chia' ka' lo da'
bi nak chawe',

na' gaple ba la'ne benne' ka' bebéj yichjgake' neda'?

³ Le gaklen benne' yache' ka', na' bi' wzebe ka'.

Le yejón zen benne' gaxjw láže' ka', na' benne' ka'
žiájgekle'.

⁴ Le gon choch benne' ka' žedó láže'gake', na' benne'
yache' ka'.

Le yeslá légake' lo na'gak benne' wen da' zinnj ka'.

⁵ Bi be nnézlele, na' bi žejní'ilele, na' zdale lo da' chol.

Žzizgak yógo'te da' zej de yežlyó.

⁶ Neda' wnnía': nakkzle le'e ka dios ka',
na' nakle yógo'tele ka zi'nkze Dios zente,

⁷ san gatle ka žatgak yógo'te benne' ka',
na' chejchégwle kan žon nóte'teze benne' wnná
bia'."

⁸ Wzó ža', Dios, na' bchi'a laže' benne' yežlyó ka',
dan' yógo'te yež ka' yó'ogaken lo no'o.

83

¹ Dios, bi so' žize.

Bi so' žize, Dios, na' bi wsejw žo'o.

² Zbéžeya'agak benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawé',
na' źka'n źen kwingak benne' ka' źzí'igake' chio'.

³ Bagáče'ze ba béngek' toze diža' bi da' góngake'
chegak benne' chio' ka',

na' da' góngake' chegak benne' ka' žape chi'ikzo'.

⁴ Wnnágake': "Le cho'o, wžia yi'žo benne' ka' nich
biž soa yež chégake',

na' biž soa no benne' chejsá' laže'e che yež Israel."

⁵ Ba béngek' toze diža' bi da' góngake' chio' Le'.

Nákgake' toze lo da' žénegekle' góngake'.

⁶ Ki žongak benne' Edom ka', na' benne' Ismael ka',
na' benne' Moab ka', na' źa'só Agar ka',

⁷ na' benne' Jebal ka', na' benne' Amón ka', na'
benne' Amalek ka',

na' benne' Filistea ka', na' benne' yež Tiro ka'.

⁸ Lezka' benne' Asiria ka' zej nake' toze len légake'.
Yógo'te benne' ki žónlengake' tzen źa'só Lot ka'.

⁹ Ben chegak benne' ki kan beno' chegak benne'
Madián,

na' kan beno' che Sísara,

na' kan beno' che Jabín źoa'a yegw Sisón,

¹⁰ benne' ka' beto' Le' lo yežlyó Endor,

na' beyákgake' ka xche'e beže dan' žonen beb lo yo.

11 Ben ga gak chegak benne' blo ka' chegak benne'
ki kan gok che Oreb, na' che Seb,
na' ben ga gak chegak benne' ka' znna biá'gake'
benne' ki kan gok che Seba, na' che
Salmuna,

12 dan' wnnagak benne' ki: "Gak chežo yežlyó
gan zej nnita' benne' ka' che Dios."

13 Dios chia', ben ga gákgake' ka laga' biž da' zche' to
be' da' žechjlen.

Ben ga gákgake' ka beb da' zche' be' bdone'.

14 Ka žon to yi' da' zzeyen to ya'a zen,
na' ka žon yi' da' zzeyen to lo win biž,

15 ka'kze wzía laže' benne' ki to lo be' bdone',
na' bchebe légake' len to da' zen da' gono'.

16 Ben ga yedoé'ele'egekle',
nich gápegake' Le' ba la'ne, Xanto' Dios.

17 Ben ga chíxgekle', na' kwe' zédgekle' to chi'ize.

Ben ga gá'ngake' ka'ze, na' gátgake'.

18 Ben ga yeyónbia'gake' nako' Le' Xanto' Dios.
Tozo' Le' nako' Dios zente lawle dot yežlyó.

84

1 Nží'ile'ela' yodo' chio' Le', Dios.

Le' napkzo' dot yela' wak.

2 Zdan laža'a soa' lo yodo' chio', Xana' Dios,
na' žak láže'li'a soa' ga na'.

Len dot da' naka', na' dot laža'a žola' chio' Le', Dios
ban.

3 Ba bengak byinne ka' xó'ngakba',
na' gogoldo'ka' zej de latje gan žžílagakba' bia že'ndo'
chégakba' ka',
dan' naked gan zoa žoa'a bkog la'y chio' Le', Dios.

Le' napkzo' dot yela' wak.
 Žnna bia'kzo' Le' neda', na' nako' Dios chia'.

⁴ Ba nez ſen naken chegak benne' ka' nnita'gake' lo
 yodo' chio'.

To chi'ize wká'n žéngake' Le'.

⁵ Ba nez ſen naken chegak benne' ka', Le' zzoa
 chocho' légake',
 benne' ka' zdan láže'gake' chjake' lo ya'a la'y chio',
 Ya'a Sión.

⁶ Kate' zdágake' lache' biž dan' nzin' Lache' Nis
 Žbézežo,
 žóngake' ga žeyaken to latje gan žal nis zil,
 na' yeschá' nis yejw latje nisen'.

⁷ Žákgakže' benne' wałe xak zej yoe'e nez ga na'
 dan' lé'egekle' Dios law ya'a la'y chie', Ya'a Sión.

⁸ Benle, Xana' Dios, da' znnabla' lawo' Le'.
 Le' napkzo' dot yela' wak.
 Benle cheto', Dios. Nako' Dios che Jakob.

⁹ Ben chawe' benne' wnná bia' cheto', Dios, benne'
 wnná bian' wžio' Le'.

¹⁰ Gakže chawe' soa' to žaze lo yodo' chio' ka soa' to
 mil yiz ga yoble.

Žak láže'ža' soa' gan žó'ogake' yodo' che Dios chia'
 ka to benne' ndo'w,
 ka soakza' to liža' da' zaka' gan bi zoa Dios.

¹¹ Xanžo Dios žape chi'ikze' žo'o, na' žon choche'
 žo'o.

Nži'ile' žo'o, na' žon chawe'e žo'o.

Žape' benne' ka' ba la'ne, na' nži'ile' légake',
 benne' ka' zej nake' dot li laže'.

¹² Dios, napo' dot yela' wak.

Ba nez zen naken chegak benne' ka' žxen láže'gake'
Le'.

85

¹ Ben chawo'o benne' chio' ka', Xana' Dios.

Besló' za'só Jakob ka' lo na'gak benne' zi'to' ka'.

² Benít lawo'o da' žinnj da' bengak benne' chio' ka'.

Bdio' chela'ale dola' chégake'.

³ Bzoa žio' yela' žža'a chio',

na' bsano' yela' yichj ža'a chio'.

⁴ Ben ga yeýák cheto' yela' ba nez che yela' weslá
chio'

na' biž žo'o neto', Dios.

⁵ ¿To chi'ize žo'o neto'?

¿žá'akzo' to kwe' to kwe' za'sótó' ka'?

⁶ ¿Biž gono' ga yebelto' da' yoble,

nich gaken cheto' yela' ba nez lawo' Le'?

⁷ Xanto' Dios, beyache' laže'l neto', na' beslá neto'.

⁸ Wzé naga' da' nna Xana' Dios.

Nne' da' gonen ga ga'ngak chawe' benách chie' ka'
nich biž gongak benne' la'y chie' ka' da' yalze.

⁹ Da' likze Dios zóateze' yeslé' benne' ka' žápegake'
Le' ba la'ne,

na' la' law yela' zen chie' lo yežlyó chežo.

¹⁰ Zej nžag yela' žeyache' laže', na' da' li che Dios.

Nakgak toze da' chawe', na' yela' zga'n chawe' chie'.

¹¹ Da' nak dot da' li chie' yeschán' yežlyó nga,

na' sele'e da' chawe' chie' da' zan' ya'abá.

¹² Xanžo Dios žsele'e nis yejw chežo,

na' yežlyó chežo gonnle'en linne.

¹³ Da' naken chawe' žejlen Dios,

na' w_łoe'elen nez da' chéjlenžo.

86

¹ Xana' Dios, bze nag, na' benle chia',
dan' zzaka'a neda', na' žiážjela'.

² Bwia neda' dan' naka' chio'.

Dios chia', beslá neda', wen žin chio', dan' ž_xen
laža'a Le'.

³ Xana' Dios, beyache' laže'l neda',
dan' žliža' Le' dot ža, dot yele.

⁴ Ben ga yebéle'ela' neda', wen žin chio',
dan' zzoa kwina' lo no'o Le', Xana' Dios.

⁵ Nako' Le' chawe', Xana' Dios, na' ženít lawo'o
neto',
na' žeyache' láže'tezlo' benne' ka' žlížgake' Le'.

⁶ Xana' Dios, benle da' zchájlena' Le',
na' bze nag da' znnabla' Le'.

⁷ Lo ža kwe' zedla' wližkza' Le',
dan' žechébekzo' Le' chia'.

⁸ Xanto' Dios, bi zoa no benne' nake' dios ka nako'
Le'

na' bi zoa no benne' gak gone' ka nak da' žono' Le'.

⁹ Beno' Le' benne' ka' nníta'gake' yógo'te yež ka'.

Lá'gake', na' wká'n zéngake' Le', Xanto' Dios,
na' wká'n zéngake' La la'y chio',

¹⁰ dan' nako' zen, na' žono' da' žonen ga žebanlto'.
Tozo' Le' nako' Dios.

¹¹ Bsedle neda' da' žak lažo'o gona', Xana' Dios,
na' gona' da' naken dot da' li chio'.

Bchi'le lážda'wa' nich žeba' La la'y chekzo' Le'.

¹² Dot laža'a wká'n ženkza' Le', Xana' Dios,
na' wká'n ženkza' La la'y chekzo' Le' to chi'ize,

¹³ dan' žeyache' láže'tezlo' neda',
na' besló' be' da' nakkza' lo yi' gabíl.

14 Xana' Dios, benne' ka' zka'n zen kwíngake' zdíl-lengake' neda'.

Zej náke' benne' yichj ža'a ka',
na' žénegekle' gótgake' neda',
na' bi zžébegake' Le',

15 san Le', Xana' Dios, žeyache' láže'lo' neto'.

Nako' zen laže', na' bi zžo'o to chi'ize,
san žeyache' láže'tezlo' neto', na' nako' dot li laže'.

16 Bwia kan žak chia', na' beyache' laže'l neda'.

Benn neda' yeła' wak chio', neda' wen žin chio',
na' wdape chi'i neda', zi'n no'le wen žin chio'.

17 Bloe'el neda' to da' gak bian' gak chawe' chia',
na' ben ga benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe'
lé'egeklen', na' yedoé'egekle',

dan' Le', Xana' Dios, góklenkzo' neda', na' beyón
zeno' neda'.

87

1 Len yež Sión žian law ya'a la'y.

2 Nží'ižele Xanžo Dios latje gan zchi'a láže'gak
benne' ka' nnítá'gake' yež Sión,
ka nži'ile' yógo'te liž za'só Jakob ka'.

3 Xtanle'e nak da' znnna Dios kan nak yež chien'.

4 Znne': "Chejsá' laža'a zej nnita' benne' ka' zej
nónbi'e neda'
lo yežlyó Egipto, na' lo yež Babilonia.

Le wia nga, lo yežlyó Filistea, na' lo yež Tiro, na' lo
yežlyó Etiopía,

goljgak benne' ki zej nake' chia' neda'."

5 Ka nak che yež Sión znne': "Benne' ni, na' bennen'
gólgake' ga na',

na' neda', Dios zente, wzóa chocha' yežen'."

6 Kate' wláb Xanžo Dios benne' ka' zej nake' chie',

nnakze' Le': "Benne' ni golje' lo yežen'."

⁷ Benne' ka' žolgake', na' benne' ka' zyá'agake', nnágake': "Dot da' napa' zan' lo yežen'."

88

¹ Xana' Dios, Le' žeslakzo' neda'.

Dot že dot yel žliža' Le'.

² Benle da' zchalja' lawo' Le', na' bze nag da' žliža' Le'.

³ Žedó laža'a lo da' bi nak chawe' da' žaken chia', na' ba zoa' gata'.

⁴ Zlé'egekle benne' ka' neda' ka to benne' gat, dan' žatle'e ni'a na'a.

⁵ Nga'na' ka'ze ladjw benne' gat ka'.

Naka' ka benne' ka' gótgake' lo wdile, na' zej die' lo yežw ba ka',

benne' ka' biž žezá' lažo'o, Dios, chégake', na' biž zej yoe'e lo no'o Le'.

⁶ Žak chia' ka bzoakzo' neda' to lo yežw gže', gan nak chol, na' nakle'en gže'.

⁷ Žekla' zžá'ali'o neda'.

Da' žak chia' naken kan žetja' zan nisdo' dan' zgo'nle'en.

⁸ Beno' ga bebíga'gak lježa' ka' gan zoa'.

Beno' neda' ka to da' žesgotlen benne' ka'.

Naken chia' ka nyejwa' liž ya, na' bi gak yežoja'.

⁹ Zchol yej lawa' ni'a che da' zzáka'li'a.

Yógo'te že žliža' Le', Xana' Dios.

Zchis na'a lawo' Le'.

¹⁰ ¿Len yela' wak che ya'abá gákleno' benne' gat ka'?

¿Že'gak benne' gat ka' Le': "Žóxkeno"?"

11 ¿Zchaljgak benne' ka'zej ngache'e yežw ba che
yela' ži'i laže' chio'?

¿Zchaljgak benne' ka'zej yoe'e latje chol chegak
benne' gat ka'che da'li laže' chio'?

12 ¿Yeyónbia'gak benne' ka'zej yoe'e latje cholén'ka
nak da'žente da'žono'?

¿Yeyónbia'gak benne'zej yoe'egan bi zoa no benne'
žesá'laže'e nakkzo'chawe'?

13 San neda'žliža'Le', Xana' Dios.

Yogo'te zile da'znnabla'Le'ženlenlawo'Le'.

14 ¿Bíz chen'žebéj yichjo' neda', Xana' Dios?

¿Bíz chen'bi zwio'neda'nich gákleno'neda'?

15 Zzáka'li'a, na'ba zoa'gata'.

Kate'ne naktia'bi'kwide'zzáka'li'a
dan'bsako'o Le' neda', na'žedólaža'a.

16 Žekla'zžá'ali'o neda'.

Da'zchebo'neda'benen ga bedólaža'a.

17 Zej nyechjle da'ki neda'dot ža.

Žsáka'gaken neda'gáte'teze.

18 Beno'gabebíga'gak lježa'ka'gan zoa',
na'toze da'nak cholzóalenen neda'.

89

1 Xana' Dios, gólteza'che yela'ži'i laže' chio'.

Wzenla'to kwe'to kwe'za'sótoka'nako'li laže'.

2 Nnezla'sóateze yela'ži'i laže' chio',
na'tochi'ize zoa yela'li laže' chio', kan zoakze
ya'abá.

3 Le'wnnó!: "Bena'todiža'len bennen'wžía'.

Bchebe laža'a da'gona'che Dabí, wenžinchia'.

4 Goža'-ne': gona'ga sóatezegak za'só'ka',
na'gona'ga nna biá'tezgakbe'lo wlazo'le'."

⁵ Benne' ka' nníta'gake' ya'abá žoe láwgake' Le' ni'a
che da' zente da' žono',
na' ni'a che yela' li laže' chio', Xana' Dios.

⁶ Bi zoa no benne' ya'abá, bennen' nake' ka nakkzo'
Le', Xana' Dios.

Bi zoa no benne' nake' benne' zente ka nako' Le'.

⁷ Benne' ka' zej nnite'e ya'abá žápegake' Dios ba
la'ne
na' yógo'te benne' chie' ka' žébegake' Le'.

⁸ Xanto' Dios, znnna bi'o benne' zante,
benne' žjake' lo wdile, nníta'gake' ya'abá.
Bi zoa no benne' nake' ka nako' Le', Xana' Dios.
Nako' Benne' wálele'e, na' nakkzo' li laže'.

⁹ Znna bi'o nisdo' dan' žgo'nen.
Kate' žgo'nle'en Le' žbek žion'.

¹⁰ Blej bchochjo' benne' Egipto ka', na' bgá'ngake'
ka to da' gat.
Besłaso' benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawe' len no'o
wálele'e.

¹¹ Chio' Le' nak ya'abá, na' chio' Le' nak yežlyó.
Beno' yežlyó nga, na' da' ka' nníta'gaken lawlen.

¹² Beno' da' de chelá'a gan za' be' zag,
na' da' de chelá'a gan žde wbíž byo' zag ka'.
Lo yela' žebete žolgak Ya'a Tabor, na' Ya'a Hermón
chio' Le'.

¹³ Benne' wálele'e nako' Le',
na' ženle'e nak yela' wak chio'.

¹⁴ Lo da' chawe', na' lo da' li laže' znnna bi'o.
Lo yela' ži'i laže' na' lo da' li laže' žono' yógo'te.

15 Ba nez zen naken chegak benne' ka' žolgake' da'
žoe láwgake' Le',

na'zej zoe' lo yela' baní' chio', Xana' Dios.

16 Ni'a chio' Le' žebéle'egekle' dot ža,

na' želyenle' xtižo'o Le' dan' nako' chawe'.

17 Nakkzo' Le' yela' wale chegak benne' ka', na'
lezka' yela' xtan chégake'.

Žono' neto' wáleže dan' naken da' žénekzlo' gono'.

18 Xanžo Dios žape chi'e žo'o,

na' Dios la'y chegak benne' Israel ka' zchi'le' žo'o.

19 Ža ni'te bchaljo' da' bloe'elo' benne' chawe' ka',
benne' wen žin chio' ka', na' wnnó':

"Ba wžia' to benne' wale laduw benne' chia' ka'.

Bena' ga žnna bi'e, na' žáklena' le'.

20 Wžia' Dabí, benne' wen žin chia'.

Bzoakza' le' nich gake' benne' wnná bia'.

21 Neda' gáklenzeza' le'.

Len yela' wak chia' gon chocha' le'.

22 Benne' ka' bi zlé'egekle' le' chawe' bi gak bi da'
góngake' chie',

na' benne' wen da' žinnj ka' bi gak góngake' le' žia.

23 Wléj wchochkza' benne' ka' bi zlé'egekle' le'
chawe',

na' wkwasa' benne' ka' lawe' le'.

Wžia yi'a benne' ka' žží'igake' chie' le'.

24 Ží'itezla' le', na' gaka' li laže' len le',

na' ni'a chia' neda' golže yela' wnná bia' chie'.

25 Gona' ga nna bi'e do žente žoa'a nisdo',

na' do žente žoa'a yegw Éufrates.

26 Le' yi'e neda': Le' nako' Xa'.

Nako' Dios chia'. Žape chi'o neda', na' žesló' neda'.

²⁷ Neda' wzóa' le' ka zi'na' blo,
na' nna bi'e yógo'te benne' wnná bia' ka' dot yežlyó.

²⁸ Ží'itezla' le', na' sóateze diža' da' bénlena' le'.

²⁹ Gona' ga sóatezegak za'sóe' ka',
na' nna biá'gake' lo wlaze' le' æk zoa ya'abá.

³⁰ Cha' wsangak za'só Dabí ka' da' bchi'la' le'e,
na' cha' bi góngake' ka nak da' goža' légake',

³¹ na' cha' wzóagake' chela'ale da' bsedla' légake',
na' cha' bi góngake' kan znnakza' neda',

³² na' wsaka' zi'a légake' dan' zží'igake' chia' neda',
na' chinnja' légake' yid dan' žóngake' da' zinnj,

³³ san bi wsana' kan nži'ilá' Dabí,
na' bi wsana' gak li laža'a len le',

³⁴ na' bi gal laža'a diža' da' bénlena' le',
na' bi wchá'a da' ba wnnía'.

³⁵ To chi'ize bzetj kwina', bchebe laža'a bi da' gona',
na' batkle gon laža'a che Dabí.

³⁶ Wnnía': Sóatezegak za'sóe' ka',
na' nna biá'gake' lo wlaze' le' lawá' neda' æk zoa
wbíž.

³⁷ Yela' wnná bia' chie' sóatezen choch æk zoa byo'
ya'abá.

Sóatezen choch æk zoa ya'abá."

³⁸ Le', Dios, wléj yichjo', na' bzo' chela'ale bennen'
wžio', na' zžá'ali'o le'.

³⁹ Bzo' chela'ale diža' dan' bénleno' Dabí, benne'
wen žin chion',
na' bka'no' ka'ze yela' wnná bia' chie'.

⁴⁰ Bchinnjo' ze'e da' wdape chi'in yež zen chien',
na' bchinnjo' yógo'te yo'o wale, da' ka' wdape
chí'igaken yežen' lo wdile.

41 Yógo'te benne' ka' zdégakze' ga na' zbángake' da'
ka' gota' chie',

na' benne' yež gawze ka' žon dítjgekle' le'.

42 Beno' ga bzéxjwgak benne' ka' le',
benne' ka' bi zlé'egekle' le' chawe', na'
žebéle'egekle'.

43 Bchinno' da' ka' zkonle' žin lo wdile,
na' bi gókleno' le' lo wdilen'.

44 Bekó'o yela' zen chie',
na' bka'no' ka'ze yela' wnná bia' chie'.

45 Beno' ga nake' ka to benne' gole kate' ne zoe' yiz
kwide' chie',
na' beno' ga žedoe'ele'.

46 Xanto' Dios, ¿to chi'ize bi yenlo' cheto'?
¿To chi'ize zža'akzo' neto'?

47 Bejsá' laže' soa' yežlyó nga to chí'ido'ze.

Beno' ga zoagak nbangak yógo'te benne' to
chí'ido'ze.

48 Nitó benne' bi soe' nbane' to chi'ize.
Yogo'tie' gátgake'.

Nitó benne' bi yelé' lo na' yela' got.

49 Xanto' Dios, ¿biž nži'iló' Dabí
kan bchebe lažo'o, na' wnnakzo' gono'?

50 Bwia nga, Xanto' Dios,
ka yógo'te benách zka'ngak benne' wen žin chion'
ka'ze,

na' nbaga'a neda' da' žon dítjgekle benne' wláž chia'
ka'.

51 Benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawe' žon dítjgekle'
bennen' wžio' Le', Xanto' Dios.

Žon dítjgekle' le' gáte'teze zeje'.

52 ¡Ga'n zen Xanžo Dios to chi'ize!
Ka' naken, na' ka' gaken.

90

- ¹ Xanto' Dios, to chi'ize nakkzo' Le' to gan že'
cháwe'to'.
- ² Ža ni'te kate' bi na' gono' ya'a zen ka', na' bi na' soa
yežlyó nga,
ža ni'te, na'zejte ža se lawte ža nakkzo' Le' Dios.
- ³ Žono' ga žeyakgak benne' ka' da' gókgake',
kate' ži'o lágake': "Le yeýák bixte yo."
- ⁴ Chio' Le' to mil yiz
zej naken ka neje, žan' da' ba wdén,
na' ka to chí'ido'ze gachje yele.
- ⁵ Ka' gaze zkwaso' benne' ka' ka žon to nis wbá'a.
Zej nake' ka to bichgale dan' znnitlen kate' žebanžo.
- ⁶ Zej nake' ka to yeje yixe' da' žaljen zildo',
na' kate' zla' wbíž, na' zbižen.
- ⁷ Zbia yi'to' dan' zžo'o neto'.
Že' zedlto' dan' zžá'li'o neto'.
- ⁸ Zle'elo' yógo'te da' bi nak chawe' da' žonto'.
Zloe'elo' law zia da' nbága'to'.
- ⁹ Zzacho'o yiz cheto' dan' zžo'o neto'.
Žeyožgak yiz cheto' ka to be' da' zka'to'.
- ¹⁰ Ka zej nak ža zoato' nbanto', zej nakzen
chonnalj chi yiz,
na' cha' nakto' benne' wale, wak soato' nbanto'
taplalj yiz,
san ka zej nak yiz ka', zzáka'to', na' že' zedlto'.
Ka' gaze zdegak yiz ka', na' znitlto'.
- ¹¹ ¿Noz benne' nnezle' binlo ka nak yela' zža'a
chío'?
¿Noz benne' nnezle' ka nak yela' yichj ža'a chío'?

¹² Bsedle neto' wkonlto' binlo žin ža cheto' ka', nich gak chejni'ilto' cháwe'do'.

¹³ Xanto' Dios, beyón neto' toze len Le'.

¿To chi'ize želo'?

Beyache' laže'l neto', benne' wen žin chio' ka'.

¹⁴ To to zil bzoa yichj lázdo'to' yela' ži'i laže' chio', na' lo yela' žebele góitezto' chio' yógo'te ža soato' nbanto'.

¹⁵ Benn cheto' yiz zan nich yebelto' ka zej nak yiz bsáka'li'o neto',

na' ka zej nak yiz wžé' zedlto'.

¹⁶ Be' neto', benne' wen žin chio' ka', latje le'elto' da' zen da' žono',

na' lé'egekle za'sótó' ka' yela' zen chio'.

¹⁷ Xanto' Dios, ben chawe' neto'.

Ben chawe' žin da' žonto'.

jO', Xanto' Dios, ben chawe' žin da' žonto'!

91

¹ Bennen' ž_xen laže'e Xanžo Dios nich gape chi'e le', na' zzi'e Dios, Bennen' nape' dot yela' wak, nich gáklen'e le',

² wak yi'e Dios: "Le'kze ž_xen laža'a, na' Le' zkache' chawo'o neda'.

Nako' Dios chia', na' ž_xen laža'a Le'."

³ Le' wkache' chawe'e le' lo da' zia da' bi nla' lawn, na' lo yižwé' da' žoten benne' ka'.

⁴ Wkache' chawe'e le' ka žon to zkoko', bian' žape chi'iba' bríse'do' ka' zan xilba',

na' cho'o chawo'o lo ne'e Le'.

Yela' li laže' chie' gon chi'in le', na' wkache' chawen' le'.

⁵ Bi be gak wchebe le' žel, na' bi be gon le' da' zia te ža,

⁶ na' to yižwé' che da' chol bi be gonen chio' le',
na' to da' zinnj da' žoten benne' ka' te ža, bi be gonen
chío'.

⁷ Wak gatgak to mil benne' ka' kwito' le',
na' chi mil benne' ka' gawze gan zo', san bi be
sako'o le'.

⁸ Wio', na' le'elo' da' zia da' gaken chegak benne'
wen da' zinnj ka'.

⁹ Wzi'o Xanžo Dios, na' žxen lažo'o Le',
na' Dios, Bennen' nape' dot yela' wak, wkache'
chawe'e le'.

¹⁰ Che len bi be da' zia gak bi da' gonen chio',
na' bi cho'o nitó yižwé' ližo'.

¹¹ Dios sełe'e wbás che ya'abá chie' ka' nich
gákłengake' le',
na' gape chí'igake' le' gáte'teze gan chejo'.

¹² Góxwgake' le' lo ná'gake'
nich bi gon to yej ni'o we'.

¹³ Wlejkzo' bež yixe' ka', na' bele ka',
bež yixe' sniale'e ka', na' bia snia ka'.

¹⁴ Znna Dios: "Yeslá' yógo'te benne' ka' zej nži'ile'
neda',
na' wkache' chawa'a benne' ka' žechébgake' naka'
Xángake'.

¹⁵ Kate' wlížgake' neda', na' yecheba' chégake'.
Kate' že' zédgekle', sóalenzka' légake'.

Yeslá' légake', na' gapa' légake' ba la'ne.

¹⁶ Gona' ga sóagake' nbángake' yiz zante,
na' yeslá' légake'."

92

¹ Xanto' Dios, da' xtanle'e žoe lawto' Le',
na' žolto' da' zka'n ženén Le', Dios žente.

² Nakle'e xtan zzenlto' benne' ka' zil-le kan žeyache'
 láže'lo' neto',
na' žel zloe'elto' nako' li laže'.

³ Žolto' chegak da' ki, na' zchinnto' da' žól-lento'
dan' nwan' chi do, na' zgolto' da' znnele'en xtando'.

⁴ Xana' Dios, ni'a che da' žono' Le' žebéle'ela'.
Ni'a che da' ben no'o nak chia' yela' ba nez.

⁵ Zenle'e nak da' beno', Xana' Dios,
na' zenle'e nak da' zgo'o lo yichj lázda'wa' gona'.

⁶ Batkle chejní'igekle benne' lazdo' zide ka',
na' bi gak nnézgekle benne' nat laže' ka' da' ni.

⁷ Kate' zgólegak benne' ka' zbej yichjgake' Dios kan
 zgole yixe',
na' žežój chawe' da' žongak benne' wen da' zinnj ka',
naken nich kwia yí'gake' to chi'ize.

⁸ Le', Xana' Dios, nakkzo' Dios zente.

⁹ Nak bia' da' gak chegak benne' ka' zží'igake' chio'
 Le', Xana' Dios.

Nak bia' kwia yi'gak benne' ka' bi zlé'egekle' Le'
 chawe'.

Wzonnjgak yógo'te benne' wen da' zinnj ka'.

¹⁰ Le' žono' ga nakža' neda' wale kan nak to beže.

Zgo'o set yichja' da' žon chochen yichj lázda'wa'.

¹¹ Da' likze le'ela' benne' ka' bi zlé'egekle' neda'
 chawe'

wzóá zíbgake' lawa' neda',

na' yenla' kwež nyáche'gak benne' ka' bdíl-lengake'
 nedá',

benne' wen da' zinnj ka'.

¹² Changak benne' chawe' ka' ka žongak yag zina'
 ka'.

Gólegake' kan zgólegak yag sedro ka' law Ya'a
 Líbano.

¹³ Zej nake' ka to yag da' zen lo li'a yodo' che Xanžo
Dios,
dan' zgólele'en lo li'a liž Dios chežo.

¹⁴ Zej nake' ka yag ka' zbíagaken kate'
ngólele'egaken
na' ne zej naken yag ya'a wale ka'.

¹⁵ Benne' ki wzéngakle' benách ka' nak Xana' Dios li laže',
na' Bennen' žon choche' neda',
na' bi be zoalen Le' da' bi naken chawe'.

93

¹ Xanžo Dios nake' Benne' Wnná Bia' Zen, na'
nakwe' da' záka'le'en.

Da' nžejw li'e naken yela' wak zen.

Bzoa choche' yežlyó nga, na' bi gak no benne'
wtén'.

² Gan ži'o znna bi'o, Xanto' Dios, wzóa chochen ža
ni'te

na' Le' zoakzo' to chi'ize.

³ Žónle'egak yegw ka' žaxto', Xanto' Dios.

Žónle'egaken žaxto', na' znnégaken zižje.

⁴ Xanžon', Bennen' zoe' ya'abá, napže' yela' wak
ka nak da' zej nape yegw ka' žónle'egaken žaxto',
na' ka nak da' nape nis zgo'nen che nisdo'.

⁵ Chochle'e zej nak da' ka' wnnakzo', Xanto' Dios.
La'y nakkze yodo' chio' to chi'ize.

94

¹ Xana' Dios, Le' žezi'kzo' wzón benne' ka'.
Le' žebéj yichjo' benne' wen da' zinnj ka'.

- ² Zchi'a lažo'o Le' da' žongak yógo'te benne' ka'.
Wzó ū'a', bsaka' benne' ka' kan žala' gak chégake',
benne' ka' ūka'n ūzen kwíngake'.
- ³ Xana' Dios, ¿to chi'ize gongak benne' wen da' ūzinnj
ka' ki?
¿To chi'ize yebégekle benne' ūbez yíchjgake' Le'?
- ⁴ ¿To chi'ize wká'n ūzen kwíngake', na' nne zí'gake'?
¿To chi'ize wká'n ūzen kwingak benne' ka' ūzebéj
yíchjgake' Le'?
- ⁵ Benne' ki ūžia yí'gake' benne' chio' ka', Xana' Dios
na' ūsaka' ūzí'gake' benne' ka' wžekzo' Le'.
- ⁶ Žótgake' no'le wzebe ka', na' benne' zi'to' ka',
na' ūóngake' ga gatgak bi' wzebe ka'.
- ⁷ Znnágake': "Bi be ūle'el Dios, Xangak benne' ka',
dan' Dios chegak benne' Israel ka' bi ūzi'e wnné yoe
chégake'."
- ⁸ Le chejní'il, le'e, benne' lazdo' zide ka', le'e, benne'
nat ūlaže' ka'.
¿To chi'ize bi chejní'ilele?
- ⁹ Dios bene' nagžo.
¿Bi ūzenle' da' ūznnale?
Dios bene' yej ūlawžo.
¿Bi ūle'ele' da' ūzonle?
- ¹⁰ Dios ūsaka' ūzikze' benne' yež ka'.
¿Bi ūtile' ūle'e?
Dios nake' Bennen' ūzejni'ile' benách ka'.
¿Bi gákbe'ele' da' yo'o yichj ūlázdo'le?
- ¹¹ Xanžo Dios nnezkzle' da' yo'o yichj ūlázdo'gak
yógo'te benách.
Nnezle' zej naken da' yalze.

12 Xana' Dios, ba nez zen naken che bennen'
zzejni'ilo' Le',
na' žsedlo' le' ka nak da' bchi'lo' neto'.

13 Ga'n bennen' chawe' kate' za' ža gak bi da' sake'e,
na' ža na' gáche'gak benne' wen da' zinnj ka' yežw
ba.

14 Batkle kwej yichj Xanžo Dios benne' chie' ka',
na' bi wsán laže'e benne' ka' ba wžekze' Le',

15 san gone' ga wchi'a láže'gak benne' ka' lo da'
naken chawe',

na' yógo'te benne' li laže' ka' si' lo ná'gaken'.

16 ¿Nožkze benne' gáklen'e' neda' nich tíl-lenžo
benne' wen da' zinnj ka'?

¿Nožkze benne' gónlene' neda' tzen nich wžia yi'žo
benne' wen da' zinnj ka'?

17 Chela' bi goklen Xanžon' neda',
ba bejgacha'a yežw ba.

18 Kate' wnnia': zoa' chejchégoa'a, na' Le', Xana'
Dios,

lo yela' ži'i laže' chio' gókleno' neda'.

19 Kate' ži'a wnné yoe, na' že' zedla',
žeyón zenkzo' neda', na' žono' ga žebéle'ela'.

20 Batkle gako' toze len benne' ka' žchi'a láže'gake'
benách ka' lo da' bi nak chawe',
benne' ka' zzóagake' cheła'ale da' naken chawe', na'
da' bchi'lo' Le' neto'.

21 Benne' ki žóngake' toze diža' bi da' góngake' che
no benne' nake' chawe',

na' žchóggake' chie' gate', na' bi be žia nbage'e,

22 san Xanžo Dios nake' ka to yo'o gan zoa chawa'a.

Dios chia' nake' ka to yej xe da' žon chochen neda'.
23 Le' yebi'e chegak benne' wen da' zinnj ka' ka
 nakkze da' zinnj da' béngek'.

Wžia yi'e benne' ka' ni'a che da' bi nak chawe' da'
 žóngake'.

Xanžo Dios wžia yi'e benne' wen da' zinnj ka'.

95

1 Le da le'e, wká'n zenžo Xanžo Dios.

Len yela' žebele golžo che Bennen' zzoa choche' žo'o
 nich yelažo.

2 Chejžo lawe' Le', na' ye'žo-ne': "Žóxkeno'."

Len yela' žebele golžo da' we lawžo Le'.

3 Xanžon' nake' Dios zente,
 na' nake' Benne' wnná bia' zénle'eže ka dios ka'
 chegak benách ka'.

4 Znna bi'e dot yežlyó nga,
 gan nak gže', na' gan nak sibe law ya'a ka'.

5 Znna bi'e nisdo', da' benkze' Le',
 na' lezka' yežlyó nga da' bene' Le'.

6 Le da, wká'n zenžo-ne', na' wzóa zibžo lawe'.
 Wzóa zibžo law Xanžon', Bennen' bene' žo'o.

7 Le' nake' Dios chežo, na' nakžo chie' Le'.

Nakžo benne' ka' žape chi'ikze', na' nakžo ka zíla'do'
 chie' ka'.

8 Znna Xanžon': "Cha' žénlele chi'a na'a ža,
 bi gonle zide lázdo'le kan bengak xa xtó'le ka' gan
 nzin' Meriba,

na' kan béngek' lo ža na' le'e latje dach gan nzin'
 Masah,

9 gan bcha'agak xa xtó'le ka' neda',
 na' béngek' ga bža'a neda' la'kze blé'egekle' yógo'te
 da' zen ka' da' bena'.

- 10** Choplalj yiz bzoela' benne' ka',
 na' wnnia': zej nake' benne' žebéj yíchjgake' neda',
 na' bi žóngake' kan bchi'la' lágake'.
11 Che len, lo yela' zža'a chia' ben chocha' xtiža'a,
 na' wnnia': bi chó'ogake' gan yezí' láže'gake' tzen len
 neda'."

96

- 1** Le gol che Xanžo to da' kob.
 Le gol che Xanžon', le'e zoale do žente yežlyó.
2 Le gol che Xanžon', na' le wká'n zen La la'y chie'.
 Tža tža le wzenle benách ka' kan žeslé' žo'o.
3 Le wzenle benne' zi'to' ka' ka nak yela' zen chie',
 na' benne' yógo'te yež ka' kan nak da' zen da' bene'.
4 Zente nak Xanžon', na' žala' wká'n zénle'ežo-ne'.
 Žala' gapžo Le' ba la'ne, na' kege dios ka' chegak
 benách ka'.
5 Zej nakze yógo'te dios ka' lo'a ka',
 san Xanžo Dios bene' ya'abá na'le.
6 Nape' Le' yela' wak, na' yela' wnná bia'.
 Nža' yodo' chie' yela' zen, na' yela' xtan.
7 Le wká'n zen Xanžon', le'e zoale dot yežlyó nga.
 Le wká'n zen yela' zen chien', na' yela' wak chien'.
8 Le gape ba la'ne Xanžon' kan žala' gonžo.
 Le yedjwá' da' wnéžjwle na' le cho'o yodo' xtan
 chie'.
9 Le wká'n zen Xanžon' dan' nake' la'y, na' xtanle'e.
 Le žebe lawe' Le', le'e zoale dot yežlyó nga.
10 Le ye' yež ka': "Nak Xanžon' Benne' Wnná Bia'
 Zen.
 Bzoa choche' yežlyó nga, na' bi gak no benne'
 wtén'.
 Wchi'a laže'e benne' ka' lo da' naken chawé'."
11 Le yebele, le'e, zoale ya'abá, na' yežlyó nga.

Le nne, le'e, nisdo', na' bia ka' zoale ga na'.

¹² Le yebele, le'e, yixe', na' bia ka' zoale ga na',
na' le'e, yag ka'zej zen lo ya'a ka'.

Le nne zižje lo yela' žebele chele,

¹³ law Xanžon' kate' yide'.

Yide' nich wchi'a laže'e benách ka' lo yežlyó nga.

Nna bi'e benne' ka' do zente yežlyó.

Nna bi'e légake' lo da' naken chawe', na' lo da'
naken dot da' li.

97

¹ Nak Xanžon' Benne' Wnná Bia' Zen.

¡Le yebele, le'e zoale yežlyó!

¡Le yebele, le'e zoale žoa'a nisdo'!

² Zej nyechjle bejw, na' da' chol Le'.

Lo da' naken dot da' li, na' da' chawe' znna bi'e.

³ Znežw yi' gan žeje' Le',

da' wzeyen benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawe'.

⁴ Yes wzió' chie' ka' ūsa'ní'gaken yežlyó.

Yežlyó nga zle'elen, na' žzon'.

⁵ Želángak ya'a ka' ka china' bez law Xanžon',

law Xangak benne' ka' nnít'a'gake' dot yežlyó nga.

⁶ Zloe'e law ya'abá da' chawe' chie',

na' benne' yógo'te yež zlé'egekle' yela' zen chie'.

⁷ Yedoé'egekle benne' ka' zka'n zéngake' lo'a ka',
benne' ka' zka'n zen kwíngake' ni'a chegak lo'a ka'
chégake'.

Yógo'te dios chegak benne' ka' wzóa zíbgaken law
Xanžo Dios.

⁸ Béngakle benne' ka' nnít'a'gake' yež Sión, na'
bebégekle'.

Bebégekle benne' ka' nnít'a'gake' yežlyó Judá,

ni'a che da' bchi'a lažo' Le', Xanto' Dios.
9 Zente nako' Le', Xanto' Dios, lawle dot yežlyó.
 Zenže nako' Le' ka yógo'te dios chegak benách ka'.

10 Nol-le le'e nží'ilele Xanžon', le ža'a da' zinnj.
 Le' žape chi'e yela' nban chegak benne' chie' ka'.
 Žeslé' légake' lo na'gak benne' wen da' zinnj ka'.
11 Yela' baní' chie' zóalenen benne' chawe' ka',
 na' yela' žebele chie' zóalenen benne' li laže' ka'.

12 Le yebele le'e, benne' chawe' ka', law Xanžon'.
 Le wsá' laže' da' zen da' ben Dios,
 na' le wká'n zen La la'y chie'.

98

1 Le gol che Xanžon' to da' kob dan' bene' da' žonen
 ga žebanlžo.

Len yela' wale chie', na' yela' wak la'y chie'
 bzexjwe' benne' ka' zží'igake' chie'.

2 Xanžon' bzenle' benách ka' kan žeslé' légake'.
 Bzenle' benne' yež ka' ka nak da' chawe' chie'.

3 Bene' da' bchebe laže' e gone' chegak benne' Israel
 ka' ni'a che yela' li laže', na' yela' nži'il chie'.

Yógo'te benách blé'egekle' da' ben Dios ni'a chežo.

4 Le gol len yela' žebele law Xanžon', le'e zoale dot
 yežlyó nga.

Le wká'n zene' Le' len da' gol-le.
 Lo yela' žebele chele, le kwéžeya'a.

5 Le gol da' we lawle Xanžon'.
 Le gol len da' ka' žol-lenle, da' ka' chinnle.

6 Le wkwéž lozgak bia ka', na' yezika' da' ka' zgol-le,

na' le kwéžeya'a lo yela' žebele chele law Xanžon',
Bennen' znna bi'e žo'o.

⁷ Le nne, nisdo', na' bia ka' zoale ga na'.

Le gol, le'e, yežlyó, na' le'e zoale ga na'.

⁸ Le kapa' na'le, le'e, yegw ka'.

Le gol lo yela' žebele, le'e, ya'a ka', law Xanžon',

⁹ dan' yide' yedjnná bi'e yežlyó nga.

Nna bi'e benne' ka' nníta'gake' do zente yežlyó len
da' nak chawe',

na' benách yógo'te yež ka' len da' naken dot da' li.

99

¹ Nak Xanžo Dios Benne' Wnná Bia' Zen,
na' žzízegak yógo'te benne' ka' ni'a chie' Le'.

Ži'e latje blo chie' dan' zoan láwlegak kerubín ka',
na' žzo' yežlyó nga.

² Zente nak Xanžon' law Ya'a Sión.

Nake' zen láwlegak yógo'te yež ka'.

³ Le wká'n zen La la'y che Xanžon' da' naken zen,
na' da' žala' žébežo.

La'y nake' Le'.

⁴ Le', Benne' Wnná Bia' Zente, nži'ilō' da' nak
chawe'.

Bzoa chocho' da' naken dot da' li.

Beno' da' naken chawe', na' da' naken dot da' li ni'a
chebak za'só Jakob ka'.

⁵ ¡Le wká'n zen Xanžo Dios!

¡Le wzóa zible lawe' Le' gan Ži'e znna bi'e dan'
nake' la'y!

⁶ Moisés, na' Aarón gókgake' bxoz chie' ka'.

Samwel goke' to benne' bcháljlene' Le'.
Wnnábgekle' Xanžo Dios to, na' Le' bechebe'.

⁷ Bcháljlene' benne' ka' to lo bejw gasj.
Béngake' da' wnnakze' Le', na' da' bchi'le' légake'.

⁸ Le', Xanto' Dios, bechebo' chegak benne' ka'.
Bloe'elo' légake' nako' Dios, na' ženít lawo'o Le'
chebak benne' ka',
la'kze žono' ga zzáka'gake' ni'a che dola' da'
nbága'gake'.

⁹ ¡Le wká'n zen Xanžo Dios!
¡Le wzóá zible lawe' Le' law ya'a la'y chie', dan'
la'y nak Xanžo Dios!

100

¹ Le gol law Xanžo Dios, le'e zoale dot yežlyó nga.

² Le wká'n zen Le' len yela' žebele chele.

Le da lawe' Le', žol-le len yela' žebele.

³ Batkle gal láže'le Xanžon' nakkze' Dios.

Le' bene' žo'o, na' nakžo chekze' Le'.

Nakžo benách chie' ka', na' zíla'do' chie' ka'.

⁴ Le cho'o yodo' chie', na' ye'le-ne': "Žóxkeno",
na' lo zchil chen, we lawle Le'.

Le yi'e: "Žóxkeno", na' le wká'n zen La la'y chie'.

⁵ Chawe'nak Xanžon' na' sóateze yela' ži'i laže' chie'.
Yela' li laže' chie' soan to chi'ize.

101

¹ Gólteza' kan zej nak yela' ži'i laže', na' yela' li laže'
chio'.

Gólteza' chio' Le', Xana' Dios.

² Žak laža'a gona' da' naken li laže'.

¿Batȝ yido' gákleno' neda'?
 Dot laža'a gołkza' lo ližkza' neda'.
 3 Batkle ko'o laža'a gona' to da' zinnj.
 Bi zle'ela' chawe' da' žongak benne' ka' zbej
 yíchjgake' Dios.
 Batkle wa'a latje bíg'a'gake' gan zoa' neda'.
 4 Wkwasa' lo yichj lázda'wa' da' zinnj,
 na' bi ko'o laža'a gona' da' bi nak chawe'.
 5 Wnnita'a cheł'a'le benne' ka' znnégake' chegak
 benne' yoble ka' bagáche'ze.
 Bi wa'a latje soałen neda' to benne' zka'n zen
 kwine', bennen' zži'e che Dios.
 6 Le'ela' chawe' benne' ka' zej nake' li laže' law
 Dios, nich góñlengake' neda' tzen.
 Benne' ka' zej nake' dot laže' góngake' žin chia'.
 7 Bi wa'a latje no benne' žon láže'le' choe'e liža'.
 Bi wa'a latje to benne' wen laže' soe' gan zoa'.
 8 Tža tža wnnita'a žize benne' wen da' zinnj ka',
 benne' ka' nnítá'gake' lo yežlyó chia'.
 Wkwasa' yógo'te benne' wen da' zinnj ka' lo yež che
 Xanžo Dios.

102

1 Xana' Dios, benle da' znnabla' Le',
 na' bze nag da' žliža' Le'.
 2 Bi wkache' lawo' Le' lawa' neda', dan' že' zedla'.
 Bze nag chia', na' bechebe chia' kate' žliža' Le'.
 3 Nak yeła' nban chia' ka žen che yi' da' znitlen.
 Yo'o da' la lo žit chia' ka to yi' da' žala'le'en.
 4 Žedó laža'a, na' nak lázda'wa' ka to yixe' nkwarden,
 na' biž znnan gawa' yet.
 5 Dan' zbeže wé'li'a ba nžítli'a.
 6 Naka' ka to lab zlabá' to lo yežlyó biž,

na' ka to bedkoke žíaba' lawle to yo'o nyinnj.

⁷ Žata'a yele, san bi ztasa'.

Naka' ka to byinne žíaba' tozba' yichjo'o sibe.

⁸ Tža tža znne zí'tezgak benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe'.

Benne' ka' zžá'agake' neda' zkóngekle' žin la' kate' znne zí'gake' che no benne'.

⁹ Kate' žawa' yet, naken ka žawa' de,

na' nis zbežá' nchixen da' ū'ja'.

¹⁰ Ki žaken dan' zžo'o neda', na' ūsaka' zi'o neda'.

Bkwaso' neda', na' bžo'no' neda'.

¹¹ Nak yela' nban chia' ka to zol da' zdezen,
na' naka' ka to yixe' da' ba nbižen.

¹² Le', Xana' Dios, to chi'ize zo'.

Chejsá' láže'gak yógo'te benách ka' La la'y chio'.

¹³ Bezó ža', na' beyache' laže'l benne' yež Sión ka',
dan' ba bžin ža yenít lawo'o chégake'.

¹⁴ Neto', wen žin chio', nži'ilto' yej ka' che yežen'.

Žékelto' zi' dan' nbia yin'.

¹⁵ Benne' yógo'te yež ka' gápegake' La la'y chio' ba
la'ne, Xanto' Dios.

Žébegak yógo'te benne' wnná bia' ka' yela' ū'zen chio',

¹⁶ kate' yechiso' yež Sión, Xanto' Dios, na' lē'egekle'
yela' ū'zen chen,

¹⁷ dan' wzé nago' da' znnábgekle benne' ka' wléj
yichjo'

na' biž wzó' chela'ale da' žáta' yoegekle' Le'.

¹⁸ Bzoj da' ni nich gólgañen benne' ka' za' lá'gake',
na' benne' ka' za' gáljgake' we láwgake' Xanžo Dios.

¹⁹ Gan zoa Xanžon' ya'abá bwie'.

Gan zoe' ya'abá ble'ele' yežlyó nga,

20 nich yenle' chegak benne' ka' zbeže nyáche'gake',
benne' ka' zej nyejwe' liž ya,

na' yeslé' benne' ka' ba nžog chégake' gátgake',

21 nich wzéngekle' benne' yež Sión ka' kan nak zen

La la'y che Xanžo Dios,

nich we láwgake' Le' lo yež Jerusalén,

22 kate' la'gak benách yógo'te yež ka',

nich wká'n zéngake' Xanžo Dios.

23 Xanžo Dios bzexjwe' yela' wale chia',

na' yeláte'ze ka bete' neda'.

24 Naž wnnía': "Dios chia', bi goto' neda', kate' bi
na' gola'.

Le' to chi'ize zo'."

25 Ža ni'te bzo' yežlyó nga, na' len no'o beno' ya'abá.

26 Kwia yi'gak da' ka', san sóatezo' Le'.

Te chegak yógo'te da' ka' kan žeywé to laže'.

Kan zcha'to' zato' žeza', wchó'o da' ka',

27 san bi zcha' kwino', na' batkle te chio'.

28 Gape chi'o zi'nto' neto', benne' wen žin chio' ka',
na' wzóa chochkzo' za'sótó' ka' lawo' Le'.

103

1 We lawa' Xanžo Dios len dot yichj lázda'wa'.

We lawa' La la'y chie' len dot da' naka'.

2 We lawa' Xanžon' len dot yichj lázda'wa',

na' bi gal laža'a da' chawe' da' bene' chia'.

3 Ženít lawe' yógo'te doł'a' da' nbaga'a.

Žeyone' neda' chegak yógo'te yižwé' ka' da' yo'a'a.

4 Žape chi'e neda' nich bi gata'.

Lo yela' ži'i laže' chie', na' yela' žeyache' laže' chie'
zka'n chawe'e neda'.

- 5** Zzanli'e da' chawe' ka' da' žákgaken chia'
nich yeysaka' ka to benne' yiz kwide', na' benne'
wale kan žak che to bsia.
- 6** Xanžo Dios zchi'a laže'e da' žak chegak benne' ka'
zzáka'le'egake',
na' zka'n chawe' e légake'.
- 7** Bloe'ele' Moisés da' ka' wló'o laže'e gone',
na' bi'e latje benne' Israel ka' blé'egekle' da' zen ka'
da' bene'.
- 8** Xanžon' žeyache' láže'le', na' nží'ile' benách ka'.
Nake' zen laze', na' nží'ile'ele' benách chie' ka'.
- 9** Bi ztilkze' žo'o, na' kegé to chi'ize zže'e žo'o.
- 10** Bi žebi'e chežo ka nak zia da' nbága'žo,
na' bi na' wžia yi'e žo'o ni'a che xtóla'žo.
- 11** Ka nak sibe ya'abá lawle yežlyó,
kikze nak yela' ži'i laže' zen chie' len benne' ka'
žápegake' Le' ba la'ne.
- 12** Ka nak zi'to' gan zla' wbíž, na' gan ženen,
kikze zkwase' zító'le dola' da' nbága'žo.
- 13** Kan nak xa xkwide' ka' ži'i laže' len zi'nkze' ka',
kikze nak Xanžon' ži'i laže' len benne' ka' žápegake'
Le' ba la'ne.
- 14** Le' nnézkzele' kan nakžo lo bela' žen chežo.
Žejsá' laže'e nakžo bixte yo.
- 15** Ka nak yela' nban chežo, nakžo ka to yixe'.
Zgolžo ka žak che to yeje yixe'.
- 16** Kate' zde be' ga na', na' znitlen,
na' biž zoa no benne' Žejsá' laže'e chen,
- 17** san ka nak chegak benne' ka' žxen láže'gake'
Xanžon',
yela' ži'i laže' chie' zóalenen légake' to chi'ize,
na' da' chawe' chie' zóalenkzen yógo'te za'sógake',

18 benne' ka' žóntezgake' kan ȝnna diža' dan'
bénłene' légake',
na' benne' ka' žóngake' kan wnnakze' Le'.

19 Bzoa Xanžon' latje chie' ya'abá gan ži'e ȝnna bi'e.
Nakkze' Benne' Wnná Bia' Zen láwlegak da'zej den.

20 Le wká'n zen Xanžon', le'e, wbás che ya'abá ka'.
Nakle wbás wale, na' chochle'e, na' žonle kan ȝnne',
na' ȝze nagle da' ži'e le'e.

21 Le wká'n zen Xanžon', le'e, wbás che ya'abá ka'
žejle lo wdile.

Nakle wbás wen žin chie' ka', na' žonle kan žénele'
Le'.

22 Le wká'n zen Xanžon', yógo'tele le'e, ben Dios le'e,
na' zoale yógo'te latje gan ȝnna bi'e Le'.

We lawa' Xanžon' len dot yichj lázda'wa'.

104

1 We lawa' Xanžo Dios len dot yichj lázda'wa'.

Zente nako' Le', Xana' Dios.

Laže' da' nako' naken yela' xtan, na' yela' zen.

2 Zwakw kwino' yela' baní' ka za lano'.

Bzało'o ya'abá ka to yo'o laže' chio'.

3 Beno' ližo' lawle nis da' žen' ža'le.

Zkonlo' žin bejw ka' ka to karreta gan ži'o Le', dan'
ȝden lo be'.

4 Zkonlo' žin be' žaken ka wbás chio',
na' yes wzio' ka' ka wen žin chio' ka'.

5 Bzoa chocho' yežlyó nga lo lenen,
na' bi be gak wkwasen'.

6 Bwako' yežlyó nga len nisdo' ka žon to benne'
žakwe' za lane',
na' nisen' bwakwn ya'a ka'.

7 Kate' btilo' nisen', na' bezonnjen.
 Bebigan' kate' benlen wnnó' zižje.
 8 Nisen' dan' bwakwn ya'a ka' bejsóan lo yegw ka',
 na' bžinen latjen' da' beno' Le' che nisen'.
 9 Bzo' gan ze law chejsóan, na' gan biž gak ten,
 nich biž yewakwn yežlyó bižen'.
 10 Beno' bej ka', da' ka' žáljgaken žoa'a yégodo' ka',
 na' yegw ka' zdégañen ládjwgak ya'a ka'.
 11 Lo yegw ka' že'jgak bia yixe' ka' nis,
 na' zdooan yela' zbole nis chegak burro yixe' ka'.
 12 Byínnedo' ka' žóngakba' xó'ngakba' ka' lo yag ka'
 zégaken žoa'a yegw ka',
 na' žólgakba' ládjwgak ni'a ná'gaken ka'.
 13 Žselo'o yejw zan ya'abá dan' žaken law ya'a ka',
 na' želje yežlyón' len da' chawe' da' žono'.
 14 Žesgolo' yixe' da' žawgak bia yixe' ka',
 na' kwando' ka', da' ka' žawgak benách ka',
 na' da' ka' zkóngekle benne' ka' žin nich góngake'
 yela' waw,
 15 na' uba ka', da' ka' žóngake' xis uba wal dan' žonen
 ga žebégekle benne' ka',
 na' olibo ka', da' ka' žóngake' set dan' zgó'ogake'
 yíchjgake',
 na' zoa' da' žóngake' yet nich sóagake' nbángake'.
 16 Yag sedro ka' da'zej zen law Ya'a Líbano zzí'gaken
 nis yejw.
 Zej naken chio', Xanto' Dios, dan' gozo' légaken.
 17 Lo yag ka' žzíagak byínnedo' ka' xó'ngakba' ka',
 na' lo ni'a ná'gaken že'gak liž byinne sigwenya ka'.
 18 Zej zoa chibo yixe' ka' law ya'a zen ka',
 na' lo bloj ka' zangak ya'a ka' zej zoa bzížo' ka'.
 19 Beno' byo' dan' zloe'elen to byo' to byo' che yiz,

na' wbíž nnezlen kate' žala' yenen.

²⁰ Beno' yel, na' kate' ba golen,

na' zžojgak bia yixe' ka'.

²¹ Žbéžeya'agak bež yixe' ka', žilgakba' da' gáwgakba'.

Žilgakba' bia ka' wnnakzo' gáwgakba'.

²² Kate' zla' wbíž, na' žeyéjgakba' lo bloj chégakba',
gan ztásgakba' te ža.

²³ Naž zžojgak benne' ka', na' žjake' wen žin,

na' žóngake' žin na'zejte žen wbíž.

²⁴ Xanto' Dios, da' zante zej nak da' beno'.

Len yela' žejni'il zente chio' beno' da' ka'.

Nža' yežlyó nga da' ka' beno' Le'.

²⁵ Zoa nisdo' ga na', dan' naken zen, na' zil-le'e,
gan zej yo'o bia zante ka', biado' ka', na' bia zen ka'.

²⁶ Lo nisdon' zej nnita' barkw zen ka',
na' zoa bia zen lo nisdon', bian' beno' Le', nzi' laba'
lebiatán.

²⁷ Yógo'te bia ka' žxen láže'gakba' Le',
nich gonno' da' gáwgakba' kate' galá' chégakba'.

²⁸ Znezjon' chégakba', na' zzí'gakban'.

Žonnli'o da' žáwgakba', na' žéljgeklba'.

²⁹ Kate' bi žape chi'o legakba', na' zžébegakba'.

Kate' žekwaso' be' žeká'gakba', na' žátgakba', na'
žeyákgakba' bixte yo,

³⁰ san kate' žeselo'o be' chio', na' žebángakba'.

Znezjo' yela' nban kob chegak da' ka' zej zoan lo
yežlyó nga.

³¹ To chi'ize ga'n zen Xanžo Dios.

Žaz laže' Xanžon' da' ka' benkze' Le'.

³² Zwie' yežlyó nga, na' žzon'.

Zgane' ya'a ka', na' zžoj žen che yi' ga na'.

33 Golkza' che Xanžon' xak zoa' nbana'.
 Yógo'te ža zoa' nbana' gola' da' we lawa'a Dios chia'.
 34 Žak laža'a chaz laže' Xanžon' da' ka' zlab laža'a,
 na' žebézela' ni'a che Xana' Dios.
 35 Kwia yi'gak benne' dola' ka' nníta'gake' yežlyó
 nga,
 na' biž soagak benne' ka' zbej yichjgake' Dios.

We lawa' Xanžo Dios len dot da' naka'.
 ¡Ga'n zen Xanžon'!

105

¹ ¡Le wká'n zen Xanžo Dios!
 ¡Le wká'n zen La la'y chie'
 Le wzenle benne' yógo'te yež ka nak da' zen da'
 bene'.
² ¡Le gol chie'! ¡Le gol da' wká'n zenle Le'!
 ¡Le wchálj chegak da' zente ka' da' bene'!
³ ¡Le yebele lo da' nak chie' Le'!

Yógo'te benne' ka', benne' žápegak Xanžon' ba la'ne,
 žala' yebéle'gekle'.
⁴ Le nnable Xanžon' gáklen'e' le'e.
 Tža tža le wxén laže' Xanžo Dios.

5-6 Le'e, za'só Bran, wen žin che Xanžon', na' le'e,
 za'só Jakob, bennen' wžie',
 le wsá' laže' chegak yela' wak ka', na' da' zente ka'
 da' bene' Le',
 na' kan bchi'a laže'e le'e.
⁷ Le' nake' Xanžon', na' Dios chežo.
 Le' žnna bi'e benne' ka' nníta'gake' dot yežlyó.
⁸ La'kze te chegak to mil kwe' benne' ka',

batkle gal laže'e da' wchebe laže'e gone' lo diža' da'
bene',

⁹ dižan' da' bénlene' Bran,
dan' bzetj kwine' katen' bi da' bchebe laže'e gone'
che Isaak,

¹⁰ na' bzoa chochen' ka to da' wnnakze' gon Jakob,
dižan' da' žala' góntezegak benne' Israel ka' ka znnan,

¹¹ dan' bene' katen' wnné': "Chele le'e gonna'
yežlyó chegak benne' Kanaán ka',

dan' gaken to da' wdele lo na'gak za'sóle ka'."

¹² Katen' wnníta'gake' nbabze benne' ka',
na' wdágake' lo yežlyó nga ka benne' zi'to' ka',

¹³ na' wdégake' to yež yetó yež,
na' to yežlyó yetó yežlyó,

¹⁴ bi be' Dios latje no benne' bi da' gone' chegak
benách chie' ka',

na' ni'a chégake' btile' benne' wnná bia' ka'.

¹⁵ Gože' légake': "Bi be gonle chegak benne' ka'
wžia',

na' bi gonle zia benne' ka' zcháljgake' lo wlaza'
neda'."

¹⁶ Bene' gagota' to wbín lo yežlyón',

na' beké'e yógo'te da' gáwgake',

¹⁷ san bsele'e to benne' wnežwe' láwgake',

bennen' nake' Jwsé, bi' na' béte'gake'-be'

nich gakbe' bi' ndo'w che to benne' zi'to'.

¹⁸ Bséjwgake' ní'abe' lo yežw ka' ladjw blag ka',

katen' bséjwgake'-be' liž ya lo yežlyó Egipto,

¹⁹ na' zejte gola' gok li da' wnná Jwsé žala' gaken.

Ki goken, bloe'el xtiža' Xanžon' wnnabe' da' li.

²⁰ Naž benne' wnná bia' che yežlyó Egipton' bsele'e
to benne' bsane' Jwsé na'.

Bennen' znnan bi'e yež zan bsane'-be'.

- 21 Bzoe'-be' nich gakbe' ḵangak benne' ka'
nníta'gake' liže',
na' nich nna bia'be' yógo'te da' nape' le',
22 na' nich tilbe' benne' źen ka' che benne' wnná
bian' ka žaz láže'kzbe',
na' nich wzejni'ilbe' benne' gole ka' che yežlyó
Egipton' nich gákgake' benne' sina' ka'.
23 Wdé na' bžingak benne' Israel ka' lo yežlyó Egip-
ton',
na' wzóa Jakob lo yežlyó chegak za'só Kam ka'.
24 Wyánle'egak benne' ka' che ḵanžon' lo yežlyón',
na' bene' ga gókgakže' wale ka zej nak benne' ka' bi
blé'egekle' légake' chawe'.
25 Ben Dios ga bža'agak benne' Egipto benne' chie'
ka',
na' béngake' benne' wen žin chie' ka' źia.
26 Bsele'e Moisés, wen žin chie', lawgak benách
chie' ka' tzen len Aarón, bennen' wžié' Le'.
27 Dios bi'e benne' chope'ki latje béngake' yela'wak
ka' che ya'abá,
na' yela'wak zen ka' lo yežlyó chegak za'só Kam ka'.
28 Bsela'Dios to da' choł dan' bwakwn dot yežlyón',
san benne' Egipto ka' bi béngake' da' wnnakze' Le'.
29 Naž bene' ga beyák nis yegw chegak benne' ka'
žen,
na' bete' yógo'te bel ka' zej zoaba' lo yegw ka'.
30 Besché'e yežlyó chégake' blož ka' ga bžinte
wnnít'a'gakba' lo liž benne' wnná bian'.
31 Wnnaze Dios, na' bla'gak zante bi'a che bež ka',
na' bi'a las ka' dot lo yežlyó chegak benne' ka'.
32 Lo wláz nis yejw bsele'e yej nis lo yežlyón',
na' lezka' yi' da' bzeyen dot yežlyó chégaken'.

33 Bchinnje' yógo'te lba uba, na' yag higo chégake'
ka',

na' bdichje' yógo'te yag ka' zej zen lo yežlyón'.

34 Wnnaze', na' bla'gak biche' zo ka',

bia ka' bi gak no benne' wlabe' légakba',

35 na' bdáwgakba' dot yixe' ya'a lo yežlyó chégaken',
na' bdáwgakba' dot linne da' žonn yežlyón'.

36 Naž bete' bi' byo nežw ka' chegak benne' Egipto
ka',

xkwide' ka' zej nakbe' bi' wak ka' chégake'.

37 Bebeje' benne' chie' ka' ga na' zej noe'e mežw
plat, na' mežw oro zan.

Bi wzóa no benne' ládjwgake', benne' bi zoe' chawe'.

38 Bebégekle benne' Egipto ka' katen' bžójgake' ga
na', dan' bžébele'egake' légake'.

39 Bzała' Dios to bejw da' wló'on benne' chie' ka' zol,
na' to yi' da' bsa'nín' légake' žel.

40 Wnnábgekle' Dios, na' bsele'e bežjw yixe' ka' nich
gáwgake'-ba',

na' bene' ga béljegekle' yet da' bžojen ya'abá.

41 Bsaljwe' to yej xe, na' bžoj nis

da' wdén lo yežlyó bižen' ka to yegw nis.

42 Ki ben Dios dan' bejsá' laže'e diža' la'y chie'

da' bchebe laže'e gone' che Bran, wen žin chien'.

43 Bebeje' benne' ka' wžíe' lo yežlyó Egipton',

na' bebégekle' dan' gok yela' ba nez zen chégake'.

44 Bnezjwe' benne' chie' ka' yežlyó chegak benne'
yezika' yež ka',

na' da' wdápegak benne' yež ka' beyaken chegak
benne' chie' ka',

45 nich gápegake' xtiže'e ba la'ne,

na' góngake' ka nak da' wnnakze' Le'.

¡Ga'n zen Xanžo Dios!

106

¹ ¡Ga'n zen Xanžo Dios!

Le ye' Xanžo Dios: "Žóxkeno", dan' nake' chawe', na' dan' žeyache' láže'tezle' žo'o.

² ¿Nožkze benne' gak wloe'ele' kan zej nak yela' wak zente ka' da' ben Xanžon'?

¿Nožkze benne' gak wká'n zene' Le' kan žala' gonžo?

³ Ba nez zen naken chegak benne' ka' žóngake' da' chawe',

benne' ka' žóntezgake' da' žénele' Le'.

⁴ Bejsá' laže' chia', Xana' Dios, kate' žon chawo'o benne' chio' ka'.

Da yesló' neda', nich gak le'ela'

⁵ da' chawe' da' gono' ni'a chegak benne' ka' wžío' Le',

na' nich yebela' kate' gak chegak benne' chio' ka' yela' ba nez,

na' nich yebélenla' benách chio' ka'.

⁶ Bento' dola' tlebe kan bengak xa xna' wdé cheto' ka'.

Bento' da' zinnj, na' bento' da' bi naken chawe'.

⁷ Kate' wnníta'gak xa xna' wdé cheto' ka' lo yežlyó Egipton',

bi blab láže'gake' chegak yela' wak che ya'abá ka' da' beno' Le'.

Bi bejsá' láže'gake' ka beyache' láže'le'elo' légake', san bží'igake' chio' žoa'a nisdon' nzin' Nisdo' Xna.

⁸ San Dios beslé' benách chie' ka' nich ga'n zen La la'y chie',

na' nich w_loe'e'le' law ka nak yela' wak chie' L_e'.

⁹ Btile' Nisdo' Xna na', na' bebižen.

Wdegak benách chie' ka' gachje lawle nisdon' lo yo
biž.

¹⁰ Beslé' benách chie' ka' lo na'gak benne' ka' bi
blé'egekle' lágake' chawe',

na' bebeje' lágake' lo na'gak benne' ka' bsaka'
zí'gake' lágake'.

¹¹ Naž nisdon' bwakwn benne' ka' bi blé'egekle'
lágake' chawe'.

Bi bga'n nitó benne' chegak benne' ka'.

¹² Naž benne' chie' ka' bejlé'gake' xtiža' Dios,
na' bél_gake' da' be lágake' L_e'.

¹³ Ka' gaze gol láže'gake' da' ka' bene'.

Bi wlézgake' nich l_e'egekle' da' gon Dios,

¹⁴ san wzé láže'gake' to da' zinnj lo latje dachen',
na' béngake' ga bža'a Dios le'e yixen'.

¹⁵ Wdé na' bnezjw Dios da' wnnábgekle' L_e',
san bsele'e ládjwgake' to da' beten zángake'.

¹⁶ Bgé'egekle' Moisés gan wnníta'gake',
na' lezka' Aarón, Bennen' wzé Xanžo Dios na'kze.

¹⁷ Naž wyaljw yežlyón', na' bwakwn Datán,
na' lezka' benne' ka' bénłengake' Abiram tzen.

¹⁸ Naž wzén yi' gan zej ndobe benách chie' ka',
dan' bzeyen benne' wen da' zinnj ka'.

¹⁹ Béngake' to lo'a zan Ya'a Horeb da' goken to bež
da' naken ya oro,

na' bzoa zíbgake' law lo'a oro na'.

²⁰ Ki bebéj yíchjgake' Dios, Bennen' zoe' ya'abá,
nich wká'n zéngake' to lo'a oro, da' naken ka to bež
žawba' yixe'.

²¹ Gol láže'gake' Dios, Bennen' beslé' lágake',

Bennen' bene' yela' wak žente ka' lo yežlyó Egip-ton',
 22 na' bene' yela' wak ka' che ya'abá lo yežlyó
 chegak za'só Kam ka',
 na' da' ka' žchébegaken žo'o žoa'a Nisdo' Xna.
 23 Naž gok laže' Dios wžia yi'e benne' chie' ka',
 san Moisés, bennen' wžé Dios, bzoa kwine' law
 Dios
 nich wzóa žie' yela' zža'a che Dios,
 na' bene' ga bi wžia yi' Dios benne' ka',
 24 san bzóagake' chela'ale yežlyó xtanle'e dan'
 gónele Dios wnejzwe' légake',
 na' bi bejlé'gake' xtiža' Dios.
 25 Wnnétezgake' che Dios lo yo'o laže' chégake' ka',
 na' bi bze nággake' da' wnná Xanžo Dios.
 26 Che len bzetj kwine' gone' benne' ka' žia,
 gone' ga gatgak benne' ka' lo latje dachen',
 27 na' gone' ga yedoé'egekle benách chie' ka' lawgak
 benne' ka' wnnita'gake' yežlyón',
 na' yeslase' légake' ladjw benne' ka'.
 28 Naž béngake' toze diža' len benne' ka' žka'n
 žéngake' lo'a dan' nzin' Baal-peor.
 Bdáwgake' biado' ka' bétgake' lawgak dios gat ka'.
 29 Béngake' ga bža'a Dios ni'a che da' béngake',
 na' bla' to yižwé' zen da' beten zangak benne' ka'.
 30 Naž wzó ža' Finées, to bxoz, na' bete' to benne'
 ne žone' dola', na' wžé' ži yižwé' zen na'.
 31 Dan'ben Finées wzí' Dios ka to da' žeyón chawen'
 benne' ka',
 dan' wloé'e lawn lawgak yógo'te kwe' benne' ka'.
 32 Lezka' béngake' ga bža'a Dios žoa'a bez nis da'
 nzin' Meribá,
 na' bi gok chawe' che Moisés ni'a che dan' béngake'.

³³ Ni'a che dan' béngake' gok Moisés yichj ža'a,
na' wdetle ben Moisés da' kegle.

³⁴ Kate' wyó'ogake' lo yežlyó nga bi bchínnjgake' yež
ka',

kan bchi'le Dios légake' góngake',

³⁵ san bénlengake' benne' yež ka' tzen,

na' bsédgekle' góngake' ka žongak benne' yež ka',

³⁶ na' bka'n zéngake' lo'a ka' chegak benne' ka',
dan' benen ga bžia yi' Dios benne' chie' ka'.

³⁷ Bétgake' bi' byodo' ka', na' bi' no'le chégake' ka'
lawgak lo'a chegak be' xiwe' ka',

³⁸ na' bláljgake' žen chegak bi' že'ndo' ka',

bi' ka' bi na' góngakbe' dola', bi' ka' bétgake' lawgak
lo'a ka' chegak benne' Kanaán ka',
na' gok sban yežlyón' ni'a che žen chegak xkwide'
ka'.

³⁹ Da' ka' béngake' bka'ngaken légake' sban,
na' wléj yíchjgake' Dios len da' béngake'.

⁴⁰ Che len bžá'ale'e Dios benách chie' ka',
na' bi błe'ele' chawe' benne' ka'zej nake' chekze'.

⁴¹ Naž bdie' benne' chie' ka' lo na'gak benne' yež
ka',
na' benne' ka' zžá'agake' benách ka' che Dios wnná
biá'gake' légake'.

⁴² Benne' ka' bi zlé'egekle' légake' chawe' bsaka'
zí'gake' benách ka' che Dios.

Bzéxjwgake' légake' lo yela' wnná bia' chégake'.

⁴³ Zante chi'i Dios beslé' benách chie' ka'

san bží'igake' che da' ka' gože' légake',

na' wbága'gake' dola' dan' béngake' da' zinnj.

⁴⁴ La'kze ki béngake', kate' wžé' zéedgekle', Dios bwie'
da' wžáka'gake',

na' benle' che da' blížgake' Le',

45 na' bejsá' laže'e dižan' da' bénlene' benne' ka',
na' beyát laže'e che yela' zž'a'a chie' dan' žente nak
yela' žeyache' laže' chie'.

46 Lezka' bene' ga beyache' láže'gekle benne' ka'
benách chie' ka',
benne' ka' bché'gake' légake' zej nžeje'.

47 Beslá neto', Xanto' Dios.

Bebéj neto' ladjuw benne' zi'to' ka',
nich wká'n žento' La la'y chio' Le',
na' nich yebéle'elto' lo da' žolto' chio'.

48 ¡Ga'n zen Xanžon',
Bennen' nake' Dios chegak benne' Israel ka',
ža ni'te, na' to chi'ize!

Yógo'te benne' ka' žala' nnágake':
“Ka'kze gaken.”

¡Ga'n zen Xanžo Dios!

107

1 ¡Le wká'n zen Xanžon', dan' nake' Benne' chawe'!
¡To chi'ize nake' Benne' ži'i laže'!

2 Da' ni žala' nnagak benne' ka' ba beya'w Xanžon',
benne' ka' beslé' lo na'gak benne' ka' bi zlé'gekle'
légake' chawe'.

3 Bebeje' légake' ládjwgak benne' yež zi'to' ka',
yež ka' zej žen' gan zla' wbíž, na' gan ženen,
na' gan za' be' zag, na' gan zde wbíž byo' zag ka'.

4 Bał benne' ka' wdágake' le'e yix'e gan bi zoa nez,
na' bi bžélgakle' yež gan sóagake'.

⁵ Wdóngake', na' wbílgake',
na' biž wzóa da' wxén láže'gake'.

⁶ Naž lo da' wzáka'gake' blížgake' Xanžon',
na' beslé' légake' lo da' wzáka'gake'.

⁷ Bnnite'e légake' to nez li,
nich chjake' to yež gan sóagake'.

⁸ Žala' we láwgake' Xanžon'
dan' beyache' láže'le' légake'.
Bene' chégake' da' ka' žöngaken ga žebánležo.

⁹ Zwe'je' benne' ka' zblígake',
na' zwawe' benne' ka' zdóngake' nich sí'gake' da'
chawe' chie'.

¹⁰ Bal benne' ka' wnníta'gake' lo da' chol, na' gan
gok zož gátgake'.

Gókgake' ka benne' zej nyejwe' liž ya gan zej nžeje'
do ya, na' zzáka'le'égake',

¹¹ dan' bží'igake' che xtiža' Xanžon',
na' bzóagake' chela'ale da' bzejní'il Dios zente
légake'.

¹² Bedó láže'gake' lo žin zi'ile'e da' béngake'.

Bchégwgake' žan ywa' da' zej noe'e,
na' bi wzóa no benne' gáklen'e' légake'.

¹³ Naž lo da' wzáka'gake' blížgake' Xanžon',
na' beslé' légake' lo da' wzáka'gake'.

¹⁴ Naž bebeje' benne' ka' lo da' chol, na' gan gok zož
gátgake',
na' bzožje' do ya ka' da' zej nžeje'.

15 Žala' we láwgake' Xanžon' dan' beyache' láže'le'
légake'.

Bene' chégake' da' ka' žóngaken ga žebánležo.

16 Bchinne' dan' bséjwgaken benne' ka' da' zej
naken ya bronse,
na' bzožje' bar ya ka' da' byéchjgeklen légake'.

17 Bał benne' ka' wdá'gake' yižwé' ka',
na' wzáka'gake' ni'a che dola' wbága'gake',
na' ni'a che da' zinnj ka' da' béngake'.

18 Bgótgekle' da' že'j žáwgake', na' wzóagake' gátgake'.

19 Naž lo da' wzáka'gake' blížgake' Xanžon',
na' beslé' légake' lo da' wzáka'gake'.

20 Le' bsele'e xtiže'e chegak benne' ka', na' beyone'
légake',
na' beslé' légake' lo yela' got.

21 Žala' we láwgake' Xanžon' dan' beyache' láže'le'
légake'.

Bene' chégake' da' ka' žóngaken ga žebánležo.

22 Žala' yé'gake' Le': "Žóxkeno",
na' gótgake' bia beždo' ka' lawe' Le',
na' lo yela' žebele chégake' žala' gólgake',
na' wzéngekle' benách ka' kan nak da' bene'.

23 Bał benne' ka' wdégake' lo nisdo' lo barkw zen
ka',

benne' ka' žóngake' žin lo nisdo'.

24 Blé'egekle' da' zen ka' da' žon Xanžon',

da' ka' žone' lo nisdo', da' žóngaken ga žebánležo.

25 Wnnaze Xanžon', na' wzó law žak be' bdone',
na' wyás nis zgó'nle'en lo nisdo'.

26 Wžengak barkw ka' ka law ya'a zen da' naken
nisdo',

na' bedínngaken lo da' naken gže' llaw nisdon'.

27 Bejchégwgake' na' bejlétgake' nile bejlétgake' na'le
kan žongak benne' ka' želzožle',
na' da'zej nsedle' bi góklenen légake'.

28 Naž lo da' wžáka'gake' blížgake' Xanžon',
na' beslé' légake' lo da' wžáka'gake'.

29 Le' bzoa žie' be' bdone' dan' žaken,
na' wžé' ži nis da' zgo'nen che nisdon'.

30 Bebélé'egekle' dan' bga'n ži nis zgo'nen,
na' Dios bchi'e légake' dot chawe' gan zjake'.

31 Žala' we láwgake' Xanžon' dan' beyache' láže'le'
légake'.
Bene' chégake' da' ka' žóngaken ga žebánležo.

32 Žala' wzéngekle' benne' ka'zej ndobe' chie' Le' ka
nak yela' zen chie',
na' we láwgake' Le' gan zej ndobe benne' gole ka',
benne' znna biá'gake'.

33 Ben Xanžon' ga wbižgak yegw nis ka',
na' bsejwe' bej nis ka'.

34 Gan goc yo ya'a beyonen' yo biž,
ni'a che da' bi nak chawe' da' bengak benne' ka'
wnníta'gake' ga na'.

³⁵ Gan nak yo biž beyonen' yo nis,
na' yo yej beyonen' gan žal nis.

³⁶ Bnnite'e benne' ka' ga na', benne' wdóngake',
na' béngake' to yež gan sóagake'.

³⁷ Gózgake' yežlyón' na' bedá'gake' lba uba ka' ga na',
na' bezi'le'egake' linne chen.

³⁸ Dios ben chawe'e benne' ka', na' wyánle'egak
xkwide' chégake' ka',
na' bene' ga bgólele'egak bia yixe' chégake' ka'.

³⁹ Kate' benne' wnná bia' ka' bsaka' zí'gake' benne'
ka',

na' wdetlen wnná biá'gake' légake',
na' béngake' légake' da' ſia,

⁴⁰ bka'n Dios benne' wnná bia' ka' ka'ze,
na' bene' ga wdágake' le'e latje dach gan bi zoa nez.

⁴¹ Beslé' benne' yache' ka' lo yela' yache' chégake',
na' bzánli'e zi'ngak benne' ka' ka žangak ſila' ka'.

⁴² Kate' blé'egekle benne' chawe' ka' da' ki, na'
bebéle'egekle',

san benne' wen da' zinnj ka' bi be gok nnágake'.

⁴³ Benne' sina' ka' žala' wláb láže'gake' che da' ki,
na' žala' yeyónbia'gake' ka nak yela' ži'i láže' ſen che
Xanžon'.

108

¹ Zoakze lážda'wa', Dios.

Zoakze lážda'wa' nich golkza' da' we lawa' Le'.

² Bebán, be' da' nakkza', na' le yebán, le'e žgol-le da'
žol-lento' ka', na' arpa ka'.

Zildo' yebankza'.

³ Wká'n ſenkza' Le' laduw benne' chio' ka', Xana'
Dios.

Golkza' chio' lawgak benne' yógo'te yež ka',
4 dan' yela' žeyache' laže' chio' nakžen zen ka ya'abá,
 na' da' li chio' nakžen zen ka bejw gasj ka'.

5 ¡Ga'n zenkzo' ya'abá, Dios!
 ¡Yela' zen chio' zla' lawn dot yežlyó nga
6 nich lagak benne' ka' nži'ikzlo' Le'!

Beslá légake' len yela' wak chio', na' bechebe chia'.

7 Lo latje la'y chie' wnná Dios: "Yebekzla' neda'.
 Chisa' chele yežlyó chegak benne' Sikem ka',
 na' wžixa' chele yežlyó da' žen' kwit yegw Sukot.
8 Yežlyó Galaad naken chia',
 na' yežlyó chegak za'só Manasés.
 Yežlyó chegak za'só Efraín naken ka to łapa' da'
 žape chi'in yichja'.
 Yežlyó chegak za'só Judá naken gan znna bi'a.
9 Yežlyó chegak benne' Moab ka' naken ka to ziga'
 ya da' nžan' nis wná'a.
 Lo yežlyó chegak benne' Edom ka' cho'na' zela' gol.
 Si'a ba nez yežlyó chegak benne' Filistea ka'."

10 ¿Nož benne' wchi'e neda' nich tíl-lena' yež zoa to
 ze'e sibe da' žape chi'in?
 ¿Nož benne' wchi'e neda' nich tíl-lena' benne'
 Edom ka'?
11 ¿Kege Le' wchi'o neda', Dios?
 Le' bzoakzo' neto' chela'ale,
 na' bi wyéjleno' benne' cheto' ka', benne' ka' žjake'
 lo wdile.
12 Gokžen neto' nich gak tíl-lento' benne' ka' zdíl-
 lengake' neto',

dan' dáche'ze gak gák_lengak benne' ka' neto'.

13 To zen len Dios gonžo to da' zenle'e,
na' Le' wlage' benne' ka' zdíl-lengake' žo'o.

109

1 Xana' Dios, zka'n zena' Le'.

Bi ga'no' žize,

2 dan' benne' ka' bi zej nake' chawe', na' benne'
wen laže' ka', znnégake' chia' neda'.

Znnégake' chia' da' wen laže'.

3 Lo yela' zža'a chégake' zej nyechjle' neda', na'
znnégake' chia'.

Zdíl-lengake' neda', na' bi be bena' chégake'.

4 La'kze bži'ila' benne' ka', na'a žéchjgekle' neda', na'
zdíl-lengake' neda',

san neda' znnabla' Le' gon chawo'o benne' ka'.

5 La'kze bena' neda' da' chawe' chegak benne' ka',
žóngake' neda' zia.

La'kze bži'ila' légake' bi zlé'egekle' neda' chawe'.

6 Bzoa to benne' wen da' zinnj nich wchi'a laže'e
benne' ka' bi zej nake' chawe',
na' ben ga soa to benne' wži'e chégake', bennen'
wloe'ele' law zia da' zej nbage'e.

7 Katen' wchi'a laže'e légake', ben ga gak bia' zia da'
zej nbage'e.

Bloe'el naken dola' da' znnábgake' lawo' Le'.

8 Ben ga gakgak nbabze ža sóagake' nbángake',
na' benn che benne' yoble da' wdápegake'.

9 Bka'n zí'ngake' ka' bi' wzebe ka',
na' ga'ngak zó'legake' no'le wzebe.

10 Ben ga gakgak zí'ngake' ka' benne' zdágakze'
nich nnábgekle' no benne' bi da' gonne' chégake',

na' ben ga žélgake' yet da' gáwgake' zíto'le gan zoa
lížgake' da' nbia yin'.

11 Ben ga cho'o da' nápegake' lo na' bennen' bsane'
légake' mežw.

Ben ga yeka'gak benne' zi'to' ka' da' ka' béngekake'.

12 Ben ga bi soa no benne' yeyache' láže'le' légake',
na' bi soa no benne' yeyache' láže'le' bi' wzebe
chégake' ka'.

13 Ben ga kwia yi'gak za'sógake' ka',

na' biž soa no za'sógake', bin' labe' kan légake'.

14 Bejsá' láže' che da' zinnj da' bengak xa xtó'gake',
Xana' Dios,

na' bi wsolo' dola' da' wbága'gak xná'gake'.

15 Bejsá' láže' teze da' zinnj da' béngekake',
san biž chejsá' lažo'o benne' ka',

16 dan' bi bejsá' láže'gake' yeyache' láže'gekle'
ljéžgake' ka'.

Bsáka'gake' benne' yache' ka', na' benne' gaxjw ka',
na' benne' ka' wzáka'gake', na' bétgake' légake'.

17 Wyáz láže'gake' wnnégake' chegak benách ka'.

Ben ga nnégak benách ka' chégake'.

Bi gok láže'gake' nnábgake' gak chawe' chégake'.

Ben ga bi soa no benne' nnable' gak chawe'
chégake'.

18 Da' zia da' žóngake' naken ka to da' žákwgake',
dan' wyó'on lé'egake' ka nis da' wé'jgake',
na' wyó'on žit chégake' ka set da' bdáwgake'.

19 Ben ga tá'tezen légake' ka to laže' yicha' da'
nákwgake',

na' ka to xpáygake' da' nžejen lí'agake'.

20 Da' ni gaken chégake' to da' yebí'i Xanžo Dios
chevak benne' ka' zdíl-lengake' neda',
na' da' chizjwe' benne' ka' znnégake' chia'.

21 Xana' Dios, goklen neda' nich gak chia' da'
chawe'.
Beslá neda' dan' žeyache' láže'le'e'lo' benách ka',

22 na' dan' zzáka'li'a, na' žiážjela',
na' žak zi' lázda'wa'.

23 Žde chia' kan žde che to zol kate' žen wbíž.
Žak chia' kan žak che to biche' zo katen' zche' to be'
leba'.

24 Žat ziba' dan' žona' wbás,
na' nžítli'a dan' bi be žawa'.

25 Naka' ka to da' žon dítjekle'.

Zwágake' neda', na' zta yichjgake' nich gon dítjekle'
neda'.

26 Goklen neda', Xana' Dios.

Beslá neda' dan' žeyache' láže'lo' benách ka'.

27 Ben ga gákbe'egekle' Le' žákleno' neda',
na' Le', Xana' Dios, benkzo' da' ni.

28 Bi be žéke'la' cha' znnégake' chia', cha' Le' žon
chawo'o neda'.

Wzó ža', na' ben ga yedoé'egekle benne' ka' bi
zlé'egekle' neda' chawe',

san ben ga yebela' neda', benne' wen žin chio'.

29 Ben ga yedoé'egekle benne' ka' zdíl-lengake'
neda',

na' ben ga chíxgekle' to chi'ize.

30 Dot laža'a golkza' da' we láwl'i'a Xanžo Dios.

Wká'n žena' Le' ládjwgak benne' zan ka'.

31 Le' zoe' kwit li ža chevak benne' yache' ka',

nich yeslé' be' da'zej nakkze' lo na'gak benne' ka'
žchóggake' chégake' gátgake'.

110

¹ Xanžo Dios gože' Xana':
“Wžé' kwita' li ža gan ži'a neda',
na'zejte ža gona' ga benne' ka' bi zlé'egekle' Le'
chawe' wzóa zíbgake' xni'o.”

² Gan zo' yež Sión, gonn Xanžon' yela' wnná bia'
chio'.

Znne': “Wnná bia' benne' ka' zdíl-lengake' Le'.

³ Lo ža kate' wzetjo' benne' ka' bi zlé'egekle' le'
chawe',
dot láže'gak benne' chio' ka' wdé kwíngake' lo no'o,
ka žon xle'l zílele, da' žakwn ya'a la'y chia' ka'.
Kikze yeyák yiz kwide' chio' tža tža.”

⁴ Bchebe laže' Xanžon', na' bi wché'e xtiže'e, wnné':
“To chi'ize nako' bxoz kan gok bxoz Melkisedek.”

⁵ Zoa Xanžon' kwito' li ža gan zo'.

Kate' že'e, na' wžia yi'e benne' wnná bia' ka'.

⁶ Choge' chegak benne' yógo'te yež ka' gátgake', na'
gote' benne' zante yež ka'.

Wžia yi'e benne' ka' znna biá'gake' do zente yežlyó.

⁷ Ye'je' nis yégodo' da' zoan žoa'a nez,
na' yeyák yela' wale chie'.

111

¹ Dot laža'a wká'n zena' Xanžo Dios tzen len benne'
chawe' ka',
benne'zej ndobe' chie' Le'.

² Da' zenle'ezej nak da' ka' ben Xanžo Dios,
na' yógo'te benne' ka', benne' žaz láže'gake' da' ka'
žone' zlab láže'gake' da' ka'.

- ³ Yela' baní', na' yela' zen zej nžagen da' žone' Le',
na' to chi'ize zoa da' chawe' chie'.
- ⁴ Žone' ga žejsá' láže'žo yela' wak žente da' žone'.
Xanžo Dios nake' zen laže', na' žeyache' láže'le'
benách ka'.
- ⁵ Zwawe' benne' ka' zžébegake' Le',
na' to chi'ize žejsá' laže'e diža' da' bénlene' benách
ka'.
- ⁶ Bloe'ele' benne' chie' ka' yela' zen che da' bene'.
Znežwe' benne' chie' ka' da' zej nape benne' zi'to'
ka'.
- ⁷ Li laže', na' chawe' zej nak da' ka' žone'.
Li laže' zej nak yógo'te da' ka' wnnakze' Le'.
- ⁸ To chi'ize zóatezgak da' ka' bchi'le' žo'o.
Lo da' li, na' lo da' li laže' bene' yógo'tegaken.
- ⁹ Bsele'e to benne' weslá nich beslé' benne' chie'
ka'.
To chi'ize bzoa choche' xtiže'e da' bénlene' žo'o.
Da' zen, na' da' zžébežo nak La la'y chie'.
- ¹⁰ Nich so lawžo gápežo yela' žejni'ile, žon byene
žébežo Xanžo Dios.
Žejní'igekle binlo yógo'te benne' ka' žóngake' ka nak
da' wnnakze' Le'.
To chi'ize žala' wká'n zenžo Le'.

112

¹ ¡Ga'n zen Xanžo Dios!

- Ba nez zen naken che bennen' zžebe' Xanžo Dios,
na' žaz laže'e gone' da' bchi'le' žo'o.
- ² Za'só bennen' nna biá'gake' yežlyó nga,
na' gak chawe' chegak benne' chawe' ka'.
- ³ Da' zan da' de, na' yela' wnni'a zej yo'on liž
bennen'

na' to chi'ize zoa da' chawe' da' žone'.

⁴ Žsa'ní' to yi'lo da' chol gan jez nnita' benne' li laže' ka',

benne' ka' jez nake' zen laže', na' chawe',
na' žeyache' láže'gakle' benách ka'.

⁵ To benne' chawe' žeyache' láže'le' benách ka', na'
žsane' légake' mežw.

Lo da' chawe' žkonle' žin da' yo'o lo ne'e.

⁶ Che len bi be wkwas le'lo latje gan zoe',
na' to chi'ize chejsá' láže'gak benách ka' le'.

⁷ Bi žebe' kate' yenle' žak da' bi nak chawe' che da'
yo'on lo ne'e.

Zga'n choch lázda'we' dan' žxen laže' e Xanžo Dios.

⁸ Zoa chawe' lázda'we', na' bi be žžebe'
na'zejte žale'ele' gak kan žak laže' e chegak benne'
ka' bi zlé'egekle' le' chawe'.

⁹ Zhise' da' nape', na' znezjwe' da' gáklenen benne'
yache' ka',

na' to chi'ize zoa da' chawe' da' žone'.

Ga'n zen yela' wnná bia' chie'.

¹⁰ Le'el benne' wen da' zinnj da' ni na' ge'ele le'.

Gáwy'a'ate laye'e, na' kwe' zedle'.

Nitle da' zze láže'gak benne' wen da' zinnj ka'.

113

¹ ¡Ga'n zen Xanžo Dios!

Le'e, wen žin chie', jle wká'n zen La la'y chie'!

² ¡Ga'n zen La la'y che Xanžo Dios, na'a ža, na' to
chi'ize!

³ ¡Ga'n zen La la'y che Xanžo Dios, gan zla' wbíž ga
žinte gan ženen!

⁴ ¡Ga'n zen Xanžo Dios lawle yógo'te yež ka', na'
lawle ya'abá že' yela' zen chie'!

5 ¿Nožkze benne' nake' zen ka nak Xanžo Dios,
Bennen' žnna bi'e ya'abá na'le?

6 Dios žon kwine' gaxjw laže' nich gak le'ele'
da' de žan ya'abá, na' lo yežlyó.

7 Dios žechise' benne' yache' lo bixte yo,
na' žebeje' benne' nyache' laže' lo da' žzáka'li'e,

8 na' žone' ga že'gak benne' ki ladjw benne' blo ka',
benne' ka' žnna biá'gake' benne' chie' ka'.

9 Žone' ga zoa no'le wbíž ládjwgak xkwide' chekze'
ka'.

Žebele no'len' dan' nake' xna'gak xkwide' chie' ka'.

¡Ga'n zen Xanžo Dios!

114

1 Kate' bžojgak benne' Israel ka' lo yežlyó Egipto,
bžojgak za'só Jakob lo yežlyó chegak benne' zi'to'
ka'

2 na' gokgak za'só Judá ka to yo'o gan žbez Dios,
na' gokgak benne' Israel ka' gan žnna bi'e.

3 Ble'el Nisdo' Xna da' ni, na' bzonnjen,
na' wdé xkože'l yegw Jordán.

4 Wxíte'gak ya'a zen ka' kan žxíte'gak chib ka',
na' wxíte'gak ya'ado' ka' kan žxíte'gak chibdo' ka'.

5 ¿Bíz gok chio', nisdon', dan' bzonnjo'?

¿Bíz gok chio', yegw Jordán, dan' wdío' xkože'l?

6 Le'e, ya'a zen ka', ¿bíz chen' wxíte'le ka žxíte'gak
chib ka'?

Le'e, ya'ado' ka', ¿bíz chen' wxíte'le kan žxíte'gak
chibdo' ka'?

7 Žzo' yežlyó law Xanžo Dios, law Dios na' che
Jakob.

8 Dios na'kze bene' ga beyák yej xen' to bej nis,

na' bene' ga beyák yej to gan žal nis.

115

¹ Kege kwinto', Xanto' Dios, kege kwinto', san Le' žala' wká'n ūento' ni'a che yela' ži'i laže' chio', na' yela' li laže' chio'.

² ¿Biž chen' znnábgekle benne' zi'to' ka' neto'?
Znnágake': “¿Gaz zoa Dios chele?”

³ Dios chežo zoe' ya'abá.

Žone' da' žaz laže'kze' gone'.

⁴ Dios ka' chegak benne' zi'to' ka'
zej naken lo'a ka' da' zej naken plat, na' oro,
da' ka' nongak lo na'gak benne' ka'.

⁵ Zoa žoá'agaken, san bi znnégaken.

Zoa yej láwgaken, san bi zlé'egeklen.

⁶ Zoa nággaken, san bi žéngeklen.

Zoa zína'gaken, san bi zlé'egeklen.

⁷ Zoa ná'gaken, san bi be ztágaken.

Zoa ní'agaken, san bi zdágaken.

Bi žžoj chí'igaken lbá'gaken.

⁸ Kan zej naken, nakgak benne' ka' béngake' lo'a ka',
na' lezka' benne' ka' žxen laže'gake' légaken.

⁹ Le wxén laže' Xanžon', le'e, benne' Israel ka'.

Le' žáklene' le'e, na' žape chi'e le'e.

¹⁰ Le wxén laže' Xanžon', le'e, bxoz ka' che Dios, le'e
nakle za'só Aarón.

Le' žáklene' le'e, na' žape chi'e le'e.

¹¹ Le wxén laže' Xanžon', nole le'e zka'n zenle Le'.

Le' žáklene' le'e, na' žape chi'e le'e.

¹² Xanžon' žejsá' laže'e žo'o, na' gon chawe'e žo'o.

Gon chawe'e benne' Israel ka'.

Gon chawe'e bxoz chie' ka' zej nake' za'só Aarón.

13 Gon chawe'e benne' ka' žápegake' Le' ba la'ne,
benne' blo ka', na' benne' gaxjw laže' ka'.

14 Gon Xanžon' ga changak zi'nle ka',
na' changak zi'ngak ꝑkwide' byo chele ka'.

15 Xanžon' gon chawe'e le'e.

Benkze' Le' ya'abá, na' yežlyó nga.

16 Che toze Xanžon' nak ya'abá,
san bnežjwe' benne' ka' yežlyó nga.

17 Benne' gat ka' bi gak we låwgake' Xanžon',
na' bi gak benne' ka' jez die' yežw ba,

18 san žo'o, benne' ban ka', wká'n zenžo Xanžon',
na'a ža, na' to chi'ize.

¡Le wká'n zen Xanžon'! ¡Ga'n zen Le'!

116

1 Nži'ilá' Xanžo Dios dan' benle' chi'a,
na' dan' wnnabla' Le'.

2 Dan' bze nage' chia',
che len wliža' Le' ꝑak zoa' nbana'.

3 Wžé' zedla' ni'a che yela' got,
na' wžeba' zoa' choa'a lo yi' gabíl.
Wžé' zedla', na' wzáka'li'a.

4 Naž bliža' Xanžo Dios, na' wnnía':
"Xana' Dios, beslá be' da' nakkza'."

5 Xanžo Dios nake' chawe', na' ži'i laže'.
O', Dios chežo žeyache' láže'le' žo'o.

6 Žape chi'ikze Xanžon' benne' gaxjw laže' ka'.
Katen' wžé' zedla' beslé' neda'.

7 Le' ben choche' neda', na' na'a zoa' chawe',
dan' Xanžon' žon chawe'e neda'.

8 Le', Xana' Dios, besló' neda' lo na' yela' got,
nich biž kweže we'a, na' nich bi chejchégoa'a.

⁹ Gona' da' ye' Xanžo Dios neda'
gan zej nnita' benne' ka' zej zoe' nbángake'.
¹⁰ Bejl'i'a chie', na' bchalja' chie' la'kze wzáka'li'a,
¹¹ na' lo yela' zžebe chia', wnnía':
"Zej nak yógo'te benne' ka' benne' wen laže' ka'."
¹² ¿Bízkze gak yebi'ikza' che Xanžo Dios
ni'a che yógo'te da' chawe' da' bene' chia'?
¹³ Si'a lo ne'e Le' yela' weslá,
na' wliža' La la'y che Xanžo Dios.

¹⁴ Na'a gona' da' ka' wchebe laža'a law Xanžon'.
Gonan' lawgak yógo'te benne' chie' ka'.

¹⁵ Xanžo Dios ži'e wnné yoe
ni'a chegak benne' chie' ka' dan' žátgake'.

¹⁶ Xana' Dios, da' li naka' wen žin chio'.
Naka' wen žin chio', na' zi'n no'le wen žin chio'.
Le' bzozjo' da' bžejen neda'.
¹⁷ Da' wká'n zena' Le' gaken ka to biado' da'gota'
lawo' Le',
na' wká'n zena' La la'y chio' Le', Xana' Dios.

¹⁸ Law Xanžo Dios gona' da' ka' bchebe laža'a chie'.
Gonan' lawgak yógo'te benne' chie' ka'.

¹⁹ Gonan' la' li'a liž Xanžo Dios
dan' žen' lo yež Jerusalén.

¡Ga'n zen Xanžo Dios!

117

¹ ¡Le wká'n zen Xanžo Dios, le'e, benách yež ka'!
¡Le wká'n zene' Le', le'e, yógo'te benách ka'!

2 Zente nak yela' ſi'i laže' chie', na' kan nži'ile' žo'o,
na' to chi'ize zoa yela' li laže' chie'.

¡Le wká'n zen Xanžon! ¡Ga'n zen Le'!

118

1 ¡Le wká'n zen Xanžo Dios dan' nake' chawe',
na' dan' to chi'ize žeyache' láže'le' žo'o!

2 Žala' nnagak benne' Israel ka':

“¡To chi'ize žeyache' láže'le' žo'o!”

3 Žala' nnagak za'só Aarón ka':

“¡To chi'ize žeyache' láže'le' žo'o!”

4 Žala' nnagak benne' ka' zžébegake' Xanžo Dios:

“¡To chi'ize žeyache' láže'le' žo'o!”

5 Katen' wžé' zedla' bliža' Xanžo Dios.

Bechebe Xanžon', na' beslé' neda' lo dan' bežwn
neda'.

6 Zoalen Xanžon' neda', na' batkle žeba'

bi da' gongak benne' ka' chia' neda'.

7 Zoalen Xanžon' neda', na' Lekze' žákłene' neda'.

Che len le'ela' chejchégwgak benne' ka' zdíl-
lengake' neda'.

8 Chawe' nak wxén láže'žo Xanžo Dios,
na' kege wxén láže'žo benne' ka'.

9 Chawe' nak wxén láže'žo Xanžo Dios,
na' kege wxén láže'žo benne' wnná bia' ka'.

10 Byéchjekle benne' yógo'te yež ka' neda',
san lo La la'y che Xanžo Dios bžia yi'a benne' ka'.

11 Byéchjekle' neda', na' bséjwgake' neda' le'jle,
san lo La la'y che Xanžo Dios bžia yi'a benne' ka'.

12 Byéchjekle' neda' ka žongak bzoje ka',

na' gok yela' zža'a chégake' ka to yi' da' zzeyen yixe'
yeche' biž,

san lo La la'y che Xanžo Dios bžia yi'a benne' ka'.

¹³ Bžíga'gake' neda' nich chejchégoa'a
san goklen Xanžo Dios neda'.

¹⁴ Nak Xanžo Dios ka to yo'o gan zoa chawa'a,
na' gólteza' chie' Le', dan' Lekze' žeslé' neda'.

¹⁵ Žolgak benne' chawe' ka' lo yela' žebele chégake'
dan' žeslá Xanžon' légake'.

Len yela' wak zen žon Xanžo Dios da' zente ka'.

¹⁶ Zente nak yela' wak che Xanžo Dios.

Da' zente ka' žon yela' wak zen che Xanžon'.

¹⁷ Bi gata', san soa' nbana',
na' wzenla' benne' ka' ka zej nak da' ka' ben
Xanžon'.

¹⁸ Bsaka' zi'le'e Xanžon' neda',
san bi bdie' neda' lo na' yela' got.

¹⁹ Bsaljw gan cho'ogak benách ka' yodo' che Xanžo
Dios,

na' choa'a ga na', na' wká'n žena' Xana' Dios.

²⁰ Zoa nga gan žo'ožo law Xanžo Dios,
na' žo'ogak benne' chawe' ka' nga.

²¹ Wká'n žena' Le', Xana' Dios, dan' benlo' chia',
na' besló' neda' lo dan' goken chia'.

²² Yej na' da' bzoagak benne' wen yo'o ka' chela'ale,
beno' Le' ga naked yej blo.

²³ Da' ni benkze Xanžon', na' žonen ga žebanlžo.

²⁴ Ža ni naked ža da' ben Xanžon'.

Yebéle'elžo, na' soažo lo yela' ba nez lo ža ni.

25 Xanto' Dios, žáta'yoela' Le' yesló' neto' na'a.

Žáta'yoela' Le', Xanto', gon chawo'o neto'.

26 ¡Ga'n zen bennen' ze'e lo wláz Xanžo Dios!

Lo liž Xanžo Dios znablto' Le' gon chawe'e le'e.

27 Xanžon' nakkze' Dios, na' ba bsa'ni'e žo'o.

Le wchéj biado' ka' gótele lawe' Le' lawgak loz bkog la'y.

28 Nako' Le' Dios chia', na' wká'n zena' Le'.

Xana' Dios, žoe lawa' Le'.

29 ¡Le wká'n zen Xanžo Dios dan' nake' chawe',

na' dan' to chi'ize žeyache' láže'le' žo'o!

119

Da' žon da' bchi'le Xanžo žo'o

1 Ba nez zen naken chegak benne' ka' žóntezgake'
da' naken dot da' li,

benne' ka' žóntezgake' ka znna da' wnná Xanžo Dios.

2 Ba nez zen naken chegak benne' ka' žóntezgake' ka
žsedle diža' chie' žo'o,

na' dot yichj láždo'gake' žóngake' kan znnan.

3 Benne' ki batkle žóngake' da' zinnj,
benne' ka' žóntezgake' ka znna Dios žala' góngake'.

4 Le', Xanto' Dios, bzejni'ilo' neto',
nich bento' dot kan zej nak da' ka' wnnakzo' Le'.

5 Žak láže'li'a gónteza' kakze znna xtižo'o,

6 na' batkle yedoe'ela',

cha' kwi'a wnné yoe gona' ka nak da' wnnakzo' Le'.

7 Lo yela' li láže' chia' wká'n zena' Le'

kate' ba bsedla' da' bchi'a lážo'o, da' naken chawe'.

8 Gónteza' ka nak da' ka' zchi'lo' neto',
na' batkle kwej yichjo' neda'.

Žala' gonžo da' wnnakze Dios

9 ¿Nakg gak gon to benne' kwide' da' naken chawe'?
Žala' góntezebe' ka znna xtižo'o.

10 Dot laža'a žon byena' gona' da' znnakzo' Le'.
Bi go'o latje wzóa' chela'ale dan' wnnó'.

11 Lo yichj lázda'wa' žónteza' ka nak da' znno' Le'
nich bi gona' doła', na' bi wži'a chio' Le'.

12 La'y nako' Le', Xana' Dios.
Bsedle neda' da' zchi'lo' neto'.

13 Len žoá'akza' bzenla' benne' ka'
ka nak da' bchi'a lažo'o.

14 Žebéle'ežela' žónteza' ka žedle diža' chio' neto',
ka zbégekle benne' ka'zej nápli'e yela' wnni'a.

15 Wláb laža'a ka nak da' wnnakzo' Le',
na' wsedla' binlo da' znno' žala' gonto'.

16 Yebéle'ela' gona' ka nak da' ži'l neto',
na' bi gal laža'a kan znna xtižo'o.

Žebelžo žonžo ka znnakze Dios

17 Ben chawe' neda', wen žin chio', na' soa' nbana',
na' gónteza' ka znna xtižo'o.

18 Bsaljw yej lawa' nich le'ela'
da' zente da' nyejwn lo da' wnnakzo' Le'.

19 Naka' ka to benne' zdaze' lo yežlyó nga.
Bzejní'il neda' da' zchi'lo' neto'.

20 Žedó laža'a dan' dot laža'a
žak laža'a gónteza' da' zchi'a lažo'o.

21 Zdiļo' benne' ka' zka'n zen kwíngake', benne' wen
da' zinnj ka',
benne' ka' zzóagake' chela'ale da' wnnakzo' Le'.

22 Bi go'o latje no benne' nne zi'e chia', na' wka'ne'
neda' ka'ze,

dan' žónteza' ka žsedlo' neto'.

23 Lezka' benne' wnná bia' ka' wnnégake' chia',
san neda', wen žin chio', zlab laža'a ka nak xtižo'o.

24 Da' žaz laža'a naken da' žsedle diža' chio' neto',
na' Žzejni'ilen neda'.

Dot láže'žo gonžo da' Žnnakze Dios

25 Že' be' da' nakkza' zedle dan' zoa' gata'.

Bzoa choch yichj lázda'wa' len xtižo'o.

26 Bloe'ela' Le' da' žona', na' bezi'o neda'.

Bsedle neda' da' Žnna xtižo'o.

27 Bzejní'il neda' nich gak gona' da' Žchi'lo' neto',
nich wláb laža'a ka zej nak da' Žente ka' da' beno'.

28 Žedó laža'a dan' žak nyache' laža'a.

Ben choch neda' len xtižo'o.

29 Bi go'o latje gaka' benne' wen laže',
na' lo yela' Žeyache' laže' chio' bsedle neda' da'
wnnakzo' Le'.

30 Ben byena' gona' da' naken dot da' li,
na' Ži'a wnné yoe gona' da' bchi'a lažo'o.

31 Žónteza' ka žsedle diža' chio' neto'.
Xana' Dios, bi go'o latje yedoe'ela'.

32 Gónteza' ka zej nak da' ka' wnnakzo' Le',
kate' wzejní'iželo' neda'.

Žénelžo chejni'ilžo xtiža' Dios

33 Xana' Dios, bsedle neda' nich gona' ka Žnna
xtižo'o,

na' gónteza' ka naken na' zejte ža gata'.

34 Bzejní'il neda', na' gónteza' da' bchi'lo' neto',
na' dot laža'a gona' ka Žnnan.

35 Bloe'el neda' nich gona' da' wnnakzo' Le',

dan' žak láže'kza' gona' ka naken.

36 Ben ga chaz laža'a gona' ka žsedle diža' chio' neto', nich bi dan laža'a yela' gape.

37 Bi go'o latje wká'n zena' lo'a ka'.

Ben choch yichj lázda'wa' nich gona' ka znna xtižo'o.

38 Ben ka znna xtižo'o da' bchebe lažo'o chia' neda', wen žin chio', nich žeba' Le'.

39 Bde chela'ale da' znnégake' chia', dan' zžeba', dan' chawe'zej nak xtižo'o ka'.

40 Žak laža'a gona' da' bchi'lo' Le' neto'.

Ben choch yichj lázda'wa' len da' chawe' chio'.

Žxen láže'žo xtiža' Dios

41 Da, yeache' láže'lo' neda', Xana' Dios.

Da, yesló' neda', ka bchebe lažo'o gono'.

42 Žecheba' law bennen' zka'ne' neda' ka'ze, znnia': “Žxen laža'a xtižo'o, Xana' Dios.”

43 Ben ga sóateza' wchalja' diža' da' li chio', dan' žxen laža'a da' zchi'a lažo'o.

44 Gónteza' kan znna da' wnnakzo' Le'. To chi'ize góntezan'.

45 Lakza' neda' dan' ži'a wnné yoe gónteza' da' wnnakzo' Le'.

46 Wchaljkza' diža' chio' lawgak benne' wnná bia' ka',

na' batkle yedoe'ela'.

47 Yebéle'ekzla' gona' da' wnnakzo' Le', dan' nží'iłe'elan'.

48 Žechebe laža'a gona' da' bchi'lo' neto', dan' nží'ilä', na' wláb laža'a ka znna xtižo'o.

Zoakze xtiža' Dios

49 Bejsá' laže' da' wchebe lažo'o chia' neda', wen žin chio', dan' žxen laža'an.

50 Katen' wzáka'li'a, wzóa to da' beyón zenen neda',
dan' ben choch xtižo'o yichj lázda'wa'.

51 Benne' ka' zka'n zen kwíngake' znnégake' chia',
san batkle wsana' da' wnnakzo' Le'.

52 Chejsá'laža'a ka nak da' bchi'a lažo'o ža ni'te,
dan' žeyón zenen neda', Xana' Dios.

53 Zža'a neda', na že' zedla' ni'a chegak benne' ka'
žóngake' da' zinnj,

benne' ka' zzóagake' chela'ale da' wnnakzo' Le'.

54 Xtižo'o naken to da' žołá'
kate' ne zoa' to yežlyó da' žen' zi'to' ga zoa laža'.

55 Žel chejsá'laža'a La la'y chio', Xana' Dios,
na' gónteza' ka znna da' wnnakzo' Le'.

56 Gaken yela' ba nez zen chia'
dan' gónteza' da' bchi'lo' Le' neto'.

Zdan láže'žo xtiža' Xanžo

57 Da' zdanlaža'a nakkzo' Le', Xana' Dios.
Wnnakza' gónteza' ka znna xtižo'o.

58 Dot laža'a znnabla' Le' yido' gákleno' neda'.
Beyache' laže'l neda' kan wnnakzo' gono'.

59 Bwia' binlo ka zej nak da' ka' bena',
na' da' yoble žona' ka žsedle diža' chio' neto'.

60 Ben byena', na' bi wžel'-la'
gónteza' ka nak da' wnnakzo' Le'.

61 Do yelj chegak benne' wen da' zinnj ka' nžejen
neda',
san bi na' gallaža'a ka znna da' bchi'lo' neto'.

62 Žel žeyasa' na' zka'n zena' Le'
dan' chawe' nak da' zchi'a lažo'o.

63 Naka' toze len yógo'te benne' ka' žžébegake' Le',
benne' ka' žóntezgake' ka nak da' wnnakzo' Le'.

64 Xana' Dios, nža' yežlyó yela' žeyache' laže' chio'.

Bsedle neda' gona' ka ɿnna xtižo'o.

Da' zaka' da' wnnakze Dios

65 Žon chawo'o neda', wen žin chio'.

Xana' Dios, žonon' ka ɿnnakze xtižo'o.

66 Bsedle neda' da' nak chawe' nich chejni'ilan', dan' žeji'a da' wnnakzo' Le'.

67 Néwtre ka bzexjo' neda' wdía' cheł'a ale, san na'a žónteza' ka ɿnna xtižo'o.

68 Nako' chawe', na' ɿnno' gon chawo'o neto'.

Bsedle neda' nich gona' ka ɿnna xtižo'o.

69 Benne' ka' ɿka'n zen kwíngake' wnnégake' chia' da' wen laže',

san dot laža'a gónteza' da' bchi'lo' neto'.

70 Bi yo'o yela' žejni'il lo lázdo'gak benne' ka' san neda' žaz laža'a gona' da' wnnakzo' Le'.

71 Chawe' nak bzexjo' neda',

nich wsedla' gona' ka ɿnna xtižo'o.

72 Nákłe'eže chawe' da' bchi'lo' neda', ka zante mil mežw oro, na' plat.

Nak chawe' da' wnnakze Dios

73 Len na'kzo' beno' neda' káteze naka'.

Bzejní'il neda' nich wsedla' gona' da' wnnakzo' Le'.

74 Benne' ka' ɿžébegake' Le' lé'egekle' neda',

na' yebégekle' dan' ɿxen laža'a gak kan ɿnna xtižo'o.

75 Xana' Dios, nnezla' nak chawe' kan ɿchi'a lažo'o, na' lo yela' li laže' chio' bsaka' zi'o neda'.

76 Na'a lo yela' žeýache' laže' chio' beyón zen neda' káteze nak da' bchebe lažo'o gono' chia' neda', wen žin chio'.

77 Beyache' laže'l neda' nich soa' nbana' dan' žaz laža'a gona' da' wnnakzo' Le'.

- 78 Ben ga yedoé'gekle benne' ka' zka'n zen
kwíngake',
 dan' znnégake' chia', na' bi be bena' chégake',
 san neda' wláblaža'a ka nak da' bchi'lo' Le' neto'.
 79 Ben ga la'gak benne' ka' zžébegake' Le', nich
 yéngekle' chia',
 na' wsédgekle' da' žsedle diža' chio' neto'.
 80 Ben ga gona' dot laža'a ka znnna xtižo'o,
 nich batkle yedoe'ela'.

Gon Dios kan znnna xtiže'e

- 81 Že' zedle be' da' nakkza' dan' zbeza' ža yido' yesló'
 neda'.
 Žxen laža'a gaken kan znnna xtižo'o.
 82 Že' bxin yej lawa' dan' žénela' yenla' da' nno',
 na' znnia': ¿Batžkze yeyón zeno' neda'?
 83 Zbiža' ka to že'e yid dan' nałan' law yi',
 san bi na' gał laža'a gona' ka znnna xtižo'o.
 84 ¿Balx ža soa' nbana' neda', wen žin chio'?
 ¿Batžkze gono' zi' benne' ka' žbia láže'gake' neda'?
 85 Benne' ka' zka'n zen kwíngake' bché'ngake' to yežw
 gan chejbixa' neda'.
 Batkle žóngake' ka znnna dan' wnnakzo' Le'.
 86 Yógo'te da' bchi'lo' Le' neto' naken dot da' li.
 Gokłlen neda' dan' žbia láže'gake' neda', na' bi be
 bena' chégake'.
 87 Yeláte'ze bétgake' neda',
 san bi na' wsana' gona' da' wnnakzo' Le'.
 88 Lo yela' žeyache' laže' chio' ben choch yichj
lázda'wa',
 nich gónteza' ka žsedle diža' chio' neto'.

Žejle'žo xtiža' Xanžo

89 Xana' Dios, to chi'ize zoa xtižo'o ya'abá na'le.

90 Yela' li laže' chio' žinen chegak yógo'te kwe'
benách ka'.

Le' bzoa chochkzo' yežlyó, na' zoakzen.

91 Ni'a che da' wnnakzo'zej nnita' yógo'te da'zej de,
na' yógo'ten žóngaken žin chio'.

92 Chela' bi wyáz laža'a da' wnnakzo' Le'
bache wnitla' ni'a che da' wzáka'li'a.

93 Batkle gal laža'a da' bchi'lo' neto',
dan' ni'a chen ba ben chocho' neda'.

94 Beslá neda' dan' naka' neda' chio' Le'
na' žon byena' gona' kan znna xtižo'o.

95 Benne' wen da' zinnj ka' bwíagake' neda' nich gak
wzía yí'gake' neda',

san neda' zlab laža'a da' žsedle diža' chio' neto'.

96 Ba ble'ekzla' zde chegak yógo'te da'zej de yežlyó,
san da' ka' wnnakzo' Le' batkle te chégaken.

Nž'i'ilžo xtiža' Xanžo

97 Dios, nží'ilé'ela' da' žsedlo' neto'.

Dot ža zlab laža'a ka znnan.

98 Ni'a che da' bchi'lo' neto', beno' ga žejní'ižela' ka
benne' ka' žžá'agake' neda'

dan' zóalenteze da' wnnakzo' neda'.

99 Žejní'ižela' ka benne' ka' žsédgékle' neda'
dan' zlab laža'a da' žsedle diža' chio' neda'.

100 Ba žejní'ižela' ka benne' gole ka'
dan' žónteza' ka znna da' bchi'lo' Le' neto'.

101 Ben byena' bi be gona' da' bi nak chawe',
nich gónteza' ka znna xtižo'o.

102 Bi bsana' žona' kan bchi'a lažo'o
dan' bsedlo' Le' neda'.

103 Xtižo'o naken ka to da' zixle'e lo žoa'a.
Nakžen zix ka nak da' zix čhe bez lo žoa'a.

104 Ni'a che da' wnnakzo' Le' naka' benne' sina'.
Che len bi zle'ela' chawe' yógo'te da' wen laže'.

Xtiža' Dios žsa'ní' Žo'o

105 Ka to yi' nak xtižo'o gan zda',
dan' žsa'nín' nez da' zzá'lена'.

106 Bzetja' La la'y chio', Dios, na' bchebe laža'a
gónteza' ka bchi'a lažo'o da' naken chawe'.

107 Xana' Dios, zzáka'lj'i'a.
Ben choch neda' káteze bchebe lažo'o gono'.
108 Xana' Dios, žáta'yoela' Le' si'o da' žoe_lawa' Le'.
Bsedle neda' gona' ka bchi'a lažo'o.

109 Že' zédtezla' dan' zoa' gata',
na' bi na' gal_laža'a gona' da' wnnakzo' Le'.

110 Benne' wen da' zinj ka' bzáljgake' do yelj nich
senen neda',
san neda' bi bsana' žona' da' bchi'lo' Le' neto'.

111 Ba wžia' da' žsedle xtižo'o neda' nich gaken da'
gápekza' to chi'ize,

dan' nak xtižo'o da' zdan_láže'lj'i'a.

112 Zoakze lázda'wa' gónteza' ka znna xtižo'o
na'zejte ža gata'.

Zga'nžo chawe' ni'a che xtiža' Xanžo

113 Bi zle'ela' chawe' benne' ka' zloé'ezele kwíngake'
chawe',
san nži'il'a' da' wnnakzo' Le'.

114 Nako' Le' ka to yo'o gan zga'na' chawe', na' ka to
da' žape chi'in neda',

dan' žxen laža'a gaken ka znna xtižo'o.

115 Le kwas gan zoa', le'e, benne' wen da' zinj ka',
dan' gónteza' ka bchi'le Dios chia' neto'.

116 Ben choch neda' káteze znna xtižo'o, na' soa'
nbana',

na' bi yedoe'ela' ni'a che dan' žxen laža'a.

117 Ben choch neda', na' la', na' chaz láže'teza'
xtižo'o.

118 Blej bchochj yógo'te benne' ka' bi žóngake' kan
znna xtižo'o

dan' nák yelá' žejní'il chégake' da' wen laže'.

119 Yógo'te benne' wen da' zinnj ka'zej nake' ka
bebe lo yežlyó nga.

Che len nži'ila' da' žsedle diža' chio' neto'.

120 Žzize bela' žen chia' dan' zžeba' Le',
san žapa' ba la'ne da' zchi'a lažo'o, da' naken chawe'.

Žala' gonžo ka znna xtiža' Xanžo

121 Žona' ka nak da' bchi'a lažo'o, da' naken chawe'.
Bi wdío' neda' lo na'gak benne' ka' žsaka' zí'gake'
neda'.

122 Bchebe lažo'o chia' gon chawo'o neda'.

Bi go'o latje benne' ka' zka'n zen kwíngake' wsaka'
zí'gake' neda'.

123 Gok yej lawa' dan' zbeza' yido' yesló' neda',
na' wchi'a lažo'o neto' kan znna xtižo'o.

124 Lo yela' žeyache' laže' chio' ben chawe' neda',
wen žin chio', na' bsedle neda' gona' ka znna xtižo'o.

125 Bzejní'il neda', wen žin chio',
nich gónb'i'a da' žsedle diža' chio' neto'.

126 Xana' Dios, ba bžin ža bi da' gono',
dan' bzóagake' chela'ale da' wnnakzo' Le'.

127 Che len neda' nži'ižela' da' bchi'lo' neto',
ka ya oro, na' ka da' záka'že ka ya oron'.

128 Che len žekla' záka'že da' wnnó' ka yógo'te da' de,
na' bi zle'ela' chawe' yógo'te da'zej naken da' wen
laže'.

Žak láže'žo gonžo kan znna xtiža' Dios

129 Žebanlto' ka žsedle diža' chio' neto'.
Che len dot laža'a žónteza' ka žnnan.

130 Kate' no benne' bi gak chejni'ile' xtižo'o, xtižo'o
na'kze žsa'nín' le'.

Zzejni'ilen benne' gaxjw laže' ka'.

131 Wsalja' žoa'a, na' kwez laža'a
dan' žak laža'a gónbí'a da' wnnakzo' Le'.

132 Bwia neda', na' beyache' laže'l neda',
kan žóntezo' chegak benne' ka' zej nži'ile' Le'.

133 Ben ga gónteza' ka žnna xtižo'o,
na' bi go'o latje da' žinnj nna bian' neda'.

134 Beslá neda' lo na'gak benne' yichj ža'a ka',
na' gónteza' ka nak da' bchi'lo' neto'.

135 Ben chawe' neda', wen žin chio',
na' bsedle neda' gona' ka žnna xtižo'o.

136 Nis wžeža' goken ka to yegw nis
dan' bi žongak benne' ka' da' wnnakzo' Le'.

Li laže' nak da' žnnakze Xanžo

137 Xana' Dios, chawe' nako' Le',
na' li laže' nak ka žchi'a lažo'o neto'.

138 Da' žsedle diža' chio' neto', dan' bdion' lo na'to',
naken da' li, na' li laže'.

139 Žedó laža'a dan' žé'li'a wnné yoe
dan' gol láže'gak benne' ka' bi zlé'egekle' neda'
chawe' ka žnna xtižo'o.

140 Dot da' li nak xtižo'o,
na' neda', wen žin chio', nži'ilan'.

141 Naka' gaxjw laže', na' zzóagake' neda' chela'ale,
san bi na' gal laža'a da' wnnakzo' Le'.

142 To chi'ize zoa da' žchi'a lažo'o,
na' da' li nak da' bchi'lo' neto'.

143 Da' zzáka'li'a, na' da' zede zej noxen neda',
san žaz laža'a da' wnnakzo' Le'.

144 To chi'ize nak li laže' da' žsedle diža' chio' neto'.
Bzejní'il neda', na' soa' nbana'.

Žala' wláb láže'žo da' wnnakze Dios

145 Dot laža'a žliža' Le', Xana' Dios.

Ben chawe' neda', na' gónteza' ka znna xtižo'o.

146 Žliža' Le'. Goklen neda',
na' gónteza' ka žsedle diža' chio' neto'.

147 Žasa' nézwte ka ža'ní', na' žliža' Le'.
Žxen laža'a gak kan znna xtižo'o.

148 Kate' ba gole, zbeja' yele yej lawa',
nich wláb laža'a ka nak da' wnnakzo' Le'.

149 Lo yela' žeyache' laže' chio' benle chi'a.
Xana' Dios, ka nak da' bchi'a lažo'o ben choch
neda'.

150 Benne'ka' žbia láže' gake' neda' zej nnita' góngake'
chia' da' zinnj.

Bsángake' da' ka' bchi'lo' neto'.

151 Xana' Dios, zo' Le' gawze gan zoa'.

Yógo'te da' wnnakzo' naken dot da' li.

152 Ža ni'te ba nónbi'a da' žsedle diža' chio' neto',
dan' bzo' cheto' to chi'ize.

Da' wnnakze Dios žon chochen žo'o

153 Bwia binlo ka zzáka' li'a, na' beslá neda',
dan' bi na' gal laža'a da' wnnakzo' Le'.

154 Bechebe lo wlaza' neda', na' beya'w neda'.

Ben choch neda' len xtižo'o.

155 Zedle'e gak lagak benne' ka' žebéj yíchjgake' Le',
dan' bi zbé'gake' wnné yoe góngake' ka znna xtižo'o.

156 Xana' Dios, žeyache' láže' le'elo' benách chio' ka'.
Ben choch neda' ka znnakze xtižo'o gono'.

157 Zanle'e zej nak benne' ka' žbia láže' gake' neda',
na' benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe',

san bi na' wsana' žona' ka žsedle diža' chio' neto'.
 158 Bi zle'ela' chawe' benne' ka' žebéj yíchjgake' Le',
 benne' ka' bi žóngake' ka znna xtižo'o.

159 Bwia nga, Xana' Dios, ka nži'ila' da' bchi'lo'
 neto'.

Lo yela' žeyache' laže' chio', ben choch neda'.

160 Dot da' li nak xtižo'o,
 na' to chi'ize zoa da' zchi'a lažo'o Le'.

Žala' wzóa kwinžo lo na' xtiža' Dios

161 Benne' wnná bia' ka' zbia láže'gake' neda', na' bi
 be bena' chégake',
 san dot laža'a žapa' xtižo'o ba la'ne.

162 Žebéle'ežela' lo da' znna xtižo'o
 ka žebele bennen' žežel-le' to yela' wnni'a zente.

163 Bi zle'ela' chawe', na' bi zzi'la' da' wen laže',
 san nži'ila' da' bsdelo' neto'.

164 Tža tža žoe lawa' Le'
 dan' nak chawe' ka zchi'a lažo'o neto'.

165 Zga'n cháwe'gac benne' ka' zej nži'ile' da' žsedlo',
 na' bi be de da' gonen ga chejchégwgake'.

166 Xana' Dios, zbeza' Le' yido' yesló' neda',
 na' žóntega' ka nak da' wnnakzo' Le'.

167 Dot laža'a žóntega' da' žsedle diža' chio' neto',
 na' nži'ile'ela' da' znnan.

168 Žóntega' ka znna da' bchi'lo' neto', na' ka žsedle
 diža' chio' neto',
 na' zlé'ekzlo' yógo'te da' žona'.

Žebélenžo xtiža' Dios

169 Xana' Dios, benle da' žliža' Le'.
 Bzejní'il neda' ka znna xtižo'o gono'.

170 Benle da' znnaba' lawo' Le'.
 Beslá neda' ka bchebe lažo'o gono'.

171 We láwteza' Le', Xana' Dios,

dan' bsedlo' neda' gona' ka znna xtižo'o.
172 Wcháljteza' ka nak xtižo'o
 dan' chawe' nak da' bchi'lo' neto'.
173 Wzóateze gákleno' neda'
 dan' žon byena' gona' ka znna da' wnnakzo' Le'.
174 Žak laža'a yesló' neda', Xana' Dios.
 Žaz laža'a da' bsedlo' neto'.
175 Ben ga soa' nbana', na' wká'n zena' Le',
 na' da' zchi'a lažo'o gáklenen neda'.
176 Zdía' chela'ale kan zda to zila' nnitlba'.
 Beyílj neda', wen žin chio', dan' bi na' gal laža'a da'
 ka' bchi'lo' neto'.

120

1 Kate' wžé' zedla' bliža' Xanžo Dios,
 na' Le' góklene' neda'.

2 Xana' Dios, beslá neda'lo na'gak benne' wen laže'
 ka'
 na' lo na'gak benne' ka' bi zej nake' li laže'.

3 ¿Biz gonn Dios le'e, benne' wen laže' ka'?
 ¿Biz yela' ba nez gaken chele kate' wdíe' le'e lo da'
 wžia yin' benách ka'?

4 Wsaka' zi'gak yag ntóche'do' chie' ka' le'e,
 na' yag ka' zoa yi' láwe'lgaken.

5 Da' nyáche'le'e žaken chia' neda'.
 Zoakza' laduw benne' Mesek ka', na' zoa' to yo'o
 laže' chegak benne' Sedar ka'.

6 Schale'e ba wzóa' laduw benne' ki,
 benne' ka' zzóagake' chela'ale yela' zga'n chawe'.

7 Neda' žak laža'a gata' yela' zga'n chawe',
 san kate' zchalja' chen, zdíl-lengak benne' ka' neda'.

121

- ¹ Zchis lawa', na' zwia' da' žak lawgak ya'a sibe ka'.
 ¿Gaz za' da' gáklenen neda'?
² Da' gáklenen neda' za' lo na' Xanžo Dios,
 Bennen' bene' ya'abá, na' yežlyó.
³ Bi go'e latje chejchego'o,
 na' bi tas Bennen' žape chi'ikze' le'.
⁴ Bwia nga, batkle znnan tas Bennen'.
 Batkle tas Bennen' žape chi'ikze' benne' Israel ka'.
⁵ Xanžo Dios žape chi'e le'.
 Xanžo Dios zoe' kwito' li že gan gake' zol chio'.
⁶ Bi wzéy wbíz le' te že, na' bi be gon byo' chio' žel.
⁷ Xanžo Dios gape chi'ikze' le' nich bi be da' zia
 gaken chio'.
 Gape chi'ikze' yela' nban chio'.
⁸ Xanžo Dios gape chi'ikze' le' kate' žežojo',
 na' kate' žežojo', na'a že, na' to chi'ize.

122

- ¹ Bebélenla' tzen benne' ka' góžgake' neda':
 "Le cho'o lo yodo' che Xanžo Dios."
² Na'a zoažo nga.
 Zežo lo'ole ze'e da' nyechjlen yež Jerusalén.
³ Jerusalén naken to yež da' bengake',
 na' naken xtanle'e, na' že'le'en chawé'.
⁴ Lo yežen' za'gak yógo'te kwe' benne' ka', benne'
 zej nake' che Xanžo Dios.
 We láwgake' La la'y che Xanžo Dios,
 kan wnnakze' Le' gongak benne' Israel ka'.
⁵ Zdöbgak benne' ka' lo yežen' nich wchi'a láže'gake'
 benach Israel ka'
 benne' ka' zej nbabe' za'só Dabí, bennen' wnná
 bi'e.

6 Le nnable Dios wka'ne' chawe' benne' Jerusalén ka'.

Le' gon chawe'e benne' ka'zej nži'ile' yežen'.

7 Znnablto'-ne' gone' ga soa yela' zga'n chawe' lo'ole ze'e dan' nyechjlen yež Jerusalén.

Gon chawe'e benne' ka'zej yoe'e yo'o zen ka' chen.

8 Na'a, dan' nži'ilā' bi' ljéza'do' ka', na' lježa' ka', znnia':

“Gata' yela' zga'n chawe' chele lo yež Jerusalén.”

9 Dan' nži'ilā' yodo' che Xanžo Dios žon byena' gak chawe' chen.

123

1 Chis lawa', na' wia' gan zo', Xana' Dios, gan zo' Le' ya'abá na'le.

2 Ka žon to bi' byo wen žin zwíabe' bi da' nna xanbe', na' ka žon to no'le wen žin zwíabe' bi da' nna no'le xanbe',

ki žwíážo bi da' nna Xanžo Dios na'zejte yeyache' láže'le' žo'o.

3 Beyache' láže'l neto', Xanto' Dios.

Beyache' láže'l neto' dan' žedó láže'to' dan' žbia láže'gak benne' ka' neto'.

4 Žedó láže'to' dan' žon dítjgekle benne' wnni'a ka' neto'.

Benne' ka' zka'n zen kwíngake' žbia láže'gake' neto'.

124

1 “Chela' bi goklen Xanžo Dios žo'o”, žala' nnagak benne' Israel ka' na'a.

2 “Chela' bi goklen Xanžo Dios žo'o kate' bdíl-lengak benne' ka' žo'o,

3 na' bžia yí'gake' žo'o to chi'ize lo yela' zža'a zen chégake',

⁴ na' gok chežo ka žak che to benne'
žkache' nisdo' le', na' žoten le'."

⁵ Chela' gok ki chežo, na' la' betten žo'o.

⁶ Žala' ye'žo Xanžo Dios "žóxkeno",
dan' bi bi'e latje benne' ka' wzia yi'gake' žo'o.

⁷ Belažo kan želá to byinne lo yixjw che to benne'
wezén byinne ka'.

Beká'a Xanžon' yela' wnná bia' chegak benne' ka',
na' belažo.

⁸ Nak Xanžo Dios Bennen' benkze' ya'abá, na'
yežlyó.

Lekze' žáklene' žo'o.

125

¹ Benne' ka' žxen láže'gake' Xanžo Dios zej nake' ka
Ya'a Sión.

Bi gak no benne' wtén', san to chi'ize zoa chochen.

² Kan zej že' ya'a ka' da' nyéchjgeklen yež Jerusalén,
ki žon Xanžo Dios, žape chi'ikze' benne' chie' ka',
na'a ža, na' to chi'ize.

³ Kege to chi'ize nna bia'gak benne' wen da' zinnj
ka' lo yežlyó chegak benne' chawe' ka',
nich bi gakgak benne' chawe' ka' toze len benne'
wen da' zinnj ka', na' bi góngake' da' zinnj.

⁴ Xana' Dios, ben chawe' benne' chawe' ka',
na' benne' ka' zej nake' li láže'.

⁵ San benne' ka' žebéj yíchjgake' Dios nich góngake'
da' zinnj,
Xanžo Dios wkwase' benne' ka' tzen len benne'
wen da' zinnj ka'.

Znnabla' Dios gata' yela' zga'n chawe'

chegak benne' Israel ka'.

126

¹ Kate' Xanžo Dios beslé' žo'o lo na'gak benne' zi'to' ka',

na' begoé'e žo'o lo yež Sión, gókežo zoažo bichgale.

² Naž bzížežo, na' be lawžo Xanžo Dios.

Naž wnnagak benne' zi'to' ka':

“Da' zente ben Dios, Xangak benne' ka', chégake'.”

³ Da' likze, zenle'e nak da' ben Xanžo Dios chežo žo'o.

Žak chežo yela' ba nez zen.

⁴ Beslá Xanžon' žo'o lo na'gak benne' zi'to' ka'.

Naž bežinžo lo yežlyó chežo, kan žežín nis wba'w lo yegw biž ka'.

⁵ Benne' ka' zbežegake' kate' žáwgake',

lo yela' žebele chégake' yezí'gake' linne.

⁶ Bennen' zbeže' kate' zeje' zjeze' binne cháwe'do' ka',

lo yela' žebele yežine' zedjnoé'e linne chien'.

127

¹ Cha' bi zoalen Xanžo Dios benne' ka' žóngake' to yo'o dáche'ze gak žin da' góngake'.

Cha' bi žape chi'ikze Xanžo Dios to yež, dáche'ze gak da' gongak benne' ka' žape chí'igaken'.

² Dáche'ze nak žasle zildo', na' žonle žin kate' ne zla' wbíž na' zejte ženen,

na' lo da' zzáka'le žezi'le da' gawle.

Žonn Dios da' gawgak benne' ka' nži'ile' xak ztásgake'.

³ Bwia nga, benn Xanžon' chežo zi'nžo ka'.

Zej nakbe' to yela' wnni'a zente.

⁴ Zi'nžo ka', bi' žáljgakbe' kate' ne žonžo yiz kwide'
chežo
zej nakbe' ka yag ntóche'do' ka' da' noxw to benne'
žeje' lo wdile.

⁵ Ba nez zen naken che bennen' noxwe' zante yag
ntóche'do' ki.
Batkle yedoe'ele' lawgak benne' ka' zdíl-lengake'
le'
kate' yechebe' chekze' law bennen' zchi'a laže'e le'.

128

¹ Ba nez zen naken chegak yógo'te benne' ka'
žápegake' Xanžo Dios ba' la'ne,
benne' ka' žóntezgake' kan znnakze Dios.

² Kate' žawo' da' žezi'o che žin da' beno',
gak chio' yela' ba nez zen, na' gak chawe' chio'.

³ Gak zo'lo' ka to lba uba da' zbian da' zix kwit ližo',
na' zi'no' ka' gákgakbe' ka yag olibo ka' zej zen žoa'a
gan žawo'.

⁴ Ki gon chawe' Xanžon' bennen' žape' Le' ba la'ne.

⁵ Znnabla' Xanžon', Bennen' zoe' Ya'a Sión, gon
chawe'e le',
nich le'elo' gak chawe' che yež Jerusalén yógo'te ža
so' nbano',

⁶ na' nich le'elo' za'só' ka'.

Znnabla' ŰDios gone' ga gata' yela' zga'n chawe'
chegak benne' Israel ka'.

129

¹ "Ben zí'gake' žo'o katen' wzoažo yiz kwide' chežo",
wak nnagak benne' Israel ka'.

² "Ben zí'gake' žo'o katen' wzoažo yiz kwide' chežo,
san bi bžia yí'gake' žo'o.

³ Béngake' we' xkóže'žo katen' bdínngake' žo'o yid,

na' gokgak xkóže'žo ka yežlyó da' zde ya."

4 Chawe' nak Xanžo Dios.

Beslé' žo'o lo na'gak benne' ka' bsaka' zí'gake'
žo'o.

5 Xana' Dios, ben ga chejchégwgak, na' wzonnjgak
yógo'te benne' ka' zdíl-lengake' benne' Sión ka'.

6 Ben ga gákgake' ka yíxe'do' ka' žíagaken yichjo'o,
da' ka' zbzígaken kate' ne zej nže'nen,

7 na' bi soa no benne' yeké'en, na' bi gak no benne'
gonen' to chejxónnj.

8 Bi nnagak benne' ka' zdégake' gan zej žian:
“Znnablto' Xanto' Dios gon chawe'e le'e.

Lo La la'y che Xanto' Dios znnablto' gak chawe'
chele.”

130

1 Ga že' zedla' ni žliža' Le', Xana' Dios.

2 Xana' Dios, benle chia'.

Bze nag da' znnabla' Le'.

3 Xana' Dios, cha' zwio' binlo doł'a' da' nbága'to',
žnožkze benne' ga'ne' chawe' lawo' Le'?

4 San Le' ženít lawo'o cheto',
nich gapto' Le' ba la'ne.

5 Dot laža'a žxen laža'a Xanžo Dios,
na' žxen laža'a xtiže'e.

6 Zbez láže'ža' Xanžo Dios, ka žongak benne' ka' žape
chí'igake' to yež, zbez láže'gake' cha'ní',
na' ka žongak benne' wape chi'i ka' zbez láže'gake'
cha'ní'.

7 Benne' Israel ka' žala' wxén láže'gake' Xanžo Dios
dan' žeyache' láže'l Xanžon' benne' chie' ka'.

Žape chi'e benne' ka' lo da' žongak benne' ka' bi
zlé'egekle' lágake' chawe'.

⁸ Le' yeya'we' benne' Israel ka' lo na' yógo'te dola'
da' zej nbage'e.

131

¹ Xana' Dios, ba bsana' yela' zka'n zen kwin chia', na'
ba bkwasa' yela' žon zen kwin chia'.

Bi žilja' da' zej nak zen, da' ka' bi nak chia' wlapa'
na'a,

² san neda' bi be wnnía', na' wzoaza' žize,
kan žon to bi' že'n za' góze'be', na' ztasbe' lo na'
xna'be'.

Nak be' nakkza' ka to bi' že'n za' góze'be'.

³ Le wxén laže' Xanžo Dios, le'e, benne' Israel ka',
na'a ža, na' to chi'ize.

132

¹ Xana' Dios, bejsá' laže' kan gok che Dabí, na' kan
wzáka'li'e,

² na' kan nak da' bchebe laže'e gone' chio',
dan' bchebe laže'e lawo' Le', Dios wale che Jakob.

³ Wnné': "Batkle choa'a liža',
na' batkle gata'a lo da' žáte'la',

⁴ na' batkle wsejwa' yej lawa',
na' batkle tasa',

⁵ na'zejte ba bena' to latje gan ga'n Xana' Dios,
gan soakze Dios wale che Jakob."

⁶ Benlto' kak la'y gan yo'o diža' da' bénleno' xa gole
wdé cheto' ka' wzóa lo yežlyó Efrata,

na' bežél-lton' lo yežlyó che bennen' le' Jaar.

⁷ Wnnato': "Le cho'o gan zoa Dios chežo,
na' wzúa zibžo lawe' Le'."

8 Wzó ža', Xanto' Dios,
len kak la'y che yela' wak chio',
na' da law ya'a gan soakzo' Le'.

9 Ben ga gongak b̄xoz chio' ka' da' naken chawe',
na' kwézeya'a yógo'te benách chio' ka' lo yela' žebele
chégake'.

10 Dan' nži'ilo' Dabí, wen žin chio',
bi wzó' chela'ale benne' wnná bian' wžio' Le'.

11 Da' likze bzetz kwin Xanžo Dios,
na' bchebe laže'e bi da' gone' che Dabí,
na' bi wnite' dan' wnné' gone'.
Wnné': "Gona' ga nna bia'gak za'só' ka' gan žnna
bia'kzo' le'.

12 Cha' góntezegak zi'no' ka' ka nak xtiža'a dan'
bénlena' le',
na' ka nak xtiža'a dan' wsedla' le',
na' zi'no' ka' nna biá'tezegake' gan žnna bi'o le'."

13 Dan' wzé Xanžo Dios yež Sión gok laže'e soa
ližke' ga na',

14 na' wnné': "Gákteze latje nga gan soakza' neda'.
Sóateza' nga dan' ki žaz laža'a gona'.

15 Gona' gáta'le'e linne chegak benne' ka'.
Gona' ga yéljekle benne' yache' ka' yet.

16 Gona' ga gongak b̄xoz chia' ka' da' naken chawe'.
Kwézeya'a yógo'te benách chia' ka' lo yela' žebele.

17 Lo latjen' gona' ga yeyák yela' wnná bia' che
Dabí.

Gona' ga soagak nbangak za'só benne' wnná bian'
ga na', bennen' wžia' neda'.

18 Gona' ga chíxgekle benne' ka' bi zlé'egekle' légake'
chawe',

san gona' ga diá'teze yela' wnná bia' che Dabín'."

133

- ¹ Le wia nga, xtanle'e nak, na' cháwe'le'e nak,
kate'zej ndobe benne' ka' che Dios, zej nake' toze.
² Naken ka to set da' zzoagak bxoz ka' yichgake', da'
zdinnen ūoa'a lawgake',
kan wdinnen lo loze Aarón,
na' wdinnen gan bžinen ni'i ze'.
³ Zdinnen kan zdinne xle'law Ya'a Hermón, na' law
Ya'a Sión.
Xanžo Dios gon chawe'e benne' ka' nníta'gake' ga
na',
na' gonne' chegak benne' ka' yela' nban da' zejlí
kanne.

134

- ¹ Le wia nga, le wká'n zen Xanžo Dios, le'e, benne'
wen žin ka' che Xanžon',
zoale lo yodo' che Xanžon' žel.
² Le wchís na'le law latje la'y,
na' le wká'n zen Xanžo Dios.
³ Znnabla' Xanžon', Bennen' zoe' Sión, gon chawe'e
le'e.
Lekze' bene' ya'abá, na' yežlyó.

135

- ¹ ¡Le wká'n zen La la'y che Xanžo Dios!
¡Le wká'n zene' Le', le'e, wen žin ka' che Xanžon',
² le'e zoale lo yodo' che Xanžo Dios, lo li'a yodon'
gan zoakze Dios!
³ ¡Le wká'n zen Xanžon' dan' nake' chawe'!
¡Le gol da' wká'n zenle La la'y chie', dan' nake' ži'i
laže'!

4 Xanžo Dios wžié' za'só Jakob ka'.

Wžié' za'só Israel ka' nich gákgake' benne' chie' ka'.

5 Nnézkelžo žente nak Xanžo Dios.

Nakže' zen ka yógo'te dios chegak benne' zi'to' ka'.

6 Žon Xanžon' yógo'te da' žénele' gone' žan ya'abá,

na' lo yežlyó, na' lo nisdo',

na' lo da' zoan gže' žan nisdon'.

7 Žone' ga že' bejw do zente yežlyó.

Žone' ga žasgak yes wzió' kate' žak yejw.

Žone' ga žak be' gáte'ze.

8 Le' betkze' bi' byo nežw ka' chegak benne' Egipto ka'.

Gotgak bi' byo nežw ka' chegak benne' ka',

na' bia néžwo' ka' chegak bia yixe' chégake' ka'.

9 Bene' yela' wak ka' che ya'abá, na' da' žente ka'

kate' bchinnje' yežlyó Egipton',

da' ka' ben Dios che benne' Faraón,

na' chegak yógo'te benne' wen žin ka' che Faraón na'.

10 Bžia yi'e benne' ka' chegak zante yež ka',

na' bete' benne' wnná bia' ka', benne' ženle'e ka'.

11 Bete' Sehón, bennen' wnná bi'e benne' amorreo ka',

na' Og, bennen' wnná bi'e benne' Basán ka',

na' yógo'te benne' wnná bia'gake' benne' Kanaán ka'.

12 Beké'e yežlyó nga lo na'gak benne' wnná bia' ka'.

Bnežjwen' chegak benne' chie' ka', benne' Israel ka'.

13 Xanto' Dios, to chi'ize zoa La la'y chio'.

Chejsá' láže'tezgak benách ka' Le'.

14 Xanžo Dios zchi'a laže'e benne' chie' ka'.

Žeyache' láže'le' žo'o, wen žin chie' ka'.

15 Lo'a ka' chegak benne' zi'to' ka'zej naken ya oro, na' ya plat.

Zej naken da' ka' bengak benne' ka'.

16 Zej de žoa'agaken san bi znnégaken.

Zej de yej láwgaken san bi zlé'egeklen.

17 Zej de nággaken san bi žéngelen,
na' bi zóagaken nbángaken.

18 Benne' ka' žóngake' lo'a ka' zej nake' kan
nákaken.

Lezka' zej nak benne' ka' žxen láže'gake' légaken.

19 Le'e, benne' za'só Israel, ¡le wká'n zen Xanžo
Dios!

Le'e, benne' za'só Aarón, ¡le wká'n zen Xanžo Dios!

20 Le'e, benne' za'só Lebí, ¡le wká'n zen Xanžo Dios!
Le'e, nol-le zžébele Xanžo Dios, ¡le wká'n zen Xanžo
Dios!

21 Le'e zoale yež Sión, ¡le we law Xanžo Dios,
Bennen' zoakze' yež Jerusalén!

¡Ga'n zen Xanžo Dios!

136

1 ¡Le wká'n zen Xanžo Dios, Benne' chawen'!

Zóateze yela' žeyache' láže' chie'.

2 ¡Le wká'n zen Dios, Bennen' nákle'eže' zen ka zej
nak dios chegak benne' zi'to' ka'!

Zóateze yela' žeyache' láže' chie'.

3 ¡Le wká'n zen Xanžon', dan' nákle'eže' zen ka zej
nak xangak benne' zi'to' ka'!

Zóateze yela' žeyache' láže' chie'.

4 ¡Le wká'n zen toze' Le' dan' žone' yela' wak zen ka'!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

⁵ ¡Le wká'n zen Le', dan' benkze' ya'abá len yela'
žejní'il chie'!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

⁶ ¡Le wká'n zen Dios, Bennen' bzoe' yežlyó lawle
nisdo'!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

⁷ ¡Le wká'n zen Dios, Bennen' bene' wbíz, na' byo'!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

⁸ Bene' Le' wbíz nich wsa'nín' te ža.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

⁹ Bene' byo', na' belj ka' nich wsa'ní'gaken žel.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

¹⁰ ¡Le wká'n zen Dios, Bennen' bete' bi' byo nežw ka'
chevak benne' Egipto ka'!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

¹¹ ¡Le wká'n zen Dios, Bennen' bebeje' benne' Israel
ka' lo yežlyó Egipton'!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

¹² Bchi'e légake' len yela' wak zen chie'.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

¹³ ¡Le wká'n zen Dios, Bennen' ben chople' Nisdo'
Xna!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

¹⁴ Bene' ga bdegak benne' Israel ka' gachj lawle
nisdon'.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

¹⁵ San bene' ga bkache' nisdon' Faraón, benne'
wnná bi'e benne' Egipto ka', benne' ka' žjake'
lo wdile.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

¹⁶ ¡Le wká'n zen Dios, Bennen' bchi'e benne' chie'
ka' ladjw latje dach!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

17 ¡Le wká'n zen Dios, Bennen' bete' benne' wnná bia' ka'!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

18 Bete' benne' wnná bia' wale ka'.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

19 Bete' Sehón, bennen' wnná bi'e benne' amorroeo ka'.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

20 Bete' Og, bennen' wnná bi'e benne' yež Basán ka'.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

21 Bdie' yežlyó chegak benne' ka' lo na'gak benne' chie' ka'.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

22 Bnezjwen' chegak benne' Israel ka', benne' wen žin chie' ka'.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

23 Žejsá' laže'e žo'o kate' zdíl-lengak benne' ka' žo'o.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

24 Beslé' žo'o lo na'gak benne' ka' bzéjwgake' žo'o.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

25 Zwawe' yógo'te da'zej zoan nbángaken.

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

26 ¡Le wká'n zen Dios che ya'abá!

Zóateze yela' žeyache' laže' chie'.

137

1 Žoa'a yegw da' zden lo yežlyó Babilonia,
wže'žo ga na', na' wžežžo katen' bejsá' laže'žo che
yež Sión.

2 Lo ni'a na' yag labada' žoa'a yegon'

bgála'žo da' ka' zgolžo.

³ Benne' ka' bché'gake' žo'o ka benne'zej ndo'w ka'
wnnábgekle' žo'o golžo.

Benne' ka' bchínnjgake' yež chežo góžgake' žo'o
yebelžo, na' wnnágake':

"Le gol cheto' da' ka' bel-le lo yež Sión."

⁴ ¿Nakxkze gak golžo da' wká'n zenžo Xanžo Dios,
ga zoato' lo yežlýo ni chegak benne' zi'to' ka'?

⁵ Cha' gal laža'a yež Jerusalén,
znnabla' Dios gone' ga wnít na'a li ža yeła' wal chen.

⁶ Znnabla'-ne' gone' ga ta' loža'a chichjla'
cha' bi chejsá' laža'a che yež Jerusalén,
na' cha' bi wká'n zenan'.
Yežen' naken da' žaz láže'li'a.

⁷ Xana' Dios, bejsá' laže' da' zinnj da' bengak benne'
Edom ka'
lo ža katen' bchínnjgake' yež Jerusalén, na'
wnnágake':
"¡Le wchinnjen! ¡Le wchinnjen, na'zejte lo lenen!"

⁸ Le'e, benne' Babilonia ka', kwia yi'le.
Ba nez zen gaken che bennen' gone' chele kan
benle le'e cheto' neto'.

⁹ Ba nez zen gaken che bennen' ke'e xkwide' chele
ka'
na' wzozje' légakbe' lo yej xe.

138

¹ Xana' Dios, dot laža'a we lawa' Le'.

Žólteza' da' žoe lawa' Le' lawgak dios ka' chegak
benne' zi'to' ka'.

² Zzoa ziba' lo yodo' la'y chio',
na' zka'n zena' La la'y chio' dan' nako' li laže',

na' žeyache' láže'lo' benne' chio' ka',
 na' dan' bloe'elo' law nako' Benne' zente, na' zente
 nak xtižo'o.

³ Kate' bliža' Le', na' gókleno' neda'.
Len yela' wak chio' ben chocho' neda'.

⁴ Yógo'te benne' wnná bia' ka' nnítal gake' yežlyó nga
 we láwgake' Le', Xana' Dios,
 dan' ba béngkle' da' znna xtižo'o.

⁵ Gólgake' che da' ben Xanžo Dios,
 dan' zente nak yela' zen che Xanžon'.

⁶ Zente nak Xanžo Dios, na' žákłene' benne' gaxjw
laže' ka',
 san bi žwi'e latje benne' zka'n zen kwine' žine' lawe'
Le'.

⁷ Kate' že' zedla', Le' žon chocho' neda'.
Zlago' benne' ka' bi zlé'egekle' neda' chawe', na' len
yela' wak chio' žesló' neda'.

⁸ Gon Xanžo Dios da' wchebe laže'e chia'.

Xana' Dios, žeyache' láže'tezlo' benne' chio' ka'.
 Bi wsano' žono' žin da' wzó lawo' žonon'.

139

¹ Xana' Dios, ba bwíakzo' neda' na' binlo nónbi'o
 neda'.

² Nnézkzelo' kate' ži'a, na' kate' zzo ža'a.
 Zito'le nnézkzelo' da' yo'o yichj lázda'wa'.

³ Zwíakzo' da' žona', na' da' žezá' laža'a.
 Nnézkzelo' yógo'te da' žona'.

⁴ Kate' bi na' wchalja',
 ba nnézkzelo' Le', Xana' Dios, yógo'te da' nnia'.

5 Gáte'tezle kwita' neda' zoakzo' Le', Xana' Dios,
na' no'o žon chochen neda'.

6 Dan' ſente nak da' nnezlo' Le' žonen ga žebanla'.
Nakle'en ſina', na' bi gak chejni'ilan'.

7 ¿Gaž gak cha'a zi'to' gan bi zoakze Be' La'y chio'?
¿Gaz gak wzonnja' gan bi zoakzo' Le'?

8 Cha' kwena' ſibe ſan ya'abá, zoakzo' Le' ga na'.
Cha' yetja' lo da' gže' che yežlyó, zo' Le' ga na'.

9 Chela' ſáke'la' tia' lo be', na' cha'a zi'to' gan zla'
wbíž,
o tia' yechela'ale nisdo' gan žen wbíž,
10 lezka' ſóaleno' neda' ga na',
na' no'o li ža gon chochen neda'.

11 Chela' gak gona' ga wkache' da' chol neda',
o gona' ga yeyák chol baní' da' nyechjlen neda',
12 da' chol na' bi gak wkachen' neda' lawo' Le',
na' yel yeyaken ka te ža lawo' Le'.

Lébeze ka zej nak da' chol, na' yela' baní' lawo' Le'.
13 Le' beno' da' ka' zej yo'on lo bela' žen chia'.
Le' bzo'o neda' lo le'e xna'a.

14 Wká'n ſenkza' Le' dan' ſente nak da' žono', na'
žebanla' ka naken.
Dot laža'a nnézkzela' naken ki.

15 Ble'ekzlo' neda' kate' wyá'a žit yoa'a,
katen' wzúa' lo le'e xna'a,
katen' bgola' lo da' bagáche'ze ga na'.

16 Ble'elo' bela' žen chia' kate' wyá'n.

Yógo'te da' ki bzojon' le'e yiche chio', na' wdé na'
wyá'n,

na' yógo'ten gókgaken kan zej nyejwn.

17 Xana' Dios, ſente zej nak da' žezá' lažo'o gono'.
Da' zante zej naken.

18 Cha' gak laža'a wlaba' ka zej naken,

zej nyanen ka yož dan' žen' ſoa'a yegw zen.

Kate' ſebana', na' zoálenkza' Le'.

¹⁹ Xana' Dios, da' likze goto' benne' wen da' zinnj ka'.

Che len le kwas gan zoa', le'e, benne' wet benách ka'.

²⁰ Znnégake' chio' Le', Dios.

Benne' ka' bi zlé'egekle' Le' chawe' zzétgake' dáche'ze La la'y chio'.

²¹ Xana' Dios, bi zle'ela' chawe' benne' ka' zzóagake' Le' chela'ale,

na' zzá'ali'a benne' ka' zží'igake' chio' Le'.

²² Dot laža'a bi zle'ela' chawe' benne' ka'.

Žekla' zží'igak benne' ka' chekza' neda'.

²³ Bwíakze neda', Xana' Dios, na' bwia da' yo'on yichj lázda'wa'.

Bwia neda' nich nnezlo' da' zza' laža'a.

²⁴ Bwia cha' zoálen to da' zinnj neda'.

Bzoa neda' lo nez chawe' chio' dan' zoan to chi'ize.

140

¹ Xana' Dios, beslá neda' lo na'gak benne' wen da' zinnj ka'

nich bi gongak benne' yichj ž'a ka' neda' zia.

² Benne' ki žilgake' da' zinnj da' góngake'.

Tža tža zdíl-lengake' benách ka'.

³ Da' znnágake' naken ka laye' bele da' jez ntochen'.

Xtíža'gak benne' ka' jez naken ka nis snia che bele.

⁴ Xana' Dios, bi go'o latje benne' wen da' zinnj ka' góngake' chia' da' zinnj.

Beslá neda' lo na'gak benne' yichj ž'a ka',

benne' ka' žon byéngake' chejchégoa'a.

⁵ Benne' ka' źka'n ſen kwíngake' wlékgake' to da'
ſen en neda'.

Bzáljgake' do yelj žoa'a nez.

Wlékgake' da' ka' ſéngaken neda'.

⁶ Goža' Xana' Dios: "Le' nako' Dios chia'.

Xana' Dios, benle chi'a kate' žliža' Le'.

⁷ Xana' Dios, nakkzo' Benne' weslá chia'.

Le' wdape chi'o yichja' lo ža gok wdile.

⁸ Xana' Dios, bi go'o latje gak kan žak láže'gak
benne' wen da' ſinnj ka'.

Bi go'o légake' latje góngake' da' ſza' láže'gake' nich
bi wká'n ſen kwíngake'.

⁹ Zej nyechjle benne' wen da' ſinnj ka' neda'.

Ben ga gak chegak benne' ka' kan ženegekle'
góngake' chegak benne' yoble ka'.

¹⁰ Ben ga yexjw yi' lo yichjgak benne' ka'.

Ben ga chejchazgak benne' ka' lo yin'.

Ben ga chejchazgake' lo da' gže'le'e gan batkle
yežójgake'.

¹¹ Bi go'o latje bennen' ſnne zi'e ga'ne' lo yežlyó.

Ben zi' benne' yichj ža'a, dan' wžia yin' le'."

¹² Nnezla' yechebe Xanžo Dios che no benne'
gaxjw láže',

na' wzóa choche' da' ka' zej yo'on lo na'gak benne'
yache' ka'.

¹³ Da' likze benne' chawe' ka' we láwgake' La la'y
chio',

na' benne' li láže' ka' sóagake' gan zo' Le'.

141

- ¹ Xana' Dios, žliža' Le'. Da ka' gaze gákleno' neda'.
Benle chi'a kate' wlíža' Le'.
- ² Ben ga kwen da' znnabla' lawo' Le' ka to žen zix.
Wzí' da' zchisa' lawo' Le' ka to biado' žota'-ba' lawo'
Le'.
- ³ Xana' Dios, wdape chi'i žoa'a
nich bi nnia' to da' bi nak chawe'.
- ⁴ Bi go'o latje se laža'a gona' to da' zinnj
nich bi gona' to da' bi nak chawe',
na' nich bi gáwlena' benne' wen da' zinnj ka' tzen
che lni chégake'.
- ⁵ Cha' to benne' chawe' wsake'e neda', gaken chia'
to da' chawe',
na' cha' tle' neda', gaken chia' ka to da' zlale'e zix
dan' zgo'e yichja',
na' nnábtezla' Dios gon chawe'e le'.
- ⁶ Kate' bíxjegak benne' blo ka' chegak benne' wen
da' zinnj ka' le'e ya'a yej ka',
na' gákbe'egekle benách ka' nak chawe' da' znnia'.
- ⁷ Gáslasgak žit chegak benne' ka' žoa'a yežw ba
chégake'.
Gá'ngaken ka bcheko yo ka' gan ža'n beže.
- ⁸ Che len zwia' gan zo' Le', Xana' Dios.
Žxen laža'a Le'. Bi kwej yichjo' neda'.
- ⁹ Bwia neda' nich bi sen do yelj chegak benne' wen
da' zinnj ka' neda',
na' nich bi chejchaza' lo da' wlékgake'.
- ¹⁰ Ben ga chejchazgak benne' wen da' zinnj ka' lo
do yelj da' wlékgake',
xak tia' neda' ga na' dot cháwe'do'.

142

¹ Neda' znnia' zižje, žliža' Xanžo Dios.
Dot laža'a znnabla' Xanžon' yeyache' láže'le' neda'.

² Lawo' Le' žawa' zia che da' žak chia'.

Lawo' Le' zloe'ela' že' zedla' neda'.

³ Kate' že' lázda'wa' zedle'e, Le', Xana' Dios, nnezlo'
da' žaken chia'.

Wlékgake' to do yelj lo xneza', nich senen neda'.

⁴ Zwia' kwitla', san bi zoa no benne' gáklen'e neda'.

Bi zoa no benne' gape chi'ikze' neda'.

Bi zoa no benne' kwi'e wnné yoe chia' neda'.

⁵ Žliža' Le', Xana' Dios, znnia':

“Žxen laža'a tozo' Le'.

Tozo' Le' žaz laža'a lo yežlyó nga.

⁶ Benle da' žliža' Le', dan' zzáka'li'a.

Beslá neda' lo na'gak benne' ka' zbia láže'gake'
neda', na' zej nakže' wale ka neda'.

⁷ Bebéj neda' lo da' žaken chia' nich gak we lawa'
Le'.

Benne' chawe' ka' chéchjgeke' neda' kate' gon
chawo'o neda'.”

143

¹ Xana' Dios, benle da' znnia' lawo' Le'.

Bze nag da' znnabla' Le'.

Da gákleno' neda' dan' nako' li laže', na' chawe'.

² Bi wchi'a lažo'o neda', wen žin chio', ka nak da'
nbaga'a,

dan' lawo' Le' bi zoa no benne' nake' dot li laže'.

³ Goklen neda' dan' benne' ka' zžá'agake' neda' zbia
láže'gake' neda'.

Yeláte'ze ka bétgake' neda'.

Béngake' ga naka' ka to benne' zde' lo da' chol kan
žak chegak benne' gat ka'.

4 Že' lázda'wa' zedle'e, na' žak nyache' láže'li'a.

5 Žejsá' laža'a kan gok ža ni'te.

Zlab laža'a ka nak yógo'te da' beno'.

Žejsá' laža'a ka nak da' zente da' beno'.

6 Žchis na'a lawo' Le'.

Naka' ka to yežlyó biž, zbila' Le'.

7 Da ka' gaze gákleno' neda', Xana' Dios.

Dan' žedó laža'a bi žel-lo' gákleno' neda'
nich bi gaka' ka to benne' yoe'e yežw ba.

8 Zildo' ben ga chejsá' laža'a žeyache' láže'lo' benách
chio' ka' dan' žxeñ láže'kza' Le'.

Bzejní'il neda' ka žala' gona' dan' žak laža'a gona' da'
žaz lažo'o Le'.

9 Xana' Dios, beslá neda' lo na'gak benne' ka'
žžá'agake' neda'.

Zzoa kwina' lo no'o nich gape chi'ikzo' neda'.

10 Bsedle neda' nich gona' da' žaz lažo'o Le', dan'
nako' Le' Dios chia'.

Bsela' Be' La'y chawe' chio' nich chi'e neda' lo nez
chawe' chio'.

11 Nich gak bian' nako' chawe', Xana' Dios, ben
choch neda'.

Dan' nako' chawe', yesló' neda' lo da' žak chia'.

12 Dan' nako' li laže', wžía yi'o benne' ka' žžá'agake'
neda'.

Wžía yi'o benne' ka' žénegekle' wžía yi'gake' neda'
dan' naka' neda' wen žin chio'.

144

1 ¡Ga'n zen Xanžo Dios, Bennen' zzoa choche' neda'!
Lekze' žon choche' na'a nich gak cha'a lo wdile.

Žon choche' xben na'a nich tíl-lena' benne' wen da'
zinnj ka'.

2 Lekze' žeyache' láže'le' neda', na' nake' ka to yo'o
gan že' chawa'a.

Žon choche' neda', na' žeslé' neda'.

Žape chi'e neda', na' žxen laža'a Le'.

Žone' ga žongak benne' chia' ka' da' žapa' légake'.

3 Xana' Dios, ¿bižkze zej nak benne' ka', dan' žej'sá'
lažo'o chégake'?

¿Biž zej nak benne' ka' dan' ži'o wnné yoe chégake'?

4 Zej nak benne' ka' ka to da' znitlen.

Zej nak ža chégake' ka to zol dan' zdezen.

5 Xana' Dios, bsaljw zan ya'abá. Betj gákleno' neda'.

Bta ya'a zen ka', na' žoj žen che yi'.

6 Bzała' yes wzió' ka', na' bsejw xnezgak benne'
wen da' zinnj ka'.

Bse yag ntóche'do' chio' ka', na' bžia yi'-gake'.

7 Gan zo' na'le, bze no'o, na' beslá neda' lo da'
zedle'e gan ži'a.

Beslá neda' lo na'gak benne' zi'to' ka'.

8 Benne' ka' znnátezegake' da' wen laže',
na' zzétjgake' Dios katen' žon láže'gake'.

9 Xana' Dios, golkza' chio' to da' kob, na' wgoła' da'
žól-lento'.

Len da' žól-lento' da' nwan' chi do golkza' chio'.

10 Žonkzo' Le' ga žežojgak chawe' benne' wnná bia'
ka'.

Besló' Dabí, benne' wen žin chio', lo ya ntoche' ka'
chegak benne' wen da' zinnj ka'.

11 Beslá neda' lo na'gak benne' zi'to' ka'.

Benne' ka' znnátezegake' da' wen laže',
na' zzétjgake' Dios katen' žon láže'gake'.

¹² Ben ga gólegak bi' byo cheto' ka' kan zgólegak yag
ka' lo yo bebe.

Ben ga gakgak bi' no'le cheto' ka' ka zej nak yag
xtanle'e ka' nníta'gaken li'a che to yo'o zen.

¹³ Ben ga cha'gak ližto' ka' yógo'te kwe' linne cheto'.

Ben ga chanle'e bia yíxe' cheto' ka',
nich gakgak bia yíxe'do' zanle'e lo yežlyó cheto'.

¹⁴ Ben ga gakgak beže cheto' ka' bia wale ka' nich
gónlé'egakba' žin.

Ben ga bi wsángakba' bia že'ndo' ka' kate' bi na' žin
byo' chégakba'.

Ben ga bi soa no benne' kweže nyache'e lo yež
cheto'.

¹⁵ Ba nez zen naken chegak benne' ka' žaken ki
chégake'.

Ba nez zen naken chegak benne' ka' Xanžon'
nake' Dios chégake'.

145

¹ Wká'n zena' Le', Dios chia'.

Nako' Le' Benne' Wnná Bia' Zen chia'.

Wká'n zénteza' La la'y chio' to chi'ize.

² Tža tža wká'n zena' Le'.

Wká'n zénteza' La la'y chio' to chi'ize.

³ Zente nak Xanžo Dios, na' nak chie' we látzezežo
Le'.

Batkle gak gónbia'žo ka zente nake'.

- ⁴ Yógo'te kwe' benne' chio' ka' yéngekle' da' beno'
Le'
na' wzéngekle' yezika' benách ka nak da' zente na'.
⁵ Wláb_{laža'}a ka nak yela' zen che yela' wak chio',
na' ka nak da' zente ka' da' beno'.
⁶ Yógo'te benne' ka' wcháljgake' ka nak yela' wak
che da' zente da' beno',
na' neda' wzenla' lágake' ka nak yela' zen chio'.
⁷ Wzéngekle' ljéžgake' ka' ka nak yela' ži'i laže' zen
chio',
na' góltzegake' kan nako' Le' chawe'.
⁸ Xanžo Dios nake' ži'i laže',
na' žeyache' láže'le' benne' chie' ka'.
Nake' žen laže', na' žeyache' láže'le'ele' žo'o.
⁹ Xanžo Dios žon chawe'e yógo'te benne' ka',
na' žeyache' láže'le' yógo'te
da' zóagaken nbángaken, da' ka' bene' Le'.
¹⁰ Yógo'te da' ka' beno' wká'n zéngaken Le', Xanto'
Dios
na' benne' chio' ka' we láwgake' Le'.
¹¹ Zcháljgake' ka zente nak yela' wnná bia' chio'.
Zcháljgake' ka nak yela' wak zente chio'
¹² nich wzéngekle' yógo'te benne' ka' ka zej nak da'
zente ka' da' beno',
na' ka nak yela' zen che yela' wnná bia' chio'.
¹³ Yela' wnná bia' chion' sóatezen,
na' nna bi'o yógo'te kwe' benách ka'.
¹⁴ Noxw Xanžo Dios yógo'te benne' ka'
žejchégwgake'.
Žechise' yógo'te benne' ka' zej ndo'e lo žin wale.

15 Yógo'te benne' ka' zbézgake' Le' gákleno' légake',
na' Le' wnezjo' da' gáwgake' kate' gala' chen.

16 Ło yela' ži'i laže' chio' zze no'o.

Znezjo' da' žiázjegekle yógo'te da' zóagaken
nbángaken.

17 Chawe' nak Xanžo Dios lo yógo'te da' žone',
na' li laže' zej nak yógo'te da' žone' Le'.

18 Xanžo Dios zóateze' gákleno' yógo'te benne' ka'
žlížgake' Le',

yógo'te benne' gaxjw laže' ka' žlížgake' Le'.

19 Gon'e' da' žak láže'gak benne' ka' zžébegake' Le'.

Lezka' yenle' chégake' kate' wlížgake' Le', na' yeslé'
légake'.

20 Xanžo Dios žape chi'ikze' yógo'te benne' ka' zej
nži'ile' Le',

san wžia yi'e yógo'te benne' ka' zbej yíchjgake' Le'.

21 Dot laža'a wká'n zena' Xanžo Dios.

Yógo'te benne' ka' žala' we láwgake' La la'y chie' to
chi'ize.

146

1 ¡Ga'n zen Xanžo Dios!
Dot laža'a žoe lawa' Xanžo Dios.

2 Xak zoa' nbana' wká'n zena' Xanžo Dios.

Gólteza' da' we lawa' Xanžo Dios xak zoa' nbana'.

3 Bi wxén láže'le benne' wnná bia' ka',
na' bi wxén láže'le benne' wałe ka', dan' bi gak
yeslágake' le'e.

4 Žežój be' zej yoe'e, na' yeyákgake' bixte yo.

Ło ža na'kze nitle da' gok láže'gake' góngake'.

- 5** Ba nez zen naken che bennen', žaklen Dios che Jakoble',
bennen' žzen laže'e Xanžo Dios.
- 6** Dios na'kze bene' ya'abá, na' yežlyó, na' nisdo',
na' yógo'te da' ka' zej nnitan' latje ka'.
Nake' Bennen' žónteze' da' li laže'.
- 7** Zchi'a laže'e benne' nyache' laže' ka',
na' zwawe' benne' ka' zdóngake'.
Xanžo Dios žeslé' benne' ndo'w ka'.
- 8** Xanžo Dios žeyone' yej lawgak benne' lo chol ka'.
Xanžo Dios žechise' benne' ka' žejhéwgake'.
Xanžo Dios nži'ile' benne' chawe' ka'.
- 9** Xanžo Dios žape chi'e benne' zi'to' ka'.
Žáklene' bi' wzebe ka', na' no'le wzebe ka',
san zchinnje' da' žongak benne' wen da' zinnj ka'.
- 10** Le'e, benne' yež Sión, znna bia'kze Xanžo Dios.
Znna biá'teze Dios to chi'ize.

¡Ga'n zen Xanžo Dios!

147

- 1** ¡Le wká'n zen Xanžo Dios!

- Nak chawe' golžo da' we lawžo Dios chežo.
Dot láže'žo žala' wká'n zenžo-ne'.
- 2** Xanžo Dios yeyone' yež Jerusalén.
Yechi'e benne' Israel ka' zej zoe' yež zi'to' ka'.
- 3** Žeyone' benne' ka' nyache' láže'gake',
na' zde'e légake' laže' gan zej žia we' chégake'.
- 4** Nnézkzele' bal belj ka' nníta'gaken.
To to belj ka' žwe'e lan.
- 5** Zente nak Xanžo Dios, na' nape' dot yela' wak.
Bi be de da' bi žejni'ile' Le'.

6 Xanžo Dios žákłene' benne' gaxjw laže' ka',
san zżexjwe' benne' wen da' zinnj ka'.

7 ¡Le gol da' wká'n zenle Xanžo Dios!
¡Le gol, na' le wchínnj da' ka' zgol-le law Dios
chežo!

8 Le' znnite'e bejw ka' zan ya'abá.

Le' žsele'e nis yejw lo yežlyó.

Le' žone' ga žiagak yíxe'do' ka' law ya'a ka'.

9 Le' znezjwe' da' žawgak bia yixe' ka'.

Znezjwe' da' žawgak sechjdo' ka', bia ka'
zbéžeya'agakba'.

10 Da' žaz laže'e bi naken yela' wałe chegak bžina'
ka',

na' kege yela' wałe chegak benne' ka',

11 san žaz laže'e benne' ka' zžébegake' Le',

na' benne' ka' žxen láže'gake' Le' nich yeyache'
láže'le' légake'.

12 ¡Le wká'n zen Xanžo Dios, le'e zoale yež
Jerusalén!

¡Le wká'n zen Dios chele, le'e zoale yež Sión!

13 Le' zzoa choche' ze'e da' žape chi'in yež chele.

Žon chawe'e benne' ka' nnítal'gake' yež chele.

14 Zzoe' yela' zga'n chawe' lo yežlyó chele.

Gónnli'e chele zoa' cháwe'le'e.

15 Žsele'e xtiže'e chegak benách yežlyó ka',
na' ka' gaze žak da' znnne'.

16 Zvakwe' yežlyó len bege' da' naken ka zila'.

Zżexjwe' xle'l yel ka de.

17 Žone' ga žexjw yej nis ka yejdo' ka'.

¿Nož benne' gak soele' da' zag chen?

¹⁸ Žnnie', na' žeyaken nis.

Žone' ga žak be', na' žeyák begen' nis wbá'a.

¹⁹ Bzejni'ile' Jakob ka nak xtiže'e,
na' bdie' da' bsedle', na' da' ka' wnnakze' Le' lo
na'gak benne' Israel ka'.

²⁰ Bi na' gone' ki che nitó yež yezika',
na' benne' yež ka' bi žeyónbia'gake' xtiže'e.

¡Ga'n zen Xanžo Dios!

148

¹ ¡Le wká'n zen Xanžo Dios!

¡Le wká'n zen Xanžon', le'e, zoale ya'abá!

¡Le wká'n zene' Le', le'e, zoale ža'le!

² ¡Le wká'n zene' Le', le'e, wbás che ya'abá chie' ka'!

¡Le wká'n zene' Le', le'e, benne' zante chie'!

³ ¡Le wká'n zene' Le', le'e, wbíž, na' byo'!

¡Le wká'n zene' Le', le'e, belj žsa'ni'le!

⁴ ¡Le wká'n zene' Le', le', ya'abá na'le,
na' le'e, nis ka' zoale lawle ya'abá!

⁵ ¡Le wká'n zen La la'y che Xanžon',
dan' wnnekze' Le', na' wzoale!

⁶ Bene' ga zoale na'a, na' to chi'ize.

Wnnakze' chele le'e to da' bi te chen.

⁷ ¡Le wká'n zen Xanžon' lo yežlyó,

le'e, bia zen ka' zoale lo nisdo', na' lo nis zil,

⁸ na' le'e, yes wzió', na' yej nis, na' bege', na' bejw
ka',

na' le'e, be' bdone' ka', žonle ka žnnakze' Le'!

⁹ ¡Le wká'n zene' Le', le'e, ya'ado'ka', na' ya'a zen ka',
na' le'e, yag zix ka', na' yag sedro ka',

10 na' le'e, bia yixe' ka', na' bia ka' napgak benne'
 ka',
 na' le'e, bia snia ka', na' bia zej zoa xilgakba'!
 11 ¡Le wká'n zene' Le', le'e, benne' wnná bia' ka',
 na' yógo'te benne' gaxjw laže' ka',
 na' le'e, benne' blo ka', na' benne' wchi'a laže' ka',
 12 na' le'e, benne' byo wego' ka', na' no'le wego' ka',
 na' le'e, benne' gole ka', na' xkwide' ka'!
 13 ¡Le wká'n zen La la'y che Xanžon'!
 Zénle'eze nak La la'y chie' Le' ka yógo'te lagak
 benne' ka'.
 Yela' zen chie' zla' lawn lo yežlyó, na' ya'abá.
 14 Le' benne' yela' wak zen chegak benne' chie' ka'.
 ¡Le wká'n zene' Le', le'e, benne' chie' ka', nakle za'só
 Israel ka',
 na' nakle benne' ka' nži'ile' Le'!

 ¡Ga'n zen Xanžon'!

149

1 ¡Le wká'n zen Xanžo Dios!
 ¡Le goł che Xanžon' to da' kobe!
 ¡Le wká'n zene' Le' gan zej ndobe benne' chie' ka'!
 2 ¡Le yebele, le'e, benne' Israel ka', law Dios, Ben-
 nen' bene' le'e!
 ¡Le yebele, le'e, zoale yež Sión, law Dios, Bennen'
 nake' Benne' Wnná Bia' Zen chele!
 3 ¡Le wká'n zen La la'y che Xanžon', na' wy'a'ale!
 ¡Le wchoncho yid ka', na' le wchínnj da' ka' zgol-le,
 nich we lawle Le'!
 4 Xanžo Dios žaz laže'e benne' chie' ka'.
 Žape' ba la'ne benne' gaxjw laže' ka', na' žeslé'
 légake'.
 5 Žala' yebégekle benne' chie' ka' lo yela' zen chie',

na' gólgake' lo yela' žebele chégake' dot yele.
6 Žala' kwéžeya'agake', nich we láwgake' Dios,
 zej noe'e ya ntoche' ka' da' zej nla žop la'aten,
7 nich yezi'gake' wzón benne' zi'to' ka',
 na' góngake' benách yež ka' zia,
8 na' nich wchéjgake' benne' wnná bia' ka' do ya,
 na' lezka' benne' wale ka',
9 na' nich wžia yí'gake' benne' ka' ka wnnakze Dios
 gaken chégake'.
 Da' ni gaken yela'ba nez zen chegak benne' ka' che
 Dios.

¡Ga'n zen Xanžon'!

150

1 ¡Le wká'n zen Xanžo Dios!
 ¡Le wká'n zen Xanžon' lo yodo' la'y chie'!
 ¡Le wká'n zen yela' wak chie' lo ya'abá chie'!
2 ¡Le wká'n zene' Le' ni'a che da' zen da' bene'!
 ¡Le wká'n zene' Le' ni'a che yela' zen chie'!
3 ¡Le wká'n zene' Le', wkwézele lozgak bia ka'!
 ¡Le wká'n zene' Le', chínnele da' žól-lento' ka'!
4 ¡Le wká'n zene' Le', wchónchwle yid, na' wy'a'ale!
 ¡Le wká'n zene' Le', chínnele da' ka', na' wkwézele
 bžéjwdo' ka'!
5 ¡Le wká'n zene' Le', wtíl-le yado' ka'!
 ¡Le wká'n zene' Le', wtíl-le ya zen ka'!
6 ¡Le wká'n zen Xanžon', yógo'tele zoale nbanle!
 ¡Le wká'n zen Xanžo Dios!

**Diža' chawe' kub len Salmo ka'
New Testament and Psalms in Zapotec, Yatee
(MX:zty:Zapotec, Yatee)**

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Yatee

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Yatee [zty], Mexico

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament and Psalms

in Zapotec, Yatee

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
0bfe09c1-2c81-5cea-8249-8c76af5de080